THEATRE CENTRE Aujourd'hui
"HOUSE OF DRACULA"
Lon Chaney, Martha O'Driscoll,
"THE MUMMY'S CURSE"
Lon Chaney, Peter Coe, Kay Harding

Le Droit

SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS DE L'ONTARIO ET DE L'OUEST DU QUEBEC

34e année, No 185 | 2e édition | OTTAWA, VENDREDI 9 AOUT 1946 | Dern. heure, p. 11 | Le numéro : 3 sous

LAROCQUE ENREGISTRE MAGASIN A RAYONS
LE MAGASIN OU VOUS POUVEZ ACHETER AVEC ECONOMIE EN TOUTE CONFIANCE
Rues Rideau, Dalhousie, Georges

Les Etats-Unis ne se laisseront dominer par personne, dit Byrnes

Autre défaite des Russes sur la question du vote

Byrnes fustige ceux qui tiennent un "langage inconsidéré et pervers". — Proposition russe défaite par un vote de quinze contre six.

— PAIX DESIREE —

Par Lynn HEINZERLING

PARIS (PA) — La conférence de paix a rejeté une tentative soviétique d'établir la loi des deux-tiers, après que M. Byrnes eut déclaré que les Etats-Unis ne se laisseraient pas dominer par personne.

Les délégués ont rejeté par quinze contre six la proposition russe voulant que la majorité des deux-tiers soit appliquée dans toutes les recommandations de la conférence. Le comité de règlements avait déjà rejeté la proposition par le même vote, mais, hier, la Russie ramena le sujet sur le tapis.

La conférence adopta par quinze contre quatre les règlements tels que proposés par le comité de procédure. La Pologne et la Tchécoslovaquie se sont abstenues de voter. La proposition acceptée est le compromis britannique en vertu duquel les décisions, prises par la majorité des deux-tiers ou une simple majorité, seraient étudiées au conseil des ministres des Affaires étrangères; toutefois, les décisions prises par la majorité des deux-tiers auraient un plus grand poids.

La conférence a remis à plus tard l'étude de la proposition yougoslave d'inviter l'Albanie d'assister à la conférence à titre consultatif.

Les pays qui votèrent avec la Russie sont la Bélorussie, la Pologne, la Tchécoslovaquie, l'Ukraine et la Yougoslavie.

M. Byrnes a déclaré aux délégués:

"Les nations veulent que nous organisions la paix."

"Pourquoi, a demandé M. Byrnes à la séance plénière, faut-il que tous ceux qui ne s'entendent pas avec la Russie soviétique soient considérés comme formant un bloc?"

"Je crois, continua-t-il, que ces pays qui envoyèrent leurs fils outre-mer devraient avoir le droit de prendre part à la paix. Je m'offusque de l'accusation que ceux qui veulent reconnaître ces droits fomentent une troisième guerre mondiale.

"Il y a plus d'un an maintenant que nos hommes ont gagné la guerre, dit M. Byrnes. Ils ont travaillé ensemble, ils ont lutté ensemble, ils sont morts ensemble.

(suite à la page quatre)

Londres veut agir en Iran sans même consulter les N.-U.

LONDRES (PC) — Un porte-parole du Foreign Office, a dit aujourd'hui qu'advenant une menace "violente ou soudaine" à la vie de Britanniques ou à leurs propriétés en Iran, la Grande-Bretagne ne sera pas obligée de s'en remettre au Conseil de sécurité des Nations Unies, mais se sentira en droit "d'agir unilatéralement".

Le gouvernement iranien annonça hier sa protestation contre l'envoi de troupes hindoues à Basra, port de l'Iraq à la tête du golfe Persique, et sa demande de leur retrait.

Le gouvernement britannique avait expliqué auparavant qu'il remplaçait par ces troupes fraîches des Indes d'autres troupes stationnées près des champs d'huile anglo-iraniens du sud de l'Iran. Le gouvernement hindou qui publia le premier communiqué avait dit que les troupes devaient prévenir toute agitation. Des difficultés avec les employés ont paralysé un tant soit peu récemment, les centres anglais de champs d'huile.

Le porte-parole, parlant à une conférence de presse, dit que la "loi et l'ordre" ne sont pas disparues graduellement et "on n'aura peut-être pas le temps de consulter les Nations-Unies".

Quand un interlocuteur remarqua que le Conseil de sécurité était toujours en session, le porte-parole répliqua: "Le Conseil de sécurité n'a pas d'armée".

Il dit que la présence de troupes britanniques à Basra devait "prévenir la disparition de la loi et de l'ordre en Perse".

Le porte-parole dit que la note iranienne n'était pas désagréable, n'était pas un ultimatum et prétendait que le maintien de l'ordre et de la loi en Iran regardait le gouvernement iranien.

"Tel est aussi notre point de vue", ajouta le porte-parole.

Il ajouta aussi qu'on étudie une réponse à la note du gouvernement iranien.

BULLETINS

PARIS (PA) — Le secrétaire au Foreign Office. M. Ernest Bevin, vient d'arriver à Paris pour y diriger la délégation britannique.

* * *

WASHINGTON (P.A.) — Le bureau des statistiques ouvrières dit aujourd'hui que l'augmentation de 13.8 pour cent des prix de détail des vivres aux Etats-Unis, du 15 juin au 15 juillet, est le plus grand changement mensuel jamais vu.

* * *

BERLIN (P.A.) — Le maréchal de l'air sir Sholto Douglas, commandant des forces anglaises d'occupation, a déclaré aujourd'hui que les discussions anglaises et américaines en vue de la fusion économique de leurs zones d'occupation "procèdent lentement."

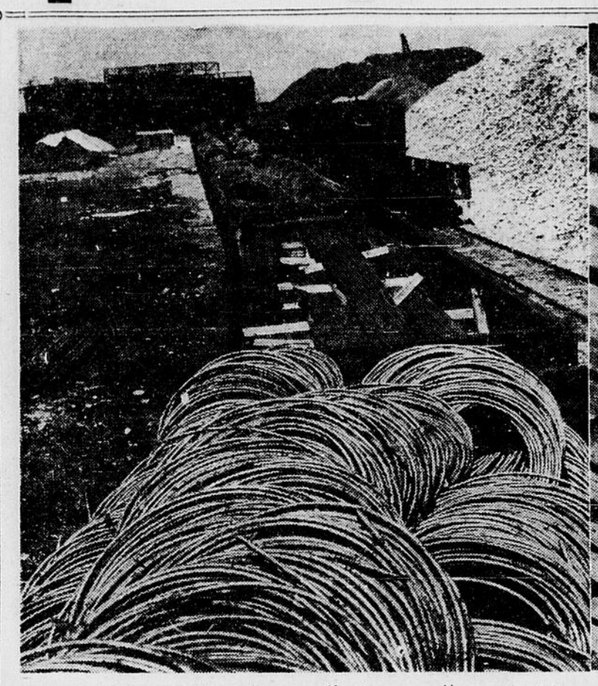
* * *

QUEBEC (PC) — M. Cyrille Delage, président honoraire du comité permanent de la Survivance française en Amérique, a été dé-

(Suite à la page onze)

Pour le prix de $456,000,000

MADRID (Reuter) — Le gouvernement espagnol a lancé un plan de 12 ans pour électrifier 2,500 autres milles de son système nationaliste de chemins de fer, à un coût de $456,000,000. Suivant la Suisse, l'Italie, la Suède et la France pour ce qui est de l'électrification, l'Espagne a choisi ce plan surtout à cause de la rareté du charbon et du pétrole.





● **Les tiges et les plaques d'acier** que l'on voit ici serviront à la fabrication de clous et de tuyaux; pour l'instant, elles s'amoncellent à l'usine de la Steel Company of Canada, à Hamilton, car si, d'une part, plus de deux mille employés, au dire de la compagnie, sont restés à l'ouvrage, d'autre part, les grévistes du CIO font le piquet et les produits s'accumulent sans sortir de l'enceinte de l'usine. Quelque quatre cents sympathisants des grévistes de la **Stelco,** hier, ont envahi l'hôtel de ville de Hamilton.

Confiance dans les relations internationales

MIDDLEBURY (Vermont) (PA) — M. Henri Bonnet, ambassadeur de France à Washington, a déclaré que ce n'est que par "l'entente mutuelle la plus entière entre les peuples du monde" qu'on peut établir le règne de la confiance dans les relations internationales.

M. Bonnet a adressé la parole alors que le Collège de Middlebury lui conférait un doctorat en droit honorifique. Il a également déclaré que "cette entente doit se fonder sur la connaissance et sur la juste appréciation des problèmes auxquels la société moderne doit faire face".

Femmes et enfants sauvés grâce à un prêtre can.-français

MIAMI (Floride) (PC) — Un témoin des dégâts causés par les secousses sismiques et les raz de marée dans la république dominicaine, depuis mercredi dernier, a rapporté ici aujourd'hui l'héroïsme d'un prêtre canadien-français qui sauva, seul, environ 40 femmes et enfants dans la ville secouée de Mantanzas.

Ce touriste américain des Caraïbes, Harry C. Klemfus, dit que Mantanzas, située sur la côte nord a beaucoup souffert de la première secousse, dimanche, et du raz de marée qui s'ensuivit. Il ajouta qu'on aperçoit dans les terres hautes de la république "de véritables villes de réfugiés".

M. Klemfus dit que le prêtre, le Révérend Père Robert Langlais, des Missionnaires du Sacré-Coeur, évacua les femmes et les enfants vers les terres hautes avec une chaloupe et une motocyclette. Il ajouta:

"Après les avoir conduits sur les balcons des maisons et à d'autres endroits élevés mis en danger par les eaux montantes, le prêtre les dirigea vers le pied d'une colline où il avait laissé sa motocyclette. Puis il gravit la colline, transportant, chaque fois, deux personnes, l'une assise sur les poignées, et l'autre, sur un siège.

"Chaque fois qu'il redescendait la colline pour se rendre dans la ville, en chaloupe, afin d'y chercher d'autres réfugiés, il devait laisser sa motocyclette un peu plus haut, sur la colline, parce que les eaux montaient rapidement".

M. Klemfus dit qu'il a parcou-

(Suite à la page onze)

Vaine tentative de vol dans un bureau de poste

ATWOOD, Ont. (P.C.) — Trois hommes ont tenté sans succès ce matin de voler dans le bureau de poste local et se sont évadés à pied, après que l'un d'eux eut échangé des coups avec l'agent du village, Lorne Vallance.

Atwood est un village du comté de Perth situé à 20 milles au nord de Stratford. Il a une population de près de 400 habitants.

Vallance et un groupe de volontaires se préparèrent immédiatement à rechercher les voleurs. Ceux-ci parcoururent du chemin avant que la chasse organisée commençât. On croit qu'ils se sont séparés à l'est du village.

Les hommes abandonnèrent leur automobile 1946 sur la rue principale.

Le maître des postes Lloyd Vallance, frère du constable Vallance, découvrit que les hommes avaient pénétré dans le bureau de poste par l'arrière. Ils ont été surpris traînant un lourd coffre-fort à la porte d'en avant. On croit qu'ils volèrent seulement des rouleaux d'un cent.

Le séisme ébranle encore St-Domingue; on se porte au secours des victimes

Le raz-de-marée a poussé la terreur jusqu'à l'intérieur des terres. — Dégats moins considérables à Haïti et à Porto-Rico.

CIUDAD TRUJILLO (République Dominicaine) (PA) — Deux secousses sismiques de peu d'importance se sont fait sentir aujourd'hui dans la République Dominicaine, à la suite des tremblements de terre et des raz-de-marée qui ont causé 52 pertes de vie et laissé vingt mille sans-foyers, depuis dimanche.

Le raz-de-marée d'hier, qu'on croit causé par un violent séisme au fond de l'Atlantique, à son point le plus profond, près de Ciudad Trujillo, a frappé les villes Matanzas et de Puerto-Plata, sur la côte nord, et a semé les dégâts et la terreur sur la côte nord de la péninsule de Samana.

Des vagues immenses ont écrasé instantanément les habitations; en envahissant l'embouchure des rivières, elles ont poussé leurs ravages à l'intérieur des terres. Le gouvernement a organisé d'urgence des équipes de secours. Des camions de la Croix-Rouge et de l'armée, chargés de vivres et de médicaments, sont accourus sur les lieux.

(Haïti, qui partage avec la République Dominicaine l'île de Saint-Domingue, et Porto-Rico ont également senti les secousses, mais il semble que les dégâts y soient moins graves.)

CIUDAD TRUJILLO (République dominicaine) (PA) — Cinquante-deux personnes ont été tuées ou noyées dans les tremblements de terre et les raz de marées qu'a subie la république insulaire. On rapporte deux nouvelles secousses sismiques, hier et aujourd'hui.

Mais ce deux dernières, ont été moins fortes.

Tous les morts sont de la région nord-est sur la côte, où les raz de marée ont frappé les villages de la côte et se sont repandus plus à l'intérieur. On n'a rapporté aucune mort dans la capitale.

(Ce rapport a été téléphoné de Miami (Floride). La transmission était mauvaise et on n'a pu avoir plus de détails.)

(Des dépêches en provenance de Port-au-Prince, Haïti, évaluent les dégâts à $500,000, mais ne signalent pas de mort. Plusieurs villes du nord de la république ont été affectées. La fameuse citadelle, commencée en 1804 et terminée durant le règne du roi Henri-Christoph, st parmi les ruines. Un mur entier de la forteresse a croulé.)

Cérémonie le 11 à Baie-Comeau

QDEBEC (PC) — Le colonel Robert McCormick, rédacteur de la Chicago Tribune, sera l'orateur invité à un dîner, après l'intronisation de Mgr Labrie, évêque du nouveau diocèse du bas St-Laurent à Baie Comeau le 11 août prochain, apprend-t-on aujourd'hui.

Assisteront aussi aux cérémonies d'intronisation et au dîner M. Onésime Gagon, secrétaire provincial, premier ministre intérimaire en l'absence du premier ministre Duplessis, et trois autres membres du cabinet.

Le R. P. Comeau c.j.m., quitte Baie-Comeau

BAIE-COMEAU, Qué. (P.C.) — Le R. P. J.-E. Comeau, c.j.m., vicaire de cette paroisse de la rive nord, dans la région du bas St-Laurent, a été nommé professeur au collège Ste-Anne, Church Point, N.-E., annonce-t-on ici aujourd'hui.

Autres sections fondées au pays

GLASGOW (PC) — Lord Inverclyde, président du comité consultatif écossais de la société des marins anglais, et W. Martin, secrétaire du comité, partiront bientôt pour le Canada, afin de visiter en ce pays les 10 stations de la société et de chercher à établir de nouvelles sections.

Des passeports de sportsmen auraient servi aux espions

Un personnage officiel de la gendarmerie royale à Ottawa n'a pas voulu nier la rumeur qu'une enquête était actuellement conduite par la Police fédérale au sujet que des passeports émis à des joueurs de gouret pour voyager entre le Canada et les Etats-Unis, durant la guerre, auraient servi à des "agents", que l'on prétend étant de la Russie.

Une nouvelle circulant dans la Capitale dit que les directeurs de plusieurs clubs de la Ligue Nationale de Hockey, de la Ligue Canadienne, de la Ligue de la Côte du Pacifique, et plusieurs circuits amateurs canadiens et américains, auraient été questionnés. On ne croit pas qu'aucun gérant, ni joueurs sont impliqués dans cette affaire.

Rejoins par téléphone, cet après-midi, M. Tommy Gorman, exgérant des Canadiens de Montréal, actuellement à Ottawa, a déclaré au "Droit", qu'il ne connaissait et n'avait entendu parler de rien de cette affaire.

On prétend que quand l'enquête sera terminée dans cette affaire, l'on pourra présenter des preuves, démontrant que des "agents" que l'on prétend être au compte de la Russie, se servirent de passeports supposés être émis pour des joueurs de gouret, allant et venant du Canada aux Etats-Unis.

Tard cet après-midi, il n'y avait rien de nouveau dans cette affaire, qui comme tout autre enquête de la police fédérale est conduite dans le plus grand secret.

Une partie d'un pont s'effondre: le train arrêté!

MONTREAL (P.C.) — Trois minutes avant qu'un train de voyageurs de Montréal et des comtés du sud devait passer le pont du Canadien National sur la rivière Yamaska, hier, à St-Césaire, une partie de 80 pieds de la structure d'acier s'effondra.

Deux parties du pont mesurant 40 pieds et servant d'approches au pont demeurèrent debout.

St-Césaire est à environ 30 milles au sud de Montréal.

Le train fut arrêté à temps. La police dit que personne n'était sur le pont quant une partie s'effondra.

Les officiers du chemin de fer croient qu'un courant rapide agissant sur le lit tendre de la rivière a affaibli les supports du pont près de la rive ouest.

Journalistes admis à la conférence

PARIS (PA) — On a adopté aujourd'hui la suggestion du secrétaire d'Etat Byrnes qu'on accorde libre entrée aux correspondants de presse aux séances plénières et aux séances des commissions de la conférence de paix.

Le président Bidault soumit la question à la conférence, mais aucun délégué en prit la parole, et on ne soumit pas la question au vote.

La Suède va demander son entrée aux Nations-Unies

Il semble ne devoir y avoir aucune opposition. — Etude du cas de l'Albanie. — —Plaidoyer du délégué russe.

Par Charles GRUMICH

NEW-YORK (PA) — Il semble bien, à Stockholm, que la demande d'intégration aux Nations-Unies de la Suède soit envoyée à New-York après une séance du cabinet, aujourd'hui, dans la capitale suédoise.

Les rapports qui le laissent croire disent qu'on n'annoncera pas la demande à Stockholm avant que le secrétariat des Nations-Unies ait signifié réception de la demande.

La demande suédoise, la neuvième que le comité des membres du Conseil de sécurité, en session actuellement, doit étudier, ne semble pas devoir rencontrer l'opposition, le gouvernement suédois s'étant assuré auprès des Grandes Puissance de l'accueil qu'on lui ferait advenant sa demande.

Le comité continue la rédaction des questions à soumettre à l'Albanie, dont la demande d'intégration est chaudement contestée. La Russie et la Pologne l'appuient, mais la Grèce, sa voisine, s'oppose fortement.

On a repris le débat sur l'Albanie hier à la demande d'un délégué soviétique, Alexei Krasilnikof, qui prétend que le long mémoire grec repose sur des fausses accusations.

Le délégué russe dit que la déclaration de guerre de l'Albanie contre la Grèce avait été dictée

(suite à la page quatre)

Il y a au Canada plus de 200 cas de paralysie infantile

D'après les rapports de la paralysie infantile au cours des dernières 24 heures, le total pour le Canada est de 215, d'après une revue de la Presse canadienne.

Dans Montréal, ville la plus éprouvée de toutes, le nombre des cas est de 121, et à Windsor, Ont. aux Chutes Shawinigan, Qué., et en Alberta il y a augmentation du nombre des cas.

Cette situation a fait exprimer à M. McCann, ministre intérimaire de la santé, l'opinion que cela peut être une "année-cycle" pour la polio. A Windsor, quatre nouveaux cas ont porté le total à 20 hier.

Les autorités des Chutes Shawinigan ont rapporté dix cas, et les autorités gouvernementales d'Alberta évaluent à 20 le chiffre pour la province.

Le total de 215 pour le pays comprend quatre cas à Sarnia, Ont. 13 à Toronto, trois en Neuvelle-Ecosse, cinq au Nouveau-Brunswick un dans la ville de Québec, cinq dans la région d'Ottawa, cinq dans le Manitoba et cinq dans la Saskatchewan. Les totaux complets pour le Québec, l'Ontario, la Colombie-canadienne et l'Ile du Prince-Edouard n'ont pas été reçus.

Les opinions varient sur la question de savoir si l'isolement des enfants aiderait à faire disparaître sociation médicale canadienne au sujet de la polio des Etats-Unis les ravages de la polio.

A Toronto un rapport de l'asdit que les fruits et les légumes crus, contaminés par des mouches transmettent le virus, peuvent contribuer à la transmission de la maladie.

Bikini n'est pas la cause des séismes

WASHINGTON (PA) — Deux savants ont déclaré aujourd'hui qu'ils ne voient pas de lien possible entre l'explosion souterraine de la bombe atomique, à Bikini, et la série de séismes qui sévit dans les Caraïbes.

"La secousse atomique s'est partiellement transmise à la surface de la terre, a déclaré le géologue Howard Meyerhoff; mais elle ne saurait suffire à déclencher un séisme, surtout si celui-ci se produit dans les Antilles, qui se trouvent presque aux antipodes de Bikini".

Pour sa part, le Dr J.-H. Rush, physicien, a déclaré: "Même si toute l'énergie de la bombe se libérait sous terre, ce ne serait qu'un coup d'épingle, devant les forces colossales en jeu dans un séisme".

L'intervention des E.-U. en Palestine mécontente l'Arabe

JERUSALEM (P.C.) — Jamal Bey Husseini, vice-président du comité arabe sur la Palestine, a dit aujourd'hui que le bombardement de la légation américaine et du consulat britannique à Beyrouth, dimanche, fut "le résultat du ressentiment spontané des Arabes contre l'intervention américaine en Palestine".

Husseini, qui, hier, rejeta une invitation britannique de prendre part aux discussions sur la proposition anglo-américaine en marge de la division de la Palestine en Etats juif et arabe, a déclaré que "les Arabes ne s'attendaient jamais que les Etats-Unis appuient une cause telle que l'invasion ouverte et l'oppression des Arabes de Palestine".

Il ajouta que la violence est "possible à tout moment, quoique nous nous efforçons constamment à l'éviter."

Husseini retournera à Alexandrie en fin de semaine pour assister à la réunion des ministres des Affaires étrangères des Etats arabes, mais il affirme qu'il n'y prendra pas part, à moins qu'on lui demande son avis.

Il ajouta que les Etats arabes refuseront de prendre toute décision basée sur le partage ou la fédération de la Palestine

Le Croiseur britannique **Ajax** est arrivé au port de Haifa, de Malte, peu avant midi. On avait

(Suite à la page quatre)

Low veut prouver l'alliance avec les communistes

L'hon. Solow Low, chef national du crédit social, a déclaré aujourd'hui aux Communes qu'il prouvera e temps et lieu tant au peuple canadien qu'au Parlement fédéral que le parti libéral a cherché à s'allier le parti communiste aux dernières élections générales. "Je révélerai tous les faits au moment voulu", comment-t-il. M. Low, au milieu des protestations générales des libéraux, répéta ses accusations qu'il porta cette semaine à une assemblée politique tenue à Noranda, Québec.

Mesures d'urgence par le fédéral pour enrayer la paralysie infantile

Collaboration très étroite avec les services d'hygiène des diverses provinces. — Campagne au moyen de Radio-Canada.

Le gouvernement fédéral prendra des mesures d'urgence pour empêcher la vague de paralysie infantile qui ravage actuellement le Canada, d'atteindre des proportions épidémiques. Il collaborera très étroitement avec les services d'hygiène des diverses provinces qui font la guerre à la terrible maladie qui, après s'être propagée dans presque toutes les villes des Etats-Unis, se répand maintenant au Canada. On utilisera même, s'il le faut, le réseau national de Radio-Canada, tant pour mettre la population au courant de la marche de la vague de paralysie infantile que pour la renseigner par les symptômes et le traitement du mal.

C'est ce qu'a déclaré, hier, aux Communes, l'hon. J.-J. McCann, ministre suppléant de la santé et du bien-être. Le Dr McCann ne cacha pas qu'il n'existe encore aucun remède efficace contre la paralysie infantile. La pénicilline et les sulfas s'avèrent impuissants dans les cas de paralysie infantile. D'autre part, l'efficacité du curare, une nouvelle drogue, est loin d'être établie.

La population canadienne craint avec raison que l'épidémie de paralysie infantile qui s'est abattue outre-frontière, ravage aussi notre pays.

Cette maladie revient par cycles. La dernière épidémie au Canada eut lieu en 194 alors qu'on en compta 220 cas en l'espace de six mois. La paralysie infantile devint épidémique en Ontario en 1937. Il en alla de même du Ma

(Suite à la page dix)

Echange de journaux peu facile

BERLIN (PA) — Un personnage officiel important du gouvernement militaire des Etats-Unis a déclaré aujourd'hui que les Etats-Unis avaient à peu près abandonné l'espoir d'un accord des quatre puissances pour échange international de journaux en Allemagne. Il blâme les Russes.

Ce personnage accuse les Russes d'avoir fait échouer les tentatives de donner à toute l'Allemagne "la liberté de la presse" sujette à la nécessité de maintenir la sécurité militaire" telle que promise à Potsdam.

Victimes de l'explosion de grenades

GORIZIA (PA) — Trente personnes au moins ont été blessées, dont plusieurs par l'explosion de deux grenades, au cours des désordres qui ont suivi une manifestation pro-italienne dans cette ville de la Vénétie Julienne, aujourd'hui.

Les partisans yougoslaves ont hué et se sont moqués des jeunes Italiens qui hissaient des drapeaux sur un monument en mémoire de la libération de Gorizia en 1916. La police a tenter de disperser la foule et une mêlée générale s'ensuivit.

Le maire Lewis remettra les clefs d'Ottawa au maréchal Montgomery

Le grand chef militaire allié visitera la capitale le 28 et le 29 août. — Il aura des entretiens secrets avec l'état-major canadien durant son séjour ici.

Le maire Stanley Lewis présentera les clefs de la ville d'Ottawa au feld maréchal Montgomery lors de sa visite dans la capitale canadienne le 28 et le 29 août. C'est ce que vient de révéler le programme officiel pour le séjour ici du grand chef militaire allié.

Montgomery arrivera à Ottawa à 3 heures de l'après-midi le 28 août. L'hon. Louis St-Laurent, premier ministre suppléant, l'accueillera officiellement à la gare. Il sera accompagné de l'hon. Douglas Abbott, ministre de la défense nationale, ainsi que du chef de l'état-major de l'armée canadienne.

Le feld maréchal se rendra immédiatement sur la colline du Parlement où il rencontrera à un immense ralliement les vétérans canadiens des deux guerres mondiales.

Montgomery ira ensuite au Château Laurier où il sera l'invité de la ville d'Ottawa à un thé d'honneur. C'est en cette circonstance que le maire Stanley Lewis lui remettra les clefs de la capitale canadienne.

Le soir, le gouvernement fédéral donnera un dîner d'Etat pour le grand chef militaire allié.

Le lendemain, à 10 heures de la matinée, le feld maréchal s'entretiendra avec les journalistes canadiens à une conférence de presse. A 11 heures il fera une visite officielle au chef de l'état-major de l'armée canadienne à ses quartiers généraux à la défense nationale. Puis, à midi et trente, il déposera une couronne

(Suite à la page quatre)

Carnet mondain

L'ambassadeur de France, Son Excellence le comte Jean de Hautecloque est revenu d'un voyage dans la Gaspésie et le Nouveau-Brunswick et part aujourd'hui pour la croisière du Saguenay et Québec, où il remettra la légion d'honneur au général Foster.

* * *

Monsieur Emmanuel d'Harcourt deuxième secrétaire près l'ambassade de France, et madame d'Harcourt est rentré de Hamilton, où il a représenté l'ambassadeur de France au centenaire de l'incorporation de Hamilton comme cité.

* * *

L'ambassadeur du Brézil au Canada, Son Excellence le docteur Acyr Paes et madame Pae sont reçu à déjeuner en l'honneur du capitaine Fernando Almeida da Silva, commandant du navire-école brézilien "Almirante Saldanha" présentement à l'ancre dans le port de Montréal, qui a visité Ottawa, accompagné de ses officiers et de 10 aspirants de marine.

* * *

Le lieutenant-colonel H. Mesnet, attaché militaire près l'ambassade de France, est rentré d'un voyage sur la côte du Pacifique où il a visité les autorités militaires des trois armes.

* * *

Le colonel Walter Wood, adjoint de l'attaché militaire près l'ambassade des Etats-Unis, et madame Wood sont revenus d'un voyage dans la Gaspésie.

* * *

Son excellence le comte Jean de Hautecloque a remis ce matin, à onze heures trente, au cours d'une cérémonie à l'ambassade de France, la légion à monsieur Robert Alaterre.

* * *

Le major et madame Gustave Lanctot ont reçu hier après-midi à leur maison d'été à Kirk's Ferry, en l'honneur de monsieur et madame James P. Manion, à l'occasion de leur départ pour Rome.

* * *

Monsieur Lewis Clark, conseiller à l'ambassade des Etats-Unis, et madame Clark sont rentrés d'un voyage dans la Gaspésie.

* * *

Mademoiselle Marie-Jeanne Lavictoire était de passage chez ses parents, monsieur et madame F. Lavictoire, récemment.

* * *

Monsieur Charles-Eugène Béland, chimiste d'Ottawa, est parti pour un voyage d'affaires à Québec.

* * *

Bélanger—Rouleau

Monsieur et madame François Rouleau, de l'Ile-du-Grand-Calumet, P.Q., annoncent les fiançailles de leur fille Annette, d'Ottawa, avec monsieur Lucien Bélanger, de Hull, fils de feu monsieur et madame Georges Bélanger. Le mariage sera béni à la fin d'août.

Galipeau—Côté

Le lundi 5 août, en l'église St-Joseph de Hull, a été célébré le mariage de mademoiselle Rita Côté, file de monsieur et madame Eugène Côté, avec monsieur Edouard Galipeau, fils de monsieur et madame Edmond Galipeau. Le mariage a été béni par monsieur l'abbé T.-J. Deschamps. Les témoins étaient les pères des mariés. Les filles et dames d'honneur étaient mesdemoiselles Aline Roy, Jacqueline Loyer, Thérèse Galipeau, Champagne, mesdames Ernest Poirier et Gabriel Montreuil; les bouquetières, Nicole Bédard, Cormier.

Il y eut réception chez monsieur Côté et les nouveaux époux sont partis en voyage.

* * *

Laferrière—Daoust

Le 3 août, a été béni en l'église de St-Rémi de Napierville, le mariage de mademoiselle Alice Daoust, fille de monsieur et madame Joseph Daoust, avec monsieur Rhéal Laferrière, fils de monsieur et madame Joseph Laferrière, de St-Albert.

La mariée portait une jolie toilette blanche avec un long voile retenu par un diadème garni de roses blanches. Il y eut réception chez monsieur Joseph Laferrière, père du marié.

* * *

Bourgeois—Bazinet

Le 6 août dernier a été béni en l'église de St-Albert, le mariage de mademoiselle Réjeanne Bazinet, fille de monsieur et madame Alcime Bazinet avec monsieur Emile Bourgeois, fils de monsieur et de feu madame Alaric Bourgeois de St-Albert.

La mariée, au bras de son père, portait une longue robe de voile blanc, avec un long voile retenu par un diadème, et un bouquet de corsage; elle tenait à la main un livre d'heures orné de roses. Elle reçut les honneur de la congrégation des Enfants de Marie dont elle faisait partie.

A l'issue du mariage, il y eut grande réception à la salle paroissiale de Moose-Creek, donnée par monsieur et madame Alcime Bazinet, parents de la mariée; ensuite les nouveaux époux partirent en voyage dans le Vermont, N.Y. Pour voyager madame Bourgeois portait une robe rose, sous un manteau vert avec accessoires bruns.

Le plancher des vaches . . . à vol d'oiseau!

On a expédié récemment dix vaches Guernsey dans un avion militaire transformé, de Patterson, N.J., à Bogota, Amérique du Sud, et cette expédition a donné lieu à des dispositions qui exigeaient une certaine ingéniosité. Les vaches ont été mises à bord de l'avion dans des stalles spéciales doublées de toile avec litière de ripes. Elles étaient attachées, la tête tournée vers l'avant de l'avion, en rangs de trois à quatre, selon la largeur de l'avion. Le poids de l'expédition était de 5,500 livres, soit le maximum pour ce type d'avion. Cette expédition inaugurait le nouveau service établi pour l'envoi de bestiaux sur l'Amérique du Sud.

Construction pour $1,410,879 le mois dernier

Les autorités municipales ont émis au cours du mois dernier 129 permis de construction pour la valeur totale de $1,410,798. C'est ce que nous a déclaré ce matin M. C.-Maxwell Taylor, inspecteur des édifices de la ville.

On remarquera dans la liste suivante les permis de construction émis poour la somme de $2,000 ou plus:

W.-J. Patterson, construction d'une maison sur l'avenue Holland, $9,000.
William Arnold, améliorations à sa maison sur la rue Adelaïde, $2,000.
M. Evenchick, améliorations à un édifice sur la rue Albert, $4,000.
J. Snow, construction d'une maison sur Island Park Drive, $12,000.
F. Gauvreau, construction d'une maison sur la rue Booth, $5,000.
G.-M. Demers, construction d'une maison sur l'avenue Rosemount, $5,400.
E. Lamoureux, construction d'une maison sur l'avenue Carruthers, $3,500.
M.-H. Presley, construction d'une maison sur l'avenue Riverdale, $16,000.
J.-J. Doyle, construction d'une maison sur le chemin Glengarry, $6,200.
Bell Telephone Company, améliorations à leur édifice sur la rue Eccles, $2,460.
Bell Telephone Company, améliorations à leur édifice sur la rue O'Connor, $6,000.
Federal Appliances Limited, améliorations à leur entrepôt sur la rue Queen, $5,000.
Murphy-Gamble Limited, amélioration à leur magasin sur la rue Sparks, $2,000.
Welby Realty Company, construction d'un entrepôt sur la rue Bank, $20,000.
Lyla Blackwell, améliorations à une maison sur l'avenue Gladstone, $2,500.
E. Belaire, construction d'une maison sur la rue Louisa, $4,000.
Le lt-colonel E.-R. McNeil, améliorations à un édifice sur la rue Queen, $4,000.
A. Foubert, construction d'un édifice sur la rue Champlain, $20,000.
Ministère des travaux publics, construction d'un entrepôt sur la rue Rochester, $74,772.
L. Beaudoin, construction d'une maison sur le chemin Springfield, $7,000.
Canadian Brotherhood of Railway Employees, améliorations à leur édifice sur l'avenue Laurier, $20,000.
A. Davidson, construction d'une maison sur la cinquième avenue, $7,000.
C. Swedlove, construction d'un théâtre sur la rue Crichton à l'angle de l'avenue Beechwood, $50,000.
P.-H. Trottier, construction d'une maison sur la rue Simcoe, $4,000.
A.M.-J. Backes, construction d'une maison sur la rue Simcoe, $4,000.
Red Line Taxi, améliorations à un édifice sur la rue Queen, $2,500.
A. Ozoux, améliorations à une maison sur la rue Charles, $5,500.
J.-E. Oueleitte, améliorations à une maison sur la rue Lowrey, $2,000.
Caradian (Naional Railways, améliorations à un édifice sur la rue Laurier, à l'angle ed la rue Nicolas, $8,500.
Clairson Construction Company, construction d'une maison sur la rue Ivy, $5,000.
Clairson Construction Company, construction d'une maison sur la rue Electric, $6,000.
British American Bank Note Company, construction d'un édifice sur l'avenue Gladstone, $800,000.
George Swain, construction d'une maison sur la rue Kinnear, $5,500.
M. Romunuk, améliorations à un édifice sur la rue Rideau, $4,500.
W.-L. Lowrey, construction d'une maison sur la rue Gordon, $4,500.
A. Davidson, construction d'une maison sur la cinquième avenue, $7,000.
Davidson Bros., construction d'une maison sur l'avenue Aylmer, $7,000.
R. Cousineau, construction d'une maison sur la rue Simcoe, $5,500.
Mlle B. Legault, construction d'un magasin sur la rue Wellington, $12,000.
P. Lamoureux, améliorations à une maison sur la rue Cumberland, $5,000.
Commission des écoles publiques, améliorations à l'école sur la rue Iona $188,282.
Central Dairies, améliorations à leur édifice sur la rue Hickory, $4,000.
Morrison Lamothe Limited, améliorations à leur édifice sur Echo Drive, $5,000.

Sudbury

La construction de l'hôpital débutera au printemps 1947

SUDBURY, (Ont.) (D.N.C.) — La construction d'un nouvel hôpital-général à Sudbury, dirigé par les RR. SS. de St-Joseph, du diocèse du Sault Ste-Marie, commencera dès le printemps prochain et sera situé sur la propriété de M. F. M. Stafford, entre Lake Shore Drive et le chemin Long Lake.

L'édifice, qui comprendra huit étages et contenant une centaine de lits, coûtera environ $1,000,000 et sera l'un des plus modernes au pays. Construit en forme Y, chacune des deux ailes aura une superficie de 73 pieds par 43 pieds, et, l'édifice central, une superficie de 45 pieds par 80 pieds. Le premier étage logera les départements d'assistance générale, le second comprendra les cuisines, les cafétérias et les bureaux des internes; le troisième qui sera l'étage principal, logera les bureaux de l'administration un auditorium, une clinique, un laboratoire, le département des rayons-x et l'école des gardes-malades; le quatrième, les salles d'opérations; le cinquième logera les patients ayant subi des opérations; le sixième sera exclusivement consacré au soin des mères et le huitième, pour les nouveaux-nés; enfin le septième logera les gardes-malades et les religieuses.

Une campagne a été lancée par son Ex. Mgr H. H Dignan, dans les paroisses anglaises afin de prélever les fonds nécessaires en vue de la construction de cet hôpital.

En chassant les moustiques...!

PAULS VALLEY, Oqlahoma (PA) — Un incendie matinal est rare dans cette petite ville. Lorsque la sirène fit entendre des cris stridents à 1h. 45 du matin, les pompiers volontaires se rendirent dans le premier camion qu'ils purent trouver à une manufacture de matelas d'où venait la fumée. Ils pénétrèrent à l'intérieur et virent les employés fumant avec calme pour chasser les moustiques.

LE LAIT FORTIFIE LES DENTS

Un expert britannique, qui fait autorité en la matière, déclare que les enfants ont les dents en meilleur état aujourd'hui qu'il y a vingt ans. Cet heureux résultat serait dû à l'augmentation de la consommation du lait. Car le lait contient des sels de chaux qui sont excellents pour la dentition.

Arrestation du 3e jeune filou

Les arrestations, dans le cas d'une bande de jeunes filous qui faisaient une spécialité de dévaliser les autos stationnées, ont atteintes la somme de trois, hier, après qu'on eut arrêté un garçonnet de 11 ans, tôt après qu'on eut mis sous verrous, deux frères, âgés de neuf et dix ans. Le détective Tommy Daly opéra les arrestations.

Les arrestations furent faites à la suite d'une enquête qui eut lieu au sujet de la vente, pour quelques sous, d'une caméra de haute valeur. La caméra fut vendue par deux garçonnets mercredi dernier.

Le détective Daly déclara qu'il y aurait d'autres arrestations à mesure que l'enquête se continue. Il a ajouté qu'il y avait des indications bien nettes qu'il s'agissait d'une bande bien organisée.

Au dire de Daly, il y aura aussi un certain nombre d'arrestations d'adultes car il est évident que les enfants disposaient de leur butin dérobé par l'entremise de personnes plus âgées qu'eux.

Aucun détail n'a été révélé sur la valeur totale des articles volés.

Alors que questionnés au poste de police, les jeunes délinquants ont expliqué leur manière de procéder. Le plus jeune, excessivement petit pour son âge, entrait dans les autos et se tapissait tout en faisant ses recherches, pendant qu'un autre surveillait, prêt à donner l'alerte si le propriétaire arrivait. Un long sifflement servait de signal, et le petit malandrin se sauvait.

On voudrait de la pluie pour arrêter les feux de forêts

Ces hommes fatigués qui combattent depuis plusieurs jours les feux de forêts de plusieurs régions du centre et de l'est du Canada redoublent d'efforts aujourd'hui, et espèrent ces signes avant-coureurs d'une autre pluie comme celle qui facilita tellement leur travail en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick.

A Moncton (Nouveau-Brunswick), le chef forestier G.-L. Miller a dit que le demi-pouce de pluie d'hier fut la première trêve accordée dans le combat de trois semaines contre les flammes qui ont noirci 50 milles carrés de l'est du Nouveau-Brunswick, et rampées jusqu'à cinq milles de la ville. Il faudra, dit-il, une pluie plus considérable pour éloigner complètement la menace du feu.

Dans la région de la rivière à la Pomme, 50 milles au sud de Amherst (Nouvelle-Ecosse), une grosse pluie éteignit presque complètement un feu qui détruisit en cinq jours 7,000 acres de bois de valeur. Les pompiers volontaires continuèrent là où la pluie s'arrêta et maîtrisèrent enfin le feu entêté.

En Ontario, on ressent le besoin de pluie à cause des feux de broussailles dans plusieurs régions. Dans la région forestière de Sudbury, 34 feux font rage sur 700 acres de brousailles. On en a rapporté 16 depuis mercredi, mais aucun ne menace le bois de valeur ou les habitations.

Les autorités de la région de Sudbury rappellent cependant que le danger demeure pour les régions boisées à cause d'une carence de pluie depuis 20 jours.

Les autorités du ministère des Terres et Forêts en Ontario, à Toronto, estiment que près de mille hommes combattent le feu dans la province. La plupart des feux, dont quelques-uns durent depuis deux semaines, sont confinés à des régions brousailleuses de peupliers et de bouleaux.

Un feu de 5,000 acres dans la région de Mississaura au nord de Blind River, est "contenu" par une équipe de 300 hommes, mais on n'a pas assuré de tout danger les régions environnantes de bois de valeur.

Trente hommes, a-t-on rapporté, combattent un nouveau feu à Spragge, 20 milles à l'est de Blind River.

Dans le district de Timmins, les chemins des communes sont ouverts aux cueilleurs de baies, mais on a fermé cinq communes, et les garde-feux ont ordre d'arrêter toute personne essayant d'entrer dans ces communes fermées.

Au cours de la semaine qui précéda la restriction du trafic dans la région de Timmins, on a vu 17 feux commencer. On croit la plupart causés par des cueilleurs et des pêcheurs. On n'en a rapporté aucun depuis les restrictions du 2 août.

On n'a pas encore maîtrisé les feux à Key Harbor, près de l'embouchure de la rivière aux Français, et dans la réserve indienne à Byng Inlet, 40 milles au sud de Sudbury.

—Combien pour nous conduire gare Windsor?

—75 cents.

—Diable! Eh bien, montez dans votre taxi, moi je vais vous y mener pour 40 cents.

Irritation de la peau

Calme la démangeaison

Souffrez-vous de démangeaison et de gercure? Mentholatum soulage *rapidement* ou votre argent vous est remis. Pots et tubes 30c. V-3F

MENTHOLATUM réconforte tous les jours



Un chic rat musqué vous offre une longue durée, un service et la chaleur que vous recherchée tant et qui l'a rendu fameux! De qualité de choix, nous vous présentons le centre de dos de rat musqué dans les teintes de martre ou de vison ou encore les flancs de rat musqué dans le nouveau silverblue. Confectionné d'après les toutes dernières données de la mode de 1947. Epaules larges et flatteuses, amples au dos, grosses manches genre ballon, poignets retournés, tuxédos changeables. Grandeurs 12 à 20.

$448

Notre plan de mise-de-côté, nos conditions budgétaires et de crédit vous sont favorables et sont conformes à la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

OUVERT TOUTE LA JOURNEE, SAMEDI

c'est de la magie blanche au temps des marinades



Vinaigres Heinz





Votre boulanger familial

Signalez 8-0600 pour un bon service

Canada Bread

PRÉFÉRÉS



... Pour cette vraie saveur Graham!

CB946F



Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques :
PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes

Membres de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

ABONNEMENTS

Quotidien

Ottawa, Hull, par poste	$ 7.50
Canada	5.00
Etats-Unis	8.00
Union Postale	12.00

Hebdomadaire

Canada	$1.50
Etats-Unis et Union Postale	$2.50

VENDREDI, 9 AOUT 1946

Deux différentes conceptions de la justice et de la tolérance

A son arrivée à Montréal le nouveau directeur des études en économie politique de l'université McGill, M. Kenneth Boulding, a déclaré: "Québec fournit un remarquable exemple d'harmonie entre les hommes . . . Si Québec vit en paix, pourquoi ne pourrait-il pas en être de même du reste du monde ?"

La "Patrie", à laquelle nous empruntons cette citation, la fait suivre de ces très justes commentaires: "A cet égard, Québec donne un exemple que toutes les autres provinces canadiennes ne suivent pas, comme le constatera M. Boulding. Dans la province de Québec en majorité française, la minorité de langue anglaise voit ses droits scrupuleusement respectés; elle exerce librement ses prérogatives et les lois provinciales n'entravent pas l'usage de sa langue et la pratique de sa religion. Il pourrait en être autrement, si les Canadiens d'origine française du Québec suivaient l'exemple de leurs compatriotes de langue anglaise des autres provinces, en ce qui concerne le traitement du groupe ethnique minoritaire. On dira que nous sommes trop avisés pour tenter la chose et risquer des représailles de la part de la majorité anglo-saxonne au Canada. De fait, ce n'est pas ce calcul qui inspire l'attitude de notre province à l'égard de sa minorité de langue anglaise, mais un sens inné de la tolérance et de la justice."

Ce ne sont certes pas les provocations qui ont manqué pour que la province de Québec renonce au régime de justice et de tolérance qu'elle accorde à sa minorité anglo-protestante; mais, en dépit de ces provocations, elle s'en est toujours tenue à la stricte observance des principes de justice et de charité sur lesquels doit s'établir la concorde entre les hommes et sans lesquels l'harmonie et la fraternité ne sont pas possibles.

La province de Québec accorde pleine et entière liberté à la minorité anglo-protestante dans la direction et l'administration de ses écoles, et dans tous les autres domaines. Au point de vue scolaire, nos concitoyens anglo-québecois sont rois et maitres chez eux. Ce traitement équitable, ils le doivent à l'esprit de justice et à la générosité de la population française, qui a compris la portée des solennels engagements pris en 1867 et qui, sous aucune considération, n'a jamais voulu les renier. Ils n'ont pas été obligés, pour l'obtenir, de résister à des règlements persécuteurs, de lutter pendant vingt et trente ans et parfois, comme c'est le cas des minorités françaises des provinces maritimes, depuis l'époque de la Confédération.

Pour comprendre toute l'étendue de la sympathie avec laquelle la province de Québec traite sa minorité, il suffit de jeter un coup d'oeil sur les rapports annuels du Surintendant de l'Instruction publique. Nous y lisons les passages suivants: "La minorité de notre province, principalement la population anglaise, n'augmente guère. Elle est en outre fortement disséminée, ce qui ajoute une autre difficulté au maintien de ses écoles. Elle pourrait bien envoyer ses enfants à d'autres écoles, mais elle veut donner aux siens une éducation protectrice de sa mentalité, conservatrice de sa langue et de sa foi. C'est son droit, un droit légitime que nous comprenons, respectons, et essaierons toujours de faire respecter comme c'est son impérieux devoir de veiller à sa conservation avec un soin jaloux. Nous n'avons pas de règlement XVII et nous ne songeons pas à en avoir un . . . .

"La minorité veut garder intact son idiome, mais elle désire aussi étudier et apprendre l'autre langue officielle du pays, pour elle la langue française, et fait de sérieux efforts pour y arriver.

"L'étude du français, suivant une décision prise par le comité protestant . . . . , commence au quatrième degré et se continue jusqu'à la fin du douzième . . . "

On chercherait vainement, dans la plupart des autres provinces canadiennes, un ministre de l'Instruction publique qui ait jamais tenu semblables propos à l'égard de la minorité française, un gouvernement qui soit assez respectueux de la Constitution et du droit naturel des parents pour laisser la minorité librer de gérer ses écoles à sa guise.

Pourtant la minorité française, dans quelque partie du Canada où elle se trouve, réclame ses droits dans un pays où sa langue est officielle et où elle est partenaire, avec droits égaux, dans une confédération politique.

Elle ne réclame pas le respect de ses libertés les plus élémentaires uniquement au nom de la protection internationale des droits de l'homme et du citoyen, mais aussi en vertu de raisons historiques et constitutionnelles qui sont très claires.

Il est inouï et même monstrueux que nos hommes politiques anglo-canadiens ne s'en soient pas encore avisés et laissent passer notre pays comme un modèle de justice et de tolérance, alors qu'y règnent à demeure l'intolérance et la persécution contre une minorité dont les droits sont constitutionnellement garantis.

Charles GAUTIER

AU JOUR LE JOUR

M. Marc-R. Meunier, du bureau de colonisation des chemins de fer nationaux, écrivait récemment: "Ceux qui prétendent que la colonisation n'est pas une affaire pressante connaissent bien mal notre situation démographique actuelle. Chacun sait que nos campagnes continuent de se dépeupler au bénéfice des agglomérations urbaines, parce qu'il y a partout carence de terres à occuper et à cultiver. Même les régions les plus nouvelles de la province ne sont pas épargnées; on serait surpris du nombre de jeunes, surtout de fils de colons, qui viennent tenter fortune en ville. Voilà à peine quelques mois, la situation était alarmante au point de provoquer chez les dirigeants ruraux de l'Abitibi la fondation d'un comité diocésain d'établissement. Et l'on ne sache pas qu'elle se soit depuis améliorée." Les gouvernements qui placent la colonisation en tête de leur programme et ceux qui secondent leurs efforts sont bien inspirés. Ils ne sauraient faire oeuvre plus utile, plus saine et de plus grande portée que d'aider les Canadiens à s'emparer du sol, où ils mèneront une vie indépendante et où ils pourront élever des familles nombreuses, la plus sûre richesse de notre nationalité. Dans certaines provinces, par crainte de l'invasion française, des gouvernements relèguent la colonisations à l'arrière-plan et faillissent à leur devoir. Aussi tenons-nous à souligner l'excellente mesure prise par M. Lionel Chevrier, ministre des Transports dans le cabinet fédéral, qui a fait autoriser les chemins de fer nationaux à construire une voie ferrée de 55 milles dans une partie de l'Abitibi que le gouvernement québecois veut ouvrir à la colonisation et où l'on espère voir établie, dans une dizaine d'années, une population rurale d'environ quinze mille âmes.

x x x

M. Eugène Duthoit, qui était alors président des Semaines sociales de France, écrivait en 1938: "Discipline ou liberté? L'alternative égare l'esprit. C'est discipline et liberté qu'il faut dire. Si tous les Français comprenaient que ces deux termes, loin de s'opposer, s'harmonisent et se complètent, que la discipline est indispensable pour sauver la liberté, le pays serait sauvé." Ces réflexions demeurent vraies pour la France comme pour d'autres pays, et même au Canada nous pourrions en tirer profit.

x x x

Les membres du corps enseignant en France se plaignent de gagner moins que les garçons de café. A Paris, ils se promènent sur les grands boulevards en arborant des pancartes sur lesquelles on lit l'inscription suivante: "Les Normaliens réclament une vie normale!" Dans une autre capitale, la nôtre, il se trouve deux groupes d'instituteurs, celui des écoles publiques et celui des écoles séparées, dont les membres ont une formation, une préparation immédiate, des conditions de travail et des responsabilités équivalentes. Pourtant, les instituteurs des écoles publiques reçoivent un traitement convenable; ceux des écoles séparés sont insuffisamment payés. Et cette situation anormale existe à cause d'une répartition défectueuse des taxes des contribuables et des octrois législatifs, répartition qui pourrait être facilement et immédiatement amendée si les autorités provinciales le voulaient.

ARGUS

BILLET

François-Xavier Garneau, historien national

Au début du siècle dernier, Archibald Campbell, notaire public et notaire du roi, tenait étude à Québec, au numéro 14 de la rue Notre-Dame. Plusieurs clercs besognaient chez lui du matin au soir, les uns Canadiens français, les autres de langue anglaise, de sorte que le maitre de céans pouvait en tout temps répondre aux exigences d'une clientèle bilingue. Or, ces messieurs travaillaient assez peu, un jour de 1828. Ils s'entretenaient entre eux de la situation du pays, alors à une phase critique. Dalhousie et son Conseil législatif, aux deux-tiers anglais, se trouvaient aux prises avec la Chambre, dirigée par le tribun Louis-Joseph Papineau. Perdant son calme habituel, un jeune Anglais de l'étude Campbell finit par apostropher ses compagnons: "A quoi bon toutes ces querelles? Dans ce pays qui n'a pas encore d'histoire, on sait tout de même quelle nation a toujours triomphé." Un de ses auditeurs, celui-là de sang français, bondit de sa chaise, le rouge de l'indignation au visage. "Vous pouvez, dit-il à l'autre, ne pas la connaitre, mais ce pays possède une histoire; et j'espère l'écrire un jour. On saura que la même nation n'a pas toujours triomphé et que nos ancêtres n'ont succombé que sous le nombre, après une dernière victoire. Dans une telle lutte, les deux partis ont droit à l'honneur." Agé de dix-neuf ans, le jeune homme s'appelait François-Xavier Garneau. Il devait écrire, dix-sept ans plus tard, une histoire du Canada français qui lui vaudrait le titre d'historien national. L'anecdote ci-dessus est rappelée aux premières pages du récent ouvrage de Gustave Lanctôt: Garneau, historien national (1).

X X X

Garneau consacra vingt-cinq ans de sa vie à son oeuvre maitresse, y ajoutant sans cesse, la revisant et la corrigeant. Il en publia trois éditions en quatorze ans, chacune plus complète et plus au point que la précédente. Il fut le premier de nos historiens à s'asteindre à une discipline scientifique. Il a de l'ordre, de la méthode, ne laisse rien au hasard, souffre de la moindre imprécision, examine les faits à la lumière des idées générales: Il cherche à mettre partout en relief le sens de l'histoire des Français, émigrés en terre d'Amérique. La vie de ces hommes ne fut que lutte: contre les Indiens d'abord, contre les Anglais de Boston et de la Nouvelle-Amsterdam, contre les conquérants qui essayèrent de les assimiler. L'objectif qu'ils ne perdirent jamais de vue était double: conserver leur religion et leur nationalité. Garneau sut saisir cet aspect de l'histoire des siens, depuis les premiers jours de la Nouvelle-France. Le secret de leur vitalité nationale, écrit Lanctôt, Garneau le découvre "dans le caractère de l'âme française, dont la puissance de cohésion et de résistance est telle qu'elle triomphe des plus fortes oppositions. Cette puissance, qui leur vient des ancêtres, semble s'accroitre encore, chez les Canadiens français, des obstacles qu'elle rencontre avec chaque tentative de dénatianalisation." Garneau voit loin. Il y a un siècle et plus, il affirme que le Canada, "alliée utile et fidèle de la Grande-Bretagne", formera "lorsque le temps sera venu une nation indépendante". Il ne craint guère l'annexion possible aux Etats-Unis, croit que l'Angleterre une fois assagie par l'expérience, se gardera d'actes dangereux qui pousseraient le pays à l'annexion ou à la révolte.

X X X

Le plus extraordinaire, c'est que Garneau était un autodidacte, qui se forma seul, ne devait rien à personne. Vu la pauvreté de sa famille, il ne put poursuivre des études classiques. Mais le notaire Campbell, chez qui il faisait sa cléricature, lui ouvrit sa bibliothèque. Le jeune homme entreprit dès lors de meubler le plus possible son cerveau. Il apprit le latin, au point de lire Horace dans le texte, l'anglais et même l'italien. Sa journée terminée, il travaillait tard dans la nuit. Ce qui ne l'empêche point d'obtenir à vingt et un ans, après de brillants examens, sa commission de notaire. Un an plus tard, riche de $240, péniblement mis de côté, il part pour Londres et Paris. Sur le vieux continent, il ne perd pas son temps. Il travaille encore, visite les monuments publics et les institutions, cherche partout le souvenir historique. En 1831, il accepte le poste de secrétaire de Denis-Benjamin Viger, délégué de l'Assemblés législative auprès du ministère anglais, profite de sa situation pour étudier à fond les institutions britanniques, et ne revient à Québec qu'en juin 1833. Il continue au pays ses recherches historiques, analyse les oeuvres publiées et les documents, consulte les hommes publics, publie en 1845 un premier volume de l'Histoire du Canada, depuis sa découverte jusqu'à nos jours. *Entre temps, il exerce sa profession de notaire avec M. Louis Besserer, ouvre seul une étude en 1836, devient caissier à la Banque de l'Amérique Britannique du Nord, fonctionnaire, fonde une feuille hebdomadaire qui ne vit pas, obtient en 1844 l'emploi de greffier de la ville de Québec, aux appointements de $1,200 par an. Malade depuis longtemps, il meurt le 3 février 1666. Il avait épousé en 1835 Mlle Esther Bilodeau, qui lui donna neuf enfants, dont cinq seulement vécurent. Alfred, son fils aîné, fut avocat, fonctionnaire et écrivain, auteur d'un recueil posthume de poèmes:* Fleurs d'outre-tombe. *L'une de ses filles, Joséphine, épousa le romancier Joseph Marmette.*

(1) Editions Fides, Montréal.

L'ILLETTRE

(reproduction interdite)

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 9 AOUT 1926

Le R. P. John J. Burke secrétaire de la "National Catholic Welfare Conference" de Washington, déclare que les évêques et les prêtres catholiques du Mexique ne demandent que la reconnaissance des droits garantis à tous les sujets mexicains par la constitution nationale du pays Parlant de l'appel des évêques mexicains au président Callès demandant que leurs droits de citoyens leur soient rendus, le P. Burke dit. "Quels sont ces droits dont les évêques et les prêtres mexicains sont privés? Ce sont la liberté de parole et de la presse, la liberté de se réunir et de formuler des requêtes On leur refuse aussi l'égalité légale et le procès avec jury, le droit de propriété aussi bien comme individus que comme communautés ou corporations religieuses; le droit de vote et celui d'occuper des fonctions publiques. On leur refuse encore le droit d'exercer leurs professions sans le consentement non seulement des autorités fédérales, mais aussi des autorités cantonales. De plus, ils sont torturés de mille et une façons."

M. Georges Boivin ancien ministre des Douanes dans le cabinet King, tombe gravement malade à Philadelphie, alors qu'il assiste à une convention des Chevaliers de Colomb. Il subit d'urgence une opération pour pour l'appendicite.

En feuilletant les journaux

LE TEMPS—La Commission des Prix et du Commerce—et, sans rire, il faut ajouter: en temps de guerre—annonce qu'elle autorise une augmentation de 2 pour cent du prix des vêtements d'enfants.

Allocations familiales

Cet organisme fédéral, dirigé par un économiste qui s'est déjà moqué des parlementaires et a été félicité pour cela par le ministre des Finances, continue de faire croire au public que les prix sont contrôlés alors que le coût de la vie augmente petit à petit à tous les six mois.

Mais pourquoi le gouvernement n'augmente-t-il pas les allocations familiales pour contre-balancer cette hausse du prix des vêtements d'enfants? Pourquoi ne réduit-il pas proportionnellement l'impôt sur le revenu des pères de familles?

S'il prétend vraiment poursuivre une politique familiale, ainsi que le premier ministre a tenté de le faire croire au gouverneur général lord Alexander, lorsque celui-ci fut reçu officiellement à Ottawa, quelles mesures va-t-il prendre pour enfin mettre en pratique de si bonnes intentions?

* * *

L'EVENEMENT JOURNAL — D'habitude bien renseigné mais pour une fois dans l'erreur, "Le Monde illustré", de Paris, parle d'un "abbé Lorthis, professeur à l'Ecole navale de Québec". Ni vu ni connu. Il lui attribue ce renseignement que "contrairement à l'opinion courante, les Canadiens français sont loin d'être en majorité originaires de Normandie". D'après l'autorité que "Le Monde illustré" appelle l'abbé Lorthis, les Normands représentaient à peine le quart des Français émigrés vers la Nouvelle-France entre 1608 et 1700. En 1763, ces Français étaient 65,000. En 1941, époque du dernier recensement, ils étaient 3,483,000 contre 4,372,000 Anglais et Ecossais, 1,267,000 Irlandais et différentes fractions d'origine diverse dont aucune n'atteignait 500,000. La population du Canada s'élevant alors à 11,500,000 habitants, les Canadiens français en représentaient donc plus du tiers. Comme pour faire pardonner son insignifiante erreur du début, "Le Monde illustré" fait ensuite de grands éloges des Canadiens français, éloges que nous nous abstiendrons de reproduire pour ne pas blesser la modestie collective des lecteurs...

Nos origines françaises

* * *

LE DEVOIR — Les dépêches nous apportent des nouvelles du "Nouveau-Québec". Cette immense contrée de notre province, jusqu'ici inexploitée, a été particulièrement mise en lumière par la loi Robinson de la dernière session provinciale. Cette loi ratifiait un arrangement conclu entre la Hollinger North Shore Exploration et la Province pour l'exploration et l'exploitation minière d'un quadrilatère de l'Ungava, à proximité de la frontière du Labrador terre-neuvien, aux sources de la rivière Hamilton.

Au "Nouveau-Québec"

Pour se conformer à son permis, la Hollinger doit commencer ses fouilles sans tarder, à travers les 3,900 milles carrés qu'elle a obtenus de prospecter en vue de choisir définitivement une superficie de terrain de 300 milles carrés, prise à même les 3,900 milles où elle cherche des gisements ferreux.

Le sous-ministre des Mines, M. Dufresne est allé se rendre compte des travaux entrepris par la concessionnaire. A son retour, il a confié aux journalistes que la Hollinger n'a guère avancé son travail au cours des derniers mois, à cause des difficultés du transport et de la brièveté de la saison propice. Toutefois, il reste à la compagnie encore jusqu'au mois de janvier 1958 pour accomplir des recherches préliminaires, tout en continuant de jouir d'une priorité sur ses claims, moyennant certaines obligations.

Mais la Hollinger ne sera pas seule à faire de la prospection dans le "Nouveau-Québec". Le gouvernement provincial vient d'accorder une autorisation de recherches minières à une émule: la Norancon Exploration Company. Suivant le premier ministre intérimaire, M. Onésime Gagnon, les principaux actionnaires de la Norancon sont tous des Canadiens; ils se recrutent surtout chez des gens intéressés dans des compagnies de mines de l'Abitibi et du Témiscamingue.

Louis Robillard.

* * *

L'ETOILE, Lowell, Mass. — La presse des Soviets, toujours sous le contrôle rigide du gouvernement, ne cesse d'attaquer les pays et les nations. La presse communiste ne manque jamais de prendre avantage des évènements.

Une farce communiste

Voilà quelques semaines l'agence de l'OPA expirait, et malgré les efforts faits pour la ressusciter on ne la connaitra plus.

Le lendemain de la mort de l'OPA, la Russie annonçait à grandes manchettes dans ses journaux que les autres journaux reproduisaient ensuite, qu'un décret du gouvernement abaissait le prix des effets à travers le pays de quarante pour cent.

On lança à la face du monde que le coût de la vie en Russie était à la baisse et on faisait les louanges du fait que le gouvernement contrôle les industries et les affaires dans le paradis des Soviets. On ne manquait pas non plus de critiquer les nations démocratiques, démontrant leur faiblesse d'action et leur manque de prévoyance.

Cette baisse de quarante pour cent était miroitée à grands fracas, et on se moquait du marasme dans lequel les autres gouvernements sont plongés.

Toutes les trompettes des adeptes du communisme en ce pays et ailleurs ont fortement souligné cette baisse de quarante pour cent.

Mais il est démontré et prouvé que les citoyens de la Russie, ou plutôt les esclaves des Soviets reçoivent à peu près la moitié des salaires que reçoivent les Américains, la majorité des salaires sont moindres que la moitié même.

Aussi d'après les statistiques, avec la baisse de quarante pour cent, les chaussures d'hommes se vendent de $67 à $133, et de qualité inférieure aux chaussures américaines; les chaussures de femmes de $67 à $252. Avec cette baisse de quarante pour cent, les bas de coton se vendent $2.50, et les bas imitation de soie, $10.00. Avec cette baisse de quarante pour cent les robes se vendent de $125 à $183. Avec cette baisse de quarante pour cent les complets pour hommes et femmes se vendent de $133 à $322. Oui, il y a contrôle des prix et contrôle des salaires en Russie.

La Farce des Soviets se continue et les gogos vantent les avantages qui n'existent pas en Russie.

Edouard Fecteau.

VAL-DES-BOIS

VAL-DES-BOIS (P.Q.)—(DNC)—A l'occasion du départ de M. l'abbé Donat Lascelle, curé, une grande réception eut lieu chez M. et Mme Théodore Thibault. Au cours du souper, les invités offrirent à M. le curé une bourse bien garnie.

Ceux qui firent notre pays

Biographies canadiennes

JEAN-DAMIEN ROLLAND
(1841-1912)

Jean-Damien Rolland naquit à Montréal, le 23 février 1841, du mariage de l'hon. Jean-Baptiste Rolland, sénateur, et d'Esther Dufresne.

Il fit ses études primaires chez les Frères des Ecoles chrétiennes et ses humanités au collège des Jésuites.

Encore très jeune, il entra en société avec son père, sous la raison sociale de J.-B. Rolland & Fils. Plus tard, il devint président de cette maison, puis de la papeterie du même nom, située à Mont-Rolland, et de la Northern Paper Mills Company.

Attiré vers la politique municipale, M. Rolland occupa un siège de conseiller à la municipalité d'Hochelaga, de 1872 à 1876, puis celui de maire de la même ville, de 1876 à 1879. Lors du rattachement de cette corporation à celle de Montréal, en 1882, il devint échevin de la métropole pour le nouveau quartier.

Les oeuvres sociales et patriotiques ont eu en M. Rolland un collaborateur assidu. Membre du Board of Trade, vice-président de la Chambre de Commerce, président du chemin de fer Montréal & Occidental, président de la Banque d'Hochelaga, il a aussi organisé et présidé la Société de colonisation et de rapatriement de Montréal ainsi que la société de bienfaisance des voyageurs de commerce.

M. Rolland siégea au Conseil législatif, pour la division de Salaberry, de 1896 à sa mort, survenue le 16 novembre 1912. Il avait épousé, en 1864, Albina Parent.

N.B.—Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique, ils auront un précieux dictionnaire contenant les centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.



Derrière la scène

Documents inédits sur Dachau

CIP vient de recevoir un exemplaire d'un livre récent commencé au camp de concentration de Dachau où l'auteur a été détenu quatre années durant. Cet ouvrage contient un avant-propos du cardinal Faulhaber, archevêque de Munich et Freising, et ses 824 pages sont remplies de faits et de documents au sujet de la persécution religieuse menée par les Nazis et de la résistance des évêques, des prêtres et des fidèles en Allemagne. L'ouvrage est intitulé "Croix et Swastica" et est édité par "L'Eglise catholique de Bavière". Mgr Johann Neuhaeusler, l'un des plus intimes collaborateurs du cardinal Faulhaber, en est l'auteur. C'est sans contredit l'ouvrage le mieux fait et le plus complet qui existe actuellement sur la persécution de l'Eglise sous le régime nazi. Le cardinal Faulhaber a lui-même souligné le besoin de semblable publication dans son avant-propos: "Il est extraordinairement déconcertant comme les hommes ont la mémoire courte. Ils ne peuvent plus se rappeler d'événements qui ont eu lieu il y a à peine trois ans. Ce livre aidera les gens qui oublient à se souvenir des réalités des dernières années". ,

En plus de beaucoup de renseignements qui étaient connus en dehors de l'Allemagne mais qui ne pouvaient être communiqués que clandestinement en Allemagne même, l'ouvrage de Mgr Neuhaeusler contient une foule de documents jusqu'ici complètement inconnus ainsi que des textes dont seulement des extraits ont réussi à passer la frontière au temps du régime nazi. Les lettres pastorales, sermons et discours du cardinal Faulhaber sont particulièrement très nombreux et témoignent du courage et de la ténacité de ce Prince de l'Eglise dans son opposition au totalitarisme nazi.

Il s'y trouve également un certain nombre de documents nazis secrets contenant des instructions pour la persécution de l'Eglise, entre autres une circulaire adressée aux gauleiters nazis par Martin Bormann, chef de la chancellerie du parti nazi (à la suite de Rudolf ess), à l'automne de 1943, et dont voici les premiers mots: "Les principes du national-socialisme et du christianisme sont incompatibles. Les Eglises chrétiennes sont fondées sur l'ignorance du peuple." . . . La circulaire se termine en déclarant qu'il "faut complètement éliminer toute possibilité que l'Eglise exerce son influence". Le bulletin d'instructions (7000 mots) du Service de sécurité, paru en 1938, est encore plus révélateur. On voit comment les Nazis ont essayé de s'infiltrer par le moyen d'espions dans tous les corps religieux et comment ils dressèrent un dossier complet sur les membres de la hiérarchie et du clergé. Dorénavant, disait un paragraphe, il faut intensifier la réunion de renseignements sur les chefs de tous les groupes confessionnels. Il faut que nos agents connaissent en détail le champ d'action, l'influence personnelle, les aptitudes, le caractère, les relations extérieures et les faiblesses et les passions personnelles de tous les dirigeants de la résistance ecclésiastique . . . "

La note que le Secrétaire d'Etat papal, le cardinal Pacelli (maintenant Sa Sainteté le Pape Pie XII), adressa au gouvernement allemand le 30 avril 1937 en réponse à la protestation de ce gouvernement contre l'encyclique "Mit brennender Sorge" est un document important qui est apparemment publié pour la première fois dans le livre de Mgr Neuhaeusler. Rejetant l'allégation du gouvernement allemand que l'encyclique constituait une intervention dans la politique allemande le cardinal Pacelli déclarait: "L'encyclique du Pape n'a fait que souligner le principe que toute loi de l'Etat est subordonnée à la loi de Dieu. Si ce principe est reconnu par les chefs de l'Allemagne et mis en pratique il ne pourra y avoir de conflit entre le devoir du chrétien de suivre sa conscience et son devoir comme citoyen d'être loyal à l'Etat. Si, cependant, les chefs de l'Etat allaient oublier, en théorie ou en pratique, cette exigence fondamentale de tout ordre moral de la loi et de la société, il en résultera, consciemment ou inconsciemment des tensions et des conflits . . . "

Mgr Neuhaeusler a passé quatre ans à Dachau après avoir goûté du camp de Sachsenhausen et il apporte dans son livre des renseignements très intéressants sur le clergé incarcéré à Dachau; il donne des listes de noms et des statistiques. Le 15 mars 1945, par exemple, il y avait à Dachau 1,493 prêtres catholiques de 144 diocèses et 25 nations. La répartition est la suivante d'après la nationalité: 791 Polonais, 261 Allemands, 122 Français, 73 Tchécoslovaques, 64 Autrichiens, 38 Hollandais, 34 Belges, 29 Italiens, 18 Yougoslaves, 19 Allemands "par le sang", 8 Luxembourgeois, 4 Hongrois, 2 Suisses, 1 Américain, 1 Anglais, 1 Russe, et 30 prêtes de diverses nationalités. Il se trouvait parmi eux 1 archevêque, 2 archimandrites, 1 évêque et 2 abbés. Il y avait de plus 2 vicaires généraux, 4 monsignors, 11 chanoines, 11 professeurs d'université, 3 provinciaux d'ordres religieux, 482 curés, 342 vicaires, 176 professeurs, 30 aumôniers militaires, 328 religieux et 98 autres ecclésiastiques.

C.I.P.

Détresse à l'île de Java

Le chef suppléant des Chapelains du Royal Land Guard à Java, le R. P. M. Lam, dans une lettre à un prêtre hollandais qui se trouve maintenant aux Etats-Unis, décrit la situation de l'île de Java, la plus importante et le plus populeuse des îles des Indes néerlandaises. Le Père Lam déclare que les javanais ont perdu, sous l'occupation japonaise, et comme conséquence de l'occupation, environ 8 millions de personnes, par la faim et les épidémies. (La population totale de Java était d'environ 50 millions). "Nos hommes, écrit le Père Lam, ont trouvé les dessas (villages indigènes), dans une situation indescriptible. Les gens âgés surtout, et les malades, se trouvent dans une position terrible. Il est très fréquent de voir des gens souffrir d'ulcères causés par la faim . . . "

La Garde Royale Hollandaise, qui se trouve maintenant à Java à part des troupes coloniales professionnelles, est très populaire, écrit le Père Lam, avec les javanais et les chinois libérés. Cette Garde est formée de volontaires venus aux Indes orientales pour restaurer l'ordre et la paix. Plusieurs d'entre eux sont d'anciens membres d'organisations de jeunesse religieuses. "Leur comportement, en général, est excellent. L'assistance à l'église est très bonne; leur commandant dit d'eux qu'ils sont "fortement religieux". Chaque bataillon a un aumônier catholique et un aumônier protestant. Nous avons environ 40 aumôniers catholiques. En plusieurs cas, ils ont construit leurs propres chapelles, où on peut trouver des soldats en prière à toute heure du jour. J'aimerais que vous puissiez voir ceci, afin que vous puissiez apprécier à sa réelle valeur l'oeuvre des organisations de jeunesse aux Pays-Bas."

(C.I.P.)

COMBUSTIBLES DANGEREUX

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social attire l'attention sur les risques de certains succédanés aux combustibles ordinaires. Des rapports venus des Etats-Unis signalent des accidents survenus à des persnones qui avaient jeté au feu de vieilles batteries de piles électriques, par exemple. Ne jetez pas, dans le feu, des matières qui ne sont pas spécifiquement destinées à la combustion, à cause du danger de provoquer des émanations nocives, voire des explosions.

Soulager AINSI LES PIEDS FATIGUÉS

Frottez-les copieusement avec du Minard et vous sentirez le soulagement apporté aux muscles et articulations endoloris. Contre douleurs et raideur des muscles et articulations, foulures des chevilles, torsions des membres, le Minard est célèbre depuis plus de 60 ans. Excellent aussi contre pellicules et affections cutanées. Procurez-vous-en une bouteille aujourd'hui même; gardez-la à votre portée.

35c

LINIMENT MINARD

LINIMENT MINARD

LE SAMEDI 10 AOUT 1946
222e jour de l'année

	Lev.	Ch.
Soleil	4.12	7:47
Lune	3.51	2.21

Le Droit

LE SAMEDI 10 AOUT 1946
QUARANTE-HEURES
Chénéville 8-9-10
Curran 10-11-12
Fête: S. Laurent

Quatre — HULL, VENDREDI 9 AOUT 1946 — TEMPERATURE: NUAGEUX

L'école d'apprentissage

Pour les métiers de la construction dans la région de Hull. — On se propose d'ouvrir les portes en septembre prochain. — Une initiative qui devrait pouvoir compter sur le succès immédiat. — Une institution sans doute destinée à durer et à se développer.

Nous avons annoncé il y a quelque deux mois la mise sur pied d'une organisation appropriée pour l'établissement, en faveur de la région de Hull, d'une école d'apprentissage dans les métiers de la construction. Ce sont naturellement des gens intéressés à l'industrie du bâtiment qui s'occupent de la chose, voire des gens qui appartiennent à la profession.

Nous avons subséquemment cité le cas d'une organisation similaire dans la région du Saguenay ou du Lac St-Jean, où une école d'apprentissage est déjà en activité réelle et dont les débuts sont prometteurs pour l'avenir. On y entrevoit le jour où l'on aura, pour l'apprentissage des métiers de la construction, un immeuble expressément bâti, tout à fait aménagé pour sa fin propre.

A Hull, on est en train de suivre la même voie. On est déjà assuré d'un local, de fortune sans doute, parce qu'il faut passer par l'expérience du début, faire ses preuve, afin de voir ce qu'elles peuvent réellement donner.

Puis, la semaine dernière, on a sollicité les candidats à s'inscrire. On nous rapporte qu'on a déjà une quarantaine d'inscriptions et l'on se propose d'ouvrir les portes de la nouvelle école le 1er septembre ou au cours de ce mois.

L'école est de caractère régional, puisqu'elle doit servir pour les cinq comtés de Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac et Labelle. Les élèves devraient se recruter d'autant plus facilement que tout sera gratuit pour eux, en ce qui concerne les cours, la fournitur des matériaux et des outils nécessaires.

Le comité qui s'emploie à préparer l'entreprise de l'enseignement est composé d'entrepreneurs en construction et de représentants du Conseil des métiers de la construction. Les uns et les autres réalisent l'opportunité, pour ne pas dire la nécessité, d'organiser chez nous l'apprentissage d'une façon méthodique et efficace. Les entrepreneurs ont besoin de bons ouvriers, d'ouvriers qualifiés, et on ne demande pas mieux que de pouvoir leur en fournir, pourvu qu'on dispose des moyens requis pour en former.

On ne voit pas comment il serait possible d'assurer autrement la formation de bons ouvriers, et il arrivera vraisemblablement avec le temps, que chaque région de la province aura ainsi son école d'apprentissage pour les ouvriers de la construction.

L'école régionale de Hull est sans doute appelée à devenir une institution permanente s'abritant sous un toit qui en fera une maison véritablement caractéristique. A condition qu'elle reçoive l'encouragement voulu, c'est-à-dire qu'elle voit les élèves lui venir en nombre suffisant dès le début, et de plus en plus élevé, par la suite.

On commencera par l'enseignement de quelques métiers plus recherchés, selon le désir ou les aptitudes des élèves, puis on en viendra graduellement à celui de tous les métiers relatifs au bâtiment.

On peut croire que c'est grâce à l'organisation professionnelle que notre région va se trouver pourvue d'une telle école. Sans l'Association des entrepreneurs du district de Hull, sans les syndicats et le Conseil des métiers de la construction, il est à croire que nous n'aurions pas les éléments constitutifs indispensables pour pouvoir en bénéficier.

Pour obtenir une telle école, en effet, il faut que les intéressés puissent se rencontrer, discuter, échanger des vues, décider des initiatives à prendre pour le bien actuel et futur de la profession. Tout cela se fait facilement lorsqu'ils sont groupés dans des cadres syndicaux.

Le groupement syndical a valu à nos gens des métiers de la construction maints avantages, sous le rapport de conditions de travail améliorées, et il leur vaudra de pouvoir régler, par l'école, le problème important de l'apprentissage.

L'industrie du bâtiment est évidemment l'une de nos industries essentielles, qui a des rapports avec plusieurs autres, si bien que l'on dit couramment que lorsqu'elle va tout va. On l'a constaté au cours de la dernière crise alors que sa stagnation a entraîné tant de chômage, directement et indirectement.

Aujourd'hui, c'est l'inverse. Jamais l'on n'a tant construit et jamais l'on n'a tant cherché à construire. Les besoins sont immenses et impérieux. Ce qui manque, ce sont la main d'oeuvre qualifiée et les matériaux.

On ne sait pas combien de temps durera cette course à la construction, mais ce qui paraît bien certain c'est qu'il faut des ouvriers compétents, qu'il faut donc des apprentis, par conséquent des écoles que ceux-ci pourront fréquenter facilement et où ils acquerront toute la préparation voulue.

Il est à croire que l'école de Hull débutera bien, qu'elle rendra tous les services possibles et deviendra une maison capable d'être à la hauteur de toutes les exigences des métiers de la construction dans notre région.

Henri LESSARD

Arrestations faites à midi

Le détective Claude Bernard, de la Sûreté provinciale, et le sous-inspecteur Aimé Morrissette, de la police de la route, ont arrêté à midi, soit Arthur Laviolette, d'Ottawa, et Magloire Renaud, de Connaught Gardens. Le premier est accusé de s'être promené sans être suffisamment vêtu sur la voie ferrée, non loin d'Aylmer, et le second d'avoir obtenu frauduleusement la somme de $60, dans les paris sur la piste de Connaught. Ils seront traduits en cour demain.

Changement de directeur à l'Unité Sanitaire

Le Dr François Labrecque, qui était directeur médical de l'Unité sanitaire du comté de Hull depuis six ans et quelques mois, a quitté ce poste le 1er août, ayant été nommé pour organiser une nouvelle unité sanitaire dans l'Ile-Jésus.

Il est remplacé à Hull par le Dr J.-H. Maynard, ci-devant de l'Unité sanitaire du comté de Pontiac.

Mme Jos. Normand décédée à 71 ans

Hier, à la demeure de sa fille, Mme Eugène Vadeboncoeur, 54, Falardeau, Hull, est décédée Mme veuve Joseph Normand, née Geneviève Normand, à l'âge de 71 ans. Elle était native de Carlsbad Spring, vivait à Hull depuis plus de 50 ans et avait perdu son époux il y a un an. Elle laisse dans le deuil trois fils, Aristide, à Windsor, Joseph-Donat et Georges, à Hull; trois filles: Mmes Emile Legault, Josaphat Lavigne et Eugène Vadeboncoeur; un frère, Emery Normand; une soeur, Mme H. Duquette; aussi plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons mortuaires Beauchamp, 171 St-Laurent, Hull, et les funérailles auront lieu dimanche après-midi. Le départ des salons se fera à 2 h. 45, pour Libera à 3 h. en l'église St-Rédempteur et inhumation subséquente au cimetière paroissial. Le service funèbre sera célébré mardi matin, 13 août, à 7 h. 30 en l'église St-Rédempteur.

Elle faisait partie du Tiers-Ordre et des Dames de Ste-Anne.

Condamné à 2 mois pour vol d'une montre

Laurent Tremblay, 18 ans, 63, rue Ottawa, Ottawa, a été condamné ce matin par le juge R. Millar, en cour de Hull, à 2 mois de prison, à compter du 5 août, pour vol d'une montre de $30, propriété de Georges Leblanc, conducteur de tramway pour la Hull Electric Co. Il avait été arrêté dimanche matin par le constable Hervé Gauthier, de la Sûreté municipale de Hull, et s'avouait coupable le lendemain devant le juge. La sentence avait été différée à aujourd'hui.

On rapporte que Tremblay revenait du parc Moussette dans un tramway bondé de monde et conduit par Leblanc. Il profita de ce congestionnement pour s'emparer de la montre du conducteur, laquelle reposait près de sa boîte à monnaie. Mais il fut pris sur le fait, le conducteur se trouvant à se retourner, et il fut livré subséquemment à la Police.

Intervention de...

(Suite de la première)

mandé, plus tôt, que le croiseur y retournait afin de prêter main-forte à la flotte grâce à laquelle la marine britannique espérait bloquer la côte de Palestine afin d'empêcher l'entrée illégale des navires de réfugiés juifs.

M. G. Lanctot parle de l'Angleterre

A la réunion du Rotary de Hull, hier, M. Gustave Lanctôt, archiviste du Canada, a parlé des côtés à la fois sérieux et plaisants de la vie en Angleterre. Celle-ci dit-il, doit sa force et son importance à sa puissance maritime, qu'elle a dû maintenir malgré tout, vu son insularité. Les autres nations sont jalouses de sa prédominance dans le monde. Les Anglais ne sont pas logiques dans leurs façons de procéder, mais n'empêche qu'ils ont constitué le meilleur gouvernement politique dans l'univers. Ils semblent ne pas agir, et tout à coup on constate qu'ils sont arrivés à leur but. L'Union Jack, le plus beau drapeau à voir, a débuté avec la croix anglaise. On y a ajouté la croix écossaise puis le drapeau irlandais et ainsi, sans comités spéciaux on a fabriqué un magnifique étendard.

C'est la même chose pour la guerre. Les Anglais perdent toutes les batailles, sauf la dernière, qui est celle qui compte en définitive. Au Canada, nous avons triomphé d'eux durant trois ans, et soudainement, Wolfe apparaît sur les plaines d'Abraham, et nous sommes vaincus.

M. Lanctôt a loué la beauté des paysages anglais et la manière de vivre en Angleterre, manière dont le premier principe est celui de se mêler de ses propres affaires. Il a été présenté par le Dr G. Brisson et remercié par le notaire L. Blain.

Le président du club a annoncé la démission du Dr F. Labrecque, qui part de la ville. Ce départ dit-il, cause un vide regrettable dans le groupement, vu le dévouement que M. Labrecque apportait à toutes les choses du Rotary, particulièrement à celles du comité des enfants infirmes.

Edg. Bédard a dirigé le chant, avec Yvon Déziel au piano.

M. P. St-Jacques décédé à 78 ans

Dans un hôpital local, aujourd'hui, est décédé, à l'âge de 78 ans, M. Pierre St-Jacques, époux de feu Louisa St-Amour. Il laisse un fils, Joseph, à Pte-Gatineau; une fille, Mme Gilbert Gunville, à Windsor. Il était natif de Pte-Gatineau et son épouse l'a précédé dans la mort en 1927. La dépouille mortelle repose aux salons mortuaires Emond, angle Kent et St-Laurent, Hull, et les funérailles auront lieu lundi à 9 heures, en l'église St-François-de-Sales et au cimetière de Pte-Gatineau. Le départ des salons sera à 7 h. 45.

Le maire Lewis...

(Suite de la première page)

au mémorial de guerre. Après le déjeuner avec le ministre de la défense nationale, il fera une tournée en automobile aux alentours d'Ottawa.

Il tiendra à 5 heures de l'après-midi une conférence secrète avec tous les états-majors canadiens et leurs officiers. La réunion aura lieu au Conseil des recherches nationales.

Montgomery séjournera à Rideau Hall durant sa visite dans la capitale canadienne. Il partira d'Ottawa pour Kingston à 9 heures du matin le 30 août. Il n'y aura pas de cérémonie officielle de départ.

Dans son voyage au Canada le grand chef militaire allié ira dans toutes les capitales provinciales et les grandes villes du pays, depuis Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard jusqu'à Victoria, Colombie canadienne.

Le feld maréchal arrivera à Halifax à bord d'un navire de guerre britannique. L'hon. Douglas Abbott, ministre canadien de la défense nationale, lui souhaitera la bienvenue dès qu'il mettra le pied en terre canadienne.

Montgomery visitera Québec et Montréal le 26 août. Après son voyage dans l'ouest, le grand chef militaire allié reviendra à Québec le 9 septembre, d'où il partira le lendemain pour les Etats-Unis.

Autre défaite des Russes sur la question du vote

(Suite de la première)

"Nous, des pays alliés, devrions montrer que nous valons nos fils et nos filles. Pour faire la paix, on doit être inspiré du désir de la faire.

"Pourquoi devons-nous nous disputer sur le droit des pays qui ont gagné la guerre à participer à la paix?

"Nous avons tous accepté que le conseil des ministres des Affaires étrangères rédige les textes des traités de paix, et que, pour être en vigueur, ces derniers soient ratifiés par les pays-membres du conseil", continua M. Byrnes.

Les "blocs"

M. Byrnes a dit ensuite: "Maintenant, nous en sommes à la question des blocs. Par quel droit ceux qui ont vote avec la Russie soviétique considèrent-ils comme bloc ceux qui ont voté contre eux?

"Lors du vote de 11 contre 9 (alors qu'un amendement de la Hollande en faveur de la simple majorité a été défait), personne n'a prétendu qu'il avait été défait par un bloc soviétique.

"Mais lors du vote de 15 contre 6, on a immédiatement affirmé que l'amendement avait été défait par un bloc anglo-saxon.

"Quel langage inconsidéré et pervers!"

Pendant que M. Byrnes parlait, l'interprète personnel de M. Molotoff faisait une traduction rapide à ce dernier.

Dans sa critique sévère au sujet des "blocs", M. Byrnes a rappelé que la France et la Norvège ont voté avec le prétendu bloc anglo-saxon, et qu'elles sont attaquées de même que la Chine et le Brésil.

"Les Etats-Unis, qui veulent être amis avec tous les pays qui aiment la paix, sont accusés d'être les leaders d'un bloc, poursuivit M. Byrnes. "Nous voulons travailler de concert avec tous les pays. Nous ne sommes pas pour nous rallier contre un pays quelconque.

"Nous ferons des concessions, mais nous ne les ferons pas toutes.

Pas de domination

"Nous ne nous sommes pas battus pour dominer un monde libre et nous ne laisserons personne de nos alliés nous dominer".

M. Byrnes fit remarquer qu'il vota en faveur d'une proposition de la Yougoslavie de permettre aux pays-frontières des satellites axistes de soumettre leurs griefs devant le conseil des ministres des Affaires étrangères.

Kuzma Kisseloff, chef de la délégation bélorussienne, a pris la parole après M. Byrnes.

Dmitri Manuilsky, chef de la délégation ukrainienne, a ouvert la séance de ce matin en affirmant que la loi modifiée de la majorité des deux-tiers était une "contradiction flagrante" de la procédure suggérée par le conseil des ministres des Affaires étrangères et celle adoptée à la conférence de San-Francisco.

L'Ukrainien, reprenant le débat d'hier sur la tentative russe de renverser le comité des règlements en demandant à la séance plénière d'accepter la loi de la majorité des deux-tiers, a dit que la décision du comité était une tentative "d'imposer à une partie de la conférence la volonté de l'autre partie".

Selon M. Manuilsky, la décision de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis d'appuyer la loi modifiée des deux-tiers est "un très mauvais exemple qui pourrait devenir contagieux", et qui aurait une mauvaise influence dans l'étude des traités de paix.

"L'adoption de l'amendement du Royaume-Uni mettra en danger les pays qui, comme l'Ukraine, ont subi les ravages de la guerre et jettera la conférence dans la confusion".

Hier soir encore, la Russie et ses cinq satellites cherchaient à obtenir de nouveaux votes pour renverser l'approbation du compromis britannique.

On dit que les Russes espéraient gagner la Norvège, qui, à l'occasion, vote pour le bloc de l'est, et peut-être la France, quoiqu'avec ces deux votes, les pays de l'ouest auraient encore eu la majorité par 13 à 8.

Dans l'intervalle, Radio-Moscou a transmis, en anglais, hier soir une déclaration disant que "la presse soviétique fait tout en son pouvoir pour rapporter la conférence de Paris objectivement et correctement".

MOSCOU (PA) — Les **Izvestia** ont publié aujourd'hui le texte complet des discours prononcés à la conférence de Paris par le commissaire du peuple aux Affaires étrangères, Vyacheslaff Molotoff, et Edouard Kardelj, de Yougoslavie, au cours du débat de la question de procédure.

Izvestia ajoute que le Dr Herbert Evatt, d'Australie, et A.-V. Alexander, d'Angleterre, ont adressé la parole.

(Le Dr Evatt et M. Alexander ont tous deux joué un grand rôle dans le débat, au cours duquel l'Australien déclara que l'attitude de M. Molotoff sur la question du vote ressemblait "à un ultimatum".)

La dernière nuit fut bruyante au port de Montréal

MONTREAL (PC) — L'équipage du schooner Almirante n'a rien perdu hier soir de la tradition des marins qui veut la dernière nuit au port toujours assez bruyante. Au milieu d'une folle soirée où la joie était grande et les manifestations bruyantes des difficultés surgirent dans un coin du port et bientôt trois camions de police, deux automobiles de radio-police et des constables en motocyclette envahirent l'endroit.

Les histoires allaient bon train. On racontait que des sentinelles avaient foncé dans la foule à la baïonnette, qu'on avait tiré et qu'un marin et un constable avaient été blessés.

Il résultat de toute l'affaire qu'un constable avait été blessé et que tout le reste n'était que l'enthousiasme de la rumeur publique.

Une heure plus tard tout était oublié et les marins brésiliens sympathisaient avec leurs amis canadiens.

La Suède va...

(Suite de la première page)

par l'Italie fasciste, et non par le gouvernement actuel d'Albanie.

M. Krasilnikof cita une lettre de Mussolini à Hitler dans laquelle Mussolini dit que les armées albanaises dirigées contre la Grèce ont refusé de combattre, ont dû être désarmées et renvoyées à l'arrière.

Le représentant français, F. de Rose, déclara que cet avancé russe prouvait que l'Albanie avait participé de façon satisfaisante à la guerre contre l'axe, et d'une manière admirée par la France, parce que toutes deux ont fait de la résistance clandestine.

La Russie et la Pologne avancèrent que la prétention grecque au sud de l'Albanie que les Grecs dénomment le nord de l'Epire, n'avait aucun lien avec la demande d'intégration de l'Albanie.

Le comité a approuvé hier qu'on demande à l'Albanie si un état de guerre existe entre la Grèce et elle-même, et si oui, quels gestes il faudra poser pour y mettre fin.

Bungalow à vendre

avec chauffage eau chaude,
57, rue Fortier, Hull
Téléphones: 5-6065 ou 3-3763

HEURES D'AFFAIRES

Fermé tous les lundis durant juin, juillet et août
MARDI — MERCREDI
JEUDI — VENDREDI
9 h. a.m. à 6 h. p.m.
SAMEDI
9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

• Voyez nos vitrines
• Visitez tous nos rayons

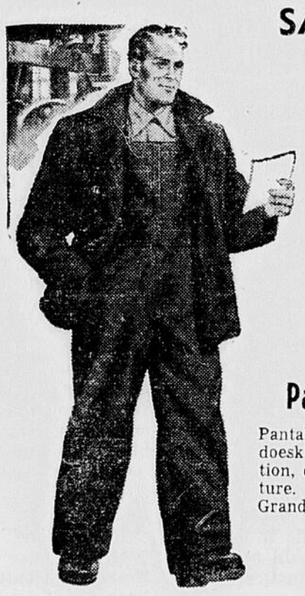
S.V.P. — Soyez aux écoutes Poste CKCH, tous les jours à 5 h. 30, programme "THOMAS MONCION"

Obtient satisfaction qui achète chez

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.

SPÉCIAUX
POUR LES TRAVAILLANTS

SALOPETTES
pour Hommes



Salopettes en gros drill et duck, avec bavette, bonne confection. Marques "Racine", "Standard" et "Peabody"; dans les teintes de bleu, noir ainsi que gris. Grandeurs, 36 à 44. Très spécial.

1.95, 2.00, 2.25 et 2.50

Smock de même matériel ou Frock.

Pantalons de travail

Pantalons en worsted de coton, en doeskin, en fil. De bonne confection, quatre poches. Passe à ceinture. Teintes de gris, bleu, etc. Grandeurs, 30 à 44.

Extra spécial,

1.95, 2.49, 2.95

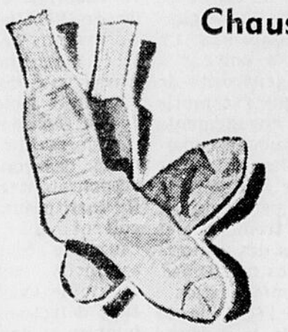
Chamises carreautées
pour Hommes



Plaid carreauté en doeskin dans les couleurs de rouge, bleu, vert. Confection ample avec une poche et devant ouvert jusqu'au bas. Tailles 14½ à 16½.

Très spécial, chacune,

1.49 à 1.95



Chaussons de travail

Une grande variété de chaussons de travail pour hommes. Tricot de laine et coton, ainsi que 100 pour cent tout laine. Gris foncé, gris fer avec talons et bout en laine blanche. Marques "Hanson", "Penman" et autres.

Extra spécial, la paire,

29c, 40c, 49c, 59c 65c, 75c

CHEMISES
pour les travailleurs, et pour les hommes qui font du sport.

1.49

Chemises de travail ou de sport en tissu de coton uni de ton neutre. Pour le travail, à l'intérieur et à l'extérieur, pour le jardinage, le sport. Encolures: 14 à 16½.



Chemises de travail

En duck bleu marine, coupe ample. Avec une et deux poches. Encolures, 14 à 17½.
Extra spécial.....

98c, 1.19, 1.49
Aussi marque "Kitchen", 1.95

GANTS DE TRAVAIL

Grand choix de gants de travail pour hommes, avec ou sans poignets; peaux de mule, mouton et cheval.

Aux prix de, la paire,

49c, 69c, 75c, 95c, 1.25, 1.50

Gants de coton, aux prix de 19c, 25c, 29c, 49c

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.

Le pique-nique de la L.O.C. le 11 août, dimanche

Les organisateurs du pique-nique de dimanche prochain, 11 août, ne négligent rien en vue de rendre cette journée très agréable.

Grâce au dévouement de Mme René Frappier et à la générosité de bienfaiteurs, nous avons de nombreux prix à distribuer aux gagnants des courses et des concours. L'enjeu de la partie de balle-molle entre la L.O.C. et la J.O.C. est un magnifique trophée, d'une valeur d'environ $20, don de la bijouterie Nap.-Legris.

Il y aura concours de "bolo": apportez le vôtre. Un concours de sacs de sable (jeu de poches) devrait intéresser tout le monde. Après le souper, les amateurs auront aussi l'occasion de faire valoir leurs talents: chants, musique, récitations, etc. Il y aura un piano sur le terrain, ainsi que l'orchestre de la J.O.C. La journée se terminera par la distribution solennelle des prix, y compris les prix de présence.

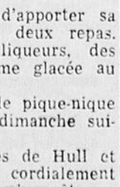
L'Association ambulancière St-Jean enverra plusieurs infirmières et gardes-malades sur le terrain. Donc aucune crainte pour les accidents possibles.

Chacun est prié d'apporter sa nourriture pour les deux repas. Nous aurons des liqueurs, des fruits et de la crème glacée au restaurant.

En cas de pluie, le pique-nique n'aura lieu que le dimanche suivant.

Toutes les familles de Hull et des environs sont cordialement invitées à cette fête champêtre.

(Communiqué)

℞ *La prescription*
BILOCOLATE
aux sels biliaires
Soulage les douleurs du foie et élimine les poisons de l'intestin.
50¢ la boîte.


2 En vente partout.

Décès de Madame William Chénier

Mme William Chénier, née Florida Poirier, 104, Dumas, Hull, est décédée aujourd'hui à sa demeure, à l'âge de 49 ans. Native d'Ottawa, elle s'était mariée à Notre-Dame, de Hull, il y a 28 ans. Outre son époux, elle laisse quatre fils, René, Ernest, Aurèle et Hervé; deux filles, Mme Lucien Viau et Mlle Irène Chénier; deux frères, Ernest, à Ottawa, et Joseph Poirier, à Hull; trois soeurs, Mme Narcisse Roy, Ferdinand Charbonneau et Aldéric Laframboise.

La dépouille mortelle repose à la maison et les funérailles auront lieu lundi matin à 8 h. en l'église St-Joseph et au cimetière St-Rédempteur. Le départ de la maison se fera à 7 hres 45.

Enfant blessé gravement par une automobile

Jean-Claude Fleury, 6 ans, enfant de M. et Mme René Fleury, chemin de Chelsea, s'est fait fracturer la clavicule droite et souffre d'une commotion cérébrale, pour avoir été frappé vers 5 heures, hier soir, près de chez lui, par Howard O. Polk, 323, James, Ottawa. Il a reçu les soins du Dr H. Racine, et a passé une examen aux rayons X, aux mains du Dr J.E. Perras. Ce matin, il était encore inconscient.

Le sous-directeur Aimé Morissette et le constable Léo Carrière, de la police provinciale de la route, font enquête. Il appert que l'enfant voulait aller rejoindre son père, de l'autre côté du chemin, lorsque l'accident s'est produit.

Feu M. Châtillon

Dans la nouvelle du décès de M. Oswald Châtillon, parue hier, il aurait fallu lire que M. Châtillon est décédé à la maison d'été du père de son gendre, M. Barnabé Myre, à Deschênes.

Le fédéral payera un milliard et demi d'allocations d'ici quatre ans

Que signifient les mots "anciens combattants"? — Le cas des pompiers volontaires. —— Allocations pour études universitaires.

D'ici quatre ans, le Canada dépensera au moins un milliard et demi de dollars en allocations, en octrois et en subventions de toutes sortes aux anciens combattants. De plus, la démobilisation des 1,125,000 soldats coûtera, cette année seulement, la somme de $693,500,000. Voilà ce qu'a déclaré hier aux Communes l'honorable Ian Mackenzie, ministre des anciens combattants. La Chambre des Communes a passé presque toute sa journée à étudier les neuf bills concernant les anciens combattants; ils furent tous adoptés. Il y a quelques jours trois autres bills sur nos ex-militaires furent adoptés, ce qui porte à 12 le nombre de lois consacrées par le parlement à ceux qui ont porté les armes. L'adoption de neuf bills dans une journée constitue un record pour la Chambre.

M. Jean-François Pouliot, libéral de Témiscouata, et M. Jean Lesage, libéral de Montmagny-L'Islet, ont soulevé de nouveau la question des bénéfices aux conscrits. M. Tucker assistant parlementaire du ministre des anciens combattants, a répondu que ceux qui ne se sont pas enrôlés pour service général ne bénéficient pas de tous les privilèges des volontaires parce qu'il convient d'accorder certaines considérations spéciales à ces derniers. Quant à M. Pouliot, il a déclaré que ceux qui ont répondu à l'appel militaire ont obéi aux lois de leur pays et qu'ils devraient être traités de même façon que les autres.

Pendant l'étude du bill concernant les 405 pompiers volontaires il s'est produit un incident qui a failli ralentir le travail de la Cham

(Suite à la page dix)

AVIS

La manufacture et le bureau seront fermés toute la journée le samedi, d'ici septembre.

Jos. Pilon, Ltée
79, blvd Sacré-Coeur, Hull

AVIS

M. Fortin, principal du Collège Commercial Interprovincial, Laval et Aubry, HULL sera absent de son bureau du 5 au 18 août. Inscriptions prises du 19 août au 3 septembre, jour d'entrée du collège.

VASTE IMMEUBLE À VENDRE DANS HULL

L'édifice bien connu sous le nom de "LA BOURSE DU TRAVAIL", sur la rue Langevin, près de la rue Principale, à Hull, est mis en vente par ses propriétaires. Magnifique terrain de 66 x 132 pieds, avec frontage rue Langevin et rue Courcelette. Construction de trois étages, grande cour. S'adresser au presbytère Notre-Dame de Hull. Tél.: 3-3783.

RADIO — CINÉMA — MUSIQUE

Sur l'écran

Vendredi, le 9 août, 1946.

AU RIDEAU

"Little Giant"

Le fermier californien, Benny Miller prend des leçons sur phono pour devenir vendeur, et quitte Cucamonga sa ville natale, et son amie Martha Hill, pour se faire une carrière à Los Angeles. Dans une usine de nettoyeurs par succion, il rencontre le gérant John Morrison et le comptable Clarence, qui est l'oncle de Benny. C'est la publiciste Hazel qui fait engager Benny comme vendeur.

Envoyé à la filiale de Stockton, Benny rencontre Tom Chandler, et lorsqu'il est victime des railleries de ses camarades, il surpasse leur chiffre d'affaire et décroche le prix. Morrison, qui croit que Benny a deviné ses intentions et le soupçonne de jongler avec la caisse, charge Hazel, qu'il vient d'épouser, de s'intéresser à l'as des vendeurs, afin de découvrir ce qu'il sait.

Hazel amène Benny chez elle et prépare un puissant sédatif. Les verres sont mélangés. Hazel boit celui où il y a la drogue et tombe endormie, alors que Benny perd lui-même conscience, après avoir fumé un cigare trop fort pour sa faible constitution.

L'inévitable se produit, bien entendu, et Martha et Morrison entrent pour trouver le couple endormi, mais Martha pardonne à Benny et le ramène à Cucamonga. On lui confie le territoire de sa place natale.

Tel est le scénario de la comédie Abbott et Costello "Little Giant", qui compte aussi Brenda Joyce, Jacqueline de Wit, Geo. Cleveland, Elena Verdugo, Mary Gordon, Pierre Watkins, Donald McBride, Victor Killan, Margaret Dumont, George Chandler et Beatrice Gray.

ONE WAY TO LOVE

Il faut beaucoup d'équipement pour trouver un film, des lumières, des cameras, des enregistreurs de son, et des douzaines d'autres pièces. Il faut un grand nombre d'hommes pour manoeuvrer tout cet équipement et beaucoup d'espace pour les décors. Mais aux studios Columbia, quatre films ont fait exception quant à l'espace. Le premier, "Counter-Attack" se passait en grande partie dans une cave. Dans la comédie "Over 21" la plus grande partie de l'action se déroulait dans une maisonnette. Pour "She Wouldn't Say Yes", il fallut introduire tout l'équipement dans un wagon-lit. Et l'action de "One Way To Love" a lieu dans un train-express. Ce film, a été tourné avec Chester Morris, Marguerite Chapman, Janis Carter et Willard Parker.

L'AIR EST GRATUIT

Une simple promenade dans un parc est hygiénique et bonne pour la santé, nous rappellent les spécialistes du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. L'air est gratuit. Si vous ne pouvez aller à la campagne cet été, sortez le plus possible, et tous les jours, à titre de compensation.

CARTIER
AIR CLIMATISE
Aujourd'hui
"SENTIMENTAL JOURNEY"
avec Maureen O'Hara, John Payne
aussi
"BEHIND GREEN LIGHTS"
avec Carole Landis, William Gorgan

FRANCAIS
Aujoud'hui et demain
"FORTY THIEVES"
avec William Boyd
aussi
"DANNY BOY"
avec Buzz Henry

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "Night and Day": 12 h. 1 h. 45, 4 h. 15, 6 h. 45, 9 h. 15. Dernière représentation à 9 h.

ELGIN — "Young Widow": 1 h., 3 h. 09, 5 h. 18, 7 h. 27, 9 h. 36. Dernière représentation à 9 h. 05.

LAURIER — "Utah": 1 h., 3 h. 57, 6 h. 54, 9 h. 51. "Vampire's Ghost": 3 h., 5 h. 57, 8 h. 54.

PETIT-THEATRE — "My Pal Wolf": 1 h., 6 h., 8 h. 50. "It's a Pleasure": 2 h. 40, 7 h. 15, 10 h. 15. Dernière représentation à 8 h. 45.

REGENT — "Dark Corner": 12 h. 51, 3 h. 01, 5 h. 11, 7 h. 21, 9 h. 31. Dernière représentation à 9 h.

CARTIER — "Sentimental Journey": 12 h. 30, 2 h. 32, 6 h. 35, 9 h. 38. "Behind Green Lights": 2 h. 24, 5 h. 27, 8 h. 30.

CENTRE — "One More Tomorrow": 12 h., 1 h. 10, 3 h. 15, 5 h. 25, 7 h. 30, 9. 35. Dernière représentation à 9 h.

Ce soir

	CKCH	CBF	CBO	CKCO
6 h. 00	Musique	Yvan l'intré.	Rudy Naylor	Newscast
6 h. 15	Nouvelles-CKCH	Chansonnettes	CBC News	Candlelight &..
6 h. 30	Plus belles voix		Prog. Summary	
6 h. 45	Musique légère	En dinant	BBC News	Sweet Music
7 h. 00	En dinant	Metropole	Allison Show	Lum and Abner
7 h. 15	Coffret musical	Chansons	King Edw. Hotel	Easy Aces
7 h. 30	Chansons	Dansons du com	Twilight Ser...	Jordan Show
7 h. 45	Fiancés tu com	Heure du.....		Rex Battle
8 m. 00	Heure du cons.		Heure du..	The Greatest
8 h. 15			Concert	
8 h. 30				Quintet
8 h. 45		Studio G-7	Johnny Home	Orama
9 h. 00	Studio G-7			Alan Young
9 h. 15		Heure de valse	Waltz Time	
9 h. 30	Neuvaine			Your Family
9 h. 45		Radio-journal	CBC National N	
10 h. 00	Radio-journal	Causerie	News Roundup	Sports
10 h. 15	Causerie	Orgue	Prairie Schooner	
10 h. 30	Orgue			
10 h. 45		Musique	Frank Bogart	News
11 h. 00	Fermeture	Jazz		
11 h. 15		Mélodies	Vancouver Playh	
11 h. 30				

SAMEDI

	CKCH	CBF	CBO	CKCO
6 h. 00		L'op de quat'sous		
6 h. 15				
6 h. 30			CBC News	
6 h. 45			Morn. Melodies	
7 h. 00	Nouvelles	Radio-journal	CBC News	Sunrise Serenade
7 h. 15	Elévations	Elévations	Devotional Period	
7 h. 30	News	Mélodies	March past	Newscast
7 h. 45	Mélodies			Tic Toc Tunes
8 h. 00	Pot-pourri mus.	Pot-pourri mus.	News	Melody
8 h. 15				
8 h. 30	Variétés du samedi	Les chansons..	Musical Prog.	News
8 h. 45				
9 h. 00	Le coin des enfants	Le coin des enfants	Music	Safety Club
9 h. 15				Town Crier
9 h. 30			Curtain Calls	Newscast
9 h. 45				Lets Waltz
10 h. 00	Ensemble	Ensemble	Concert Masters	Morning Matinee
10 h. 15				
10 h. 30			Prelude to...	
10 h. 45		Mus. symph.		Morning Hoedown
11 h. 00			RBC News	Newscast
11 h. 15		Piano	Sports College	Farm Front
11 h. 30	Varietés	Vladimir Brenner	Waltzes	Luncheon Music
11 h. 45	Cavalcade mus.	Musique	CBC News	
12 h. 00	En dinant		Musical Stories	Newscast
12 h. 15		Alouettes		
12 h. 30	Chansonnettes	Radio-journal	Music	
12 h. 45		Réveil rural		
1 h. 00	Radio-journal		Teen Beat	
1 h. 15	Prog. musical	Sérénade		
1 h. 30	Réveil rural		Five Hive	
1 h. 45		Hill Toppers		
2 h. 00	Sérénade		Showcase	
2 h. 15		Piano		
2 h. 30	Prog. musical		Laugh & Acquain.	
2 h. 45				
3 h. 00	Piano			
3 h. 15				
3 h. 30		Duke Ellington		
3 h. 45				
4 h. 00	Duke Ellington			
4 h. 15				
4 h. 30			Concert	
4 h. 45		Concert		
5 h. 00	Thé dansant			
5 h. 15				
5 h. 30	Nouvelles-CKCB	Prog. mus.		
5 h. 45	Prog. musical			Supper Dance
6 h. 00	Avis de décès	Intermède	The People Ask	Kent Derby
6 h. 15	Nouvelles	Radio-journal	CBC News	Candlelight
6 h. 30	Chansonnettes	Causerie	Prog. Summary	Newscast
6 h. 45	Variétés	Chansonnettes	RBC News	Stylecaster
7 h. 00	En dinant	Mus. hawaïenne	Hawaï Calls	The Rexalites
7 h. 15				
7 h. 30	Causerie	Sports	Songs	Musical Myst.
7 h. 45	TBA	Causerie	This Week	
8 h. 00	Céleste et Val.	Céleste et Val.	Melodies	Dick Haymes
8 h. 15				
8 h. 30	Ma chanson	Ma chanson	Famous Trials	CKCO Ensemble
8 h. 45				
9 h. 00	La Plaza	La Plaza	La Plaza	Barn Dance
9 h. 15				
9 h. 30	Reportage	Reportage	Jonathan Trimble	Playhouse
9 h. 45				
10 h. 00	Radio-journal	Radio-journal	CBC News	Len Hopkin
10 h. 15				
10 h. 30	Orchestre	Danse	Hayloft Hoedown	Bert Niosi
10 h. 45				
11 h. 00	Fermeture	Musique	Orchestra	News
11 h. 15			Talk	
11 h. 30			Two Piano	

Jugement rendu le 13 pour les cinq grévistes accusés

HAMILTON, Ont. (PC) — Un jugement sera rendu le 13 août au sujet de cinq employés d'aciéries en grève accusés de voies de fait, d'intimidation et d'obsession, a déclaré hier soir le magistrat Harry Burville, après une séance qui dura plus de douze heures, sauf quelques brefs ajournements.

Les hommes obtinrent des cautionnements du magistrat Burville, qui siégea au commencement de cette cause, après que l'avocat de la défense, John Sullivan, eut donné un avis de motion en vue d'un ordre de la Cour Suprême pour empêcher le magistrat Kames McKay de procéder. Au commencement de cette semaine, le magistrat McKay refusa un cautionnement.

Les cinq hommes sont James (Shaky) Robertson, représentant international de l'union, qui est en grève depuis le 15 de juillet à l'usine locale de la Steel Company of Canada; John Sullivan, Ward Fawcett, George Griese et Giuseppe Vinciquerra, tous employés en grève des aciéries.

Ils furent arrêtés après une bagarre au parc La Salle samedi dernier entre les grévistes et les employés de la Stelco qui continuèrent à travailler malgré la grève. Au moment des troubles, près des docks de La Salle, se trouvaient le bateau *Jodo*, de la Stelco, et le bateau *Whisper*, de l'union.

Les témoins de la poursuite déclarèrent que le bateau de la Stelco était aux docks de La Salle pour faire embarquer Vern Newcombe, contremaitre qui avait été transporté en avion de l'usine en grève pour traitement dentaire. Le bateau devait aussi transporter des médicaments à l'usine.

On déclara à la cour que Thomas Walsh, employé de la Stelco, fut bousculé quand il voulut mettre les médicaments sur le bateau de la compagnie. Newcombe dit qu'il fut étourdi par un coup de poing et saisi par Fawcett et un compagnon. Il identifia Griese, Fawcett et Vinciquerra comme les hommes étant autour de Walsh.

Harold Reid, de Brantford, et sa compagne, Mme Frances Chase, dirent avoir vu les hommes pendant qu'ils attendaient un bateau de passeur. Les deux déclarèrent qu'ils ne furent pas témoins d'actes de violence.

Les cinq accusés témoignèrent dans leur propre défense et nièrent avoir assailli qui que ce fût.

Little THEATRE
AIR CLIMATISE
Aujoud'hui et demain
"MURDER IN THE BIG HOUSE"
avec Van Johnson
aussi
"NAVY BLUES"
avec Jack Oakie, Ann Sheridan

LAURIER
"UTAH"
avec Ray Rogers, Dale Evans
aussi
"VAMPIRE'S GHOST"
avec John Abbott, Adèle Mara

Taux réduits sur les chemins de fer à la fin d'août

MONTREAL (QUEc — M. J. A. Brass, président de la Canadian Passenger Association vient d'annoncer que des taux réduits seront consentis sur les chemins de fer canadiens à l'occasion du congé de la fête du travail, soit du vendredi midi, le 30 août, jusqu'à minuit, mardi, le 3 septembre.

Le coût du billet pour l'aller et le retour sera l'équivalent du coût du billet pour l'aller, plus le quart du retour. Les billets seront valables pour le départ à compter de midi, vendredi, le 30 août, jusqu'à 2 h. P. M. lundi, le 2 septembre et, pour le retour, jusqu'à minuit, mardi, le 3 septembre. Les heures indiquées ici sont basées sur l'heure normale de l'est. Les gens qui habitent les localités où l'heure d'été est en vigueur doivent naturellement ajouter une heure.

LE MILIEU AMBIANT

Si vous voulez comprendre à quel point le milieu ambiant vous influence, passez d'une rue active et bruyante à la rue calme et silencieuse d'un quartier résidentiel. Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, en nous rappelant cette influence du milieu ambiant, nous engage à embellir les locaux où nous vivons et leurs environs immédiats. Nous améliorerons ainsi notre état d'esprit et notre santé même.

WARNER LOVE HIT! ANN SHERIDAN · DENNIS MORGAN
JACK CARSON · ALEXIS SMITH · JANE WYMAN
ONE MORE TOMORROW
Toute cette semaine
Tous les jours à partir de midi
CENTRE

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes. S'il arrive que le programme ne passe pas à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact "Le Droit" n'en peut être tenu responsable.

Orchestre de l'A.B.C.

Antal Dorati, chef de l'orchestre symphonique de Dallas, dirigera, de nouveau, le concert de l'American Broadcasting Company, le samedi de 5 h. à 6 h., concert dont Radio-Canada fera le relais.

La direction a invité Jean LaRoche, soprano, à ce concert. Elle chantera un air de l'oratorio de Haydn, "La Création".

L'orchestre jouera des passages de la Suite "Berger Fidèle", de Haendel, et la Symphonie no 6 de Schubert.

Concert Estival de Radio-Canada

Albert Chamberland qui reviendra au pupitre de chef d'orchestre le vendredi 9 août à 8 heures du soir à Radio-Canada, a inscrit à son programme avec le concours de Mary Henderson, soprano du Metropolitan Opera, des oeuvres qui se recommandent par leur éclectisme. Au fait, on voit réunis ici sous la rubrique "Concert estival" les noms de Rossini, de Pierné, de Thomas et de Saint-Saens.



MARY HENDERSON

Mary Henderson chantera:

a) Récitatif et Gavotte de l'opéra "Mignon"
b) Tambourin (D'un auteur inconnu du 18ième siècle)
c) The Last Rose of Summer, arrangement de Clifford Page.

L'orchestre exécutera l'ouverture "La Pie Voleuse" de Rossini, "l'Entrée des jeunes faunes" fragment de Cydalise et le Chèvre-pied, de Pierné et pour terminer "Danse de la bohémienne" du ballet Henri VIII, de Saint-Saens.

Les libéraux et les conservateurs contre les C.C.F.?

REGINA (PC) — M. J. Coldwell, chef national de la CCF, a déclaré hier soir aux délégués au neuvième congrès national du parti que les libéraux et les conservateurs s'uniraient pour s'opposer aux CCF.

La différence entre les libéraux et les conservateurs est une question de degré, dit M. Coldwell dans un discours à un banquet de fermeture des travaux de la seconde journée du congrès de trois jours.

Il dit que des "questions primordiales" sont en jeu parce que le mouvement de la CCF est une partie d'un mouvement mondial de démocratie sociale.

Le chef de la CCF a fait taire la rumeur qu'il pourrait accepter la direction du parti libéral, disant aux délégués que, aussi longtemps qu'il aurait de l'énergie, de l'habileté et "votre confiance", il ne ferait pas partie d'un autre mouvement que la CCF.

Le congrès se termine aujourd'hui, à la suite de longues discussions et de l'élection des officiers.



L'honorable Colin Gibson, le ministre de la Défense nationale pour l'Air, a annoncé aujourd'hui la mise à la retraite du maréchal de l'air G.-O. JOHNSON, C.B., M.C. Le maréchal est rentré au Canada la semaine dernière de Grande-Bretagne, où il était officier général commandant en chef du C.A.R.C. outre-mer. Il détenait ce poste depuis le début de 1945, ayant succédé au maréchal de l'air L.-S. Breadner, C.B., D.S.C.

SUDBURY

Les souscriptions pour Radio-Ouest

SUDBURY, (Ont.) (D.N.C.) — La souscription en faveur de Radio-Ouest française, qui vient de se terminer dans la ville de Sudbury a remporté un vif succès, alors que la somme d'environ $1,800 a été souscrite.

Le montant souscrit par la paroisse Ste-Anne, dirigée par les RR. PP. Jésuites, et par le Collège Sacré-Coeur, a déjà été publié antérieurement dans ce journal. Voici les noms des autres souscripteurs:

Ont souscrit le montant de $100.00: J.-A. Laberge, J.-A. Lapalme, Ph. Barbeau, P. Lebel et J.-T. Paquette;

$87.20: quête église Ste-Anne;

$50.00: Société St-Jean-Baptiste de Sudbury; Molson's Ltée, par E. Hilman;

$30.00: quête paroisse de Hanmer.

$25.00: la Société Historique du Nouvel-Ontario;

$21.00: quête paroisse de Warren;

$10.00: Le Cercle Jacques-Cartier; le club St-Louis; M. Léoda Gauthier, député au fédéral; Adam et Cie Ltée; L'Ami du Peuple; le juge E. Proulx; F. A. Ricard; le Dr R. Tanguay; A. Michaud; F. Lévesque; l'avocat J.-E. Lacourcière; Eug. Grenon; Nap. Bertrand; Central Cab; A. Lafrance et fils; Hôtel Nickel Range, par A. Rouleau; Hôtel Frontenac; Standard Dairy, par Bouchard Frères;

$5.00: A. Desautels; E. Blais; H. Bonin; J.-N. Desmarais; Dr R. Desrosiers; M. Dubé; O. J. Godin; P. A. Comtois; le sén. le Dr J.-R. Hurtubise; L.-A. Landreville; R. Legault, Lepage News; Toronto Bargain Stores, par O. Huneault; Hôtel Montréal, par Mme H. Pilon; Hôtel National, par F. Kingsley; Northern Canada Sales, par G.-A. Trudel;

$3.00: O. Trottier.

$2.00: Brunet et Rathwell, le Dr G. Desmarais;

$1.00: P. Lecoupe, B. Philion et L.-A. Roy.

POUR CEUX QUI BRUNISSENT

Il est bon d'absorber les rayons du soleil, mais il est mauvais d'exagérer. Les spécialistes du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social nous rappellent que le soleil doit être traité avec le respect qui lui est dû. Ses brûlures sont cuisantes, et parfois dangereuses. Si vous voulez vous bronzer au soleil, opérez graduellement.

Les affections de peau

Peau démangeante, pustules, porrigo, orteils démangeantes, eczéma démangeante, taches.

Depuis des années des milliers de bouteilles de Moone's Emerald Oil ont été vendues pour aider les patients à obtenir du soulagement et du confort de l'eczéma démangeant, des orteils et pieds démangeants, du porrigo, des pustules et de bien d'autres affections de peau externes que nous n'hésitons pas à vous dire — Essayez Moone's Emerald Oil pour clarifier toute laide affection de peau externe. Essayez-la durant dix jours; si alors vous n'êtes pas pleinement satisfait les fabricants vous rembourseront sans vous questionner. Quelle meilleure preuve pouvons-nous vous donner de notre croyance en la qualité et la valeur de l'huile Emerald. Procurez-vous-en une bouteille aujourd'hui.

VOLEZ en route DIRECTE à Chicago



3 envolées par jour
Dép. OTTAWA
H.N.E.
2.05 a.m.
8.00 a.m.
7.05 p.m.
Avions Douglas à 21 passagers
Château Laurier — Tél. 5-4311
ou votre agence de voyages.
Passagers Postes Messageries
LIGNES AÉRIENNES TRANS-CANADA
(AIR-CANADA)
LE RÉSEAU AÉRIEN NATIONAL DU CANADA

Abandonnés sur un navire de jeu

LOS ANGELES (PA) — Près de huit cents clients fatigués se sont trouvés abandonnés abord le navire de jeu Bunker Hill tôt ce matin, pris au milieu d'un démêlé entre le propriétaire Tony Cornero et des officiers de police.

Ces officiers immobilisèrent la plus grosse partie de la flotte de taxis marins du Bunker Hill, hier soir.

Un groupe de gens s'aligna sur le quai de débarquement du Bunker Hill, d'autres continuèrent à jouer, d'autres achalandèrent le bar assez bien garni. Le navire souffrait d'une pénurie de chaises. Aussi quelques-uns s'endormirent debout.

Cornero, arrêté plus tôt et libéré sous caution, dit aux autorités: "Vous avez arrêtés les taxis. Transbordez les clients maintenant."

Le procureur de la ville de Long Beach, Albert Ramsey, a demandé à la patrouille côtière des Etats-Unis son aide dans le transbordement des clients. Le quartier général de la 11e région l'assurèrent d'un canot à moteur qui ramènerait à terre ferme toute personne malade ou rappelée d'urgence.

Ramsey dit qu'il demanda à Cornero qu'il permettre à 10 taxis de ramener ses clients, lui promettant qu'aucun des opérateurs ne serait arêté, mais que Cornero refusa.

Quarante-huit heures après l'ouverture de la miason de jeu, un ravitailleur d'hydravions aménagé, avec ses dés, ses roulettes, ses appareils à jetons, ses jeux de poker, et ses autres jeux de hazard, le procureur régional et le shréif arrêtèrent Cornero à la source: ils arrêtèrent tous les pilotes des taxis marins en navette entre Long Beach et le **Bunker Hill**, ancré près du phare du port de Los Angeles.

Il y avait déjà mille clients sur le **Bunker Hill**, quand les pilotes de taxis marins furent arrêtés sur l'accusation d'avoir contrevenu à une ordonnance de Long Beach contre les invitations à jouer.

Cependant, Cornero et quatre associés se rendaient au shérif sur l'accusation d'avoir conspiré l'organisation de jeux de hazard, d'avoir en leur possession des appareils à jetons et des jeux de cartes, de tenir des livres, de tenir une loterie, d'inviter des gens à visiter un endroit de jeu et de quatorze autres actes évidents, tels que le transport du **Bunker Hill** de Seattle à Los Angeles, pour l'aménager en navire de jeu.

On a libéré Cornero et ses associés sous une caution de $2,000 chacun.

Savez-vous que les poils d'un chat frottés dans l'obscurité peuvent produire des étincelles? . . .

—Non, mais c'est bon à savoir! Justement, j'viens de perdre la pierre de mon briquet. . . .

NOUVELLES D'EMPLOI

Le Service national de Placement

présente un tableau partiel des occasions d'embauchage que son bureau local met à votre disposition.

HOMMES DEMANDES

AIDE POUR LA FERME — Bons gages — Pension fournie.	
Pharmacien, gradué avec licence d'Ontario	35.50 par semaine
Mécaniciens d'automobiles	60c-80c l'heure
Hommes pour carrosserie et ailes	30.00-38.00 par semaine
Pressiers (buanderie)	50c-60c l'heure
Cuisiniers	15.00-25.00 par semaine
Barbiers	18.00-22.00 par semaine
Tailleurs	35.00-45.00 par semaine
Découpeurs dans la fourrure	25.00-50.00 par semaine
Drapeurs	20.00-40.00 par semaine
Faiseurs de cabinets (menuiserie)	50c-75c l'heure
Hommes de banc (bois)	55c-75c l'heure
Typographes	20.00-40.00 par semaine
Opérateurs de linotypes	40.00 et plus par semaine
Electriciens	96c de l'heure
Mouleurs	70c-85c l'heure
Travailleurs dans le fer d'ornement	70c-90c l'heure
Forgerons	28.00-30.00 par semaine
Briqueteurs	1.16-1.25 l'heure
Menuisiers (fini)	96c-1.05 l'heure
Plâtriers	1.06 l'heure

FEMMES DEMANDEES

Préposée à poinçonneuse (Alphabet)	70.20-105.60 par mois
Diététicienne	1,080.00-1,800.00 par an
Commis juniors, immatriculation junior et senior	65.00-70.00 par mois
Dactylos	70.20-105.60 par mois
Sténographes	70.20-133.42 par mois
Relieurs	14.25 par semaine
Couturières	12.00-25.00 par semaine
Finisseurs dans la fourrure	18.00-25.00 par semaine
Cuisinières	15.00-25.00 par semaine
Aides domestiques, chambre et pension	30.00-60.00 par mois
Filles de tables, repas	12.00-15.00 par semaine
Filles de chambre, couchera en dehors,	14.00-16.00 par semaine

Ayez recours sans scrupules à votre bureau local du Service national de Placement. Il est là pour répondre à vos besoins et à ceux de votre collectivité.

MINISTÈRE FÉDÉRAL DU TRAVAIL

Humphrey Mitchell
MINISTRE DU TRAVAIL

A. MacNamara
SOUS-MINISTRE

LAROCQUE
ENREGISTRÉE

Pour vous mesdames

Nous vous offrons un splendide assortiment de sacs à main en plastique. Vous serez enchantée de posséder une de ces attrayantes sacoches.





Reluisants comme le verre sont ces sacs à main de plastique noir, hauts à fermeture éclair ou jolis cadres avec poignées . . . ils ne craqueront pas et ne s'égrèneront pas. Intrigants genres . . . tout spécialement pour vous.

8.39



Rez-de-chaussée

Ouvert toute la journée samedi

FERME TOUTE LA JOURNEE, LUNDI

FIERTE
INITIATIVE
DESINTERESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'AMUSER
S'INSTRUIRE
S'EDIFIER

Répandons le drapeau Carillon-Sacré Coeur

C'est le plus beau des drapeaux.

C'est le drapeau aux couleurs qui ont été glorifiées à la bataille de Carillon, le drapeau d'une grande victoire et d'une grande espérance.

A ce drapeau, la piété canadienne-française a ajouté l'image du Coeur de Jésus. Ça ne fait pas l'affaire des incroyants, des tièdes, des peureux. Peu importe, c'est un drapeau catholique, le plus catholique de tous; soyons-en fiers. Aussi catholique que français; soyez-en doublement fiers.

Veille de la fête du Sacré Coeur, arborons-le fièrement.

Arborons-le dans nos maisons, dans nos classes.

Chaque race a droit à un drapeau: que le Carillon-Sacré Coeur soit celui des Canadiens français!

Aux membres des sections juvéniles de le répandre avec fierté.

Dans l'un des grands magasins de la rue Rideau, j'ai trouvé, enfin, des drapeaux Carillon Sacré Coeur. Cherchez à votre tour . . .

Et vive le Carillon — Sacré Coeur!

Minuit, aux premières Fêtes mariales du camp St-Louis

(AOUT 1942)

Je ne veux rien exagérer, mais rappeler un souvenir que partagent avec moi dix-sept témoins.

C'était aux premières Fêtes mariales, en 1942. Le matin, une grand'messe avait été chantée à la Grotte, par M. l'abbé Larocque, un ancien campeur. La journée s'était passée dans la prière extraordinairement fervente. Quand trois campeurs étaient désignées pour leur heure, sept, huit, dix et douze compagnons venaient librement participer à leurs Ave.

A minuit, j'étais de garde avec deux campeurs, dont l'un est présentement au camp. Mais quinze (15 volontaires, y compris le directeur) formaient autour de la Vierge une couronne ardente. Ce chiffre quinze (15) était-il voulu du bon Dieu, pour rappeler les quinze (15) mystères du Rosaire.

La nuit était d'une douceur de paradis. Toute la voûte était d'azur, et la lune très brillante. Or, voici le phénomène qui ne sera jamais oublié, que j'ai vu, parfaitement vu, comme mes compagnons, toujours prêts à en témoigner:

Je venais de commencer une dizaine d'Ave, quand aux paroles "Marie, pleine de grâces", deux boules de vapeur partirent des extrémités du camp (500 pieds de la Grotte), montèrent en arc-en-ciel, juste au-dessus de nos têtes, firent comme des noeuds en se rencontrant, ces vapeurs se dissipant presque à l'instant . . . mais ce phénomène recommença TROIS FOIS.

Pourquoi?

Nous étions debout pendant ce temps, ces courtes minutes. Nous avons donc eu pleine connaissance de ces trois arcs-en-ciel de vapeur pâle, de leurs entrecroisements, de leurs trois disparitions et de leur trois recommencements . . .

Gloire à Dieu.

Oncle JEAN

Bonne Fête

9 août 1946

Beauchamp, Loraine, 15 ans, Blind-River.
Bernier, Lucienne, 14 ans, Vankleek-Hill.
Brosseau, Robert, 13 ans, Hanmer.
Carrière, Alice, 13 ans, Masham.
Chabot, Jeanne, 15 ans, Ottawa.
Dubé, Jacques, 5 ans, Ansonville.
Gagne, Jacques, 10 ans, Bourget.
Gaudreau Gérald, 9 ans, Windsor.
Hamel, Maurice, 15 ans, Cornwall.
Lalonde, Diane, 1 an, St-Bernardin.
Markham, Géraldine, 13 ans, Windsor.
Sauvé, Alice, 11 ans, Ramsayville.
St-Onge, Monique, 10 ans, Cornwall.
Vachon, Réjeanne, 13 ans, Ste-Anne-de-P.
Vachon, Raymonde, 13 ans, Ste-Justine.

10 août 1946

Brouillette, Eliane, 12 ans, Verner.
Gagnon, Dorothée, 14 ans, Windsor.
Gendron, Suzanne, 6 ans, Hammond.
Lafleur, Aldège, 16 ans, Windsor.
Lafond, Geneviève, 2 ans, Belle-Rivière.
Lalonde, Roma, 9 ans, Cumberland.
Lamarche, Albertine, 15 ans, Alfred.
Lamoureux, Jeannette, 12 ans, Ottawa.
Ménard, Laurent, 3 ans, Windsor.
Pednaud, Rhéal, 8 ans, Estaire.
St-Amour, Antonio, 13 ans, Windsor.

11 août 1946

Arcand, Denis, 2 ans, St-Onge.
Beauséjour, Jean-Pierre, 11 ans, Hull.
Boucher, Colombe, 12 ans, Lefaivre.
Demers, Dolorès, 10 ans, Hawkesbury.
Faubert, Richard, 13 ans, Chelmsford.
Gadoury, Yvon, 8 ans, Ramore.
Gagnon, Suzanne, 14 ans, Verner.
Lalonde, Claire, 15 ans, St-Eugène.
Lalonde, Raymonde, 11 ans, Lefaivre.
Lanlante, André, 2 ans, St-Albert.
Latreille, Lucille, 15 ans, Casselman.
Loiselle, Clément, 10 ans, Lepage.
Noël, Oscar, 15 ans, Cornwall.
Pednaud, Jeanne, 7 ans, Estaire.
Rattey, Denise, 13 ans, Ottawa.
Vallée, Ronald, 12 ans, Ottawa.

A travers les mots

Tirer les vers du nez

"Tirer les vers du nez de quelqu'un", c'est lui arracher adroitement un secret, c'est le faire parler sans qu'il s'en doute. On peut se demander comment cette bizarre métaphore s'est introduite dans le langage et même comment elle a pu germer dans un cerveau humain. Nous n'avons pas de vers dans le nez, et quand même nous en aurions, écrit H. Lecadet, il n'y a aucun rapport entre l'extraction de ces annélides et un bavardage inconscient. Ici encore, nous sommes en présence d'une erreur étymologique.

Tirer les vers du nez, c'est tirer la vérité du nez de quelqu'un.

"Extradere vera è nazo". Ici, le mot "vera", qu'on devrait écrire vères, vient du latin 'verum" (le vrai). En Normandie, ce mot "vère" est souvent employé pour affirmer une vérité; il est opposé à **non**. On peut donc considérer cette expression comme un archaïsme qui a perdu sa forme primitive et sa signification.

Quand au mot "nez", il n'est pas étonnant de le rencontrer dans cette locution. Le nez jouait un grand rôle dans les expressions latines. Il était considéré comme le symbole de la finesse, de l'esprit, de la ruse et même du talent. "Tirer les vers du nez" c'est donc en réalité **arracher la vérité à quelqu'un malgré sa finesse**, et non "débarrasser son organe olfactif des helminthes qui le gênent".

Exercice d'observation

Reconstituez cette phrase, ou prononcez-la très vite et demandez à vos amis de la reconstituer pour vous.

"Chaviroti rotitantacha chamipatara rotitrochobrula patacha chakitaroti."

Réponse: Chat vit rôti; rôti tenta chat; chat mit patte à rôti; rôti trop chaud brûla patte à chat. Chat quitta rôti.

PAS SA FAUTE

—Et bien! Lulu, tu as réussi à ton examen?

Lulu — Non, mais c'est la faute de l'examinateur; il m'a demandé exprès tout ce que je ne savais pas et rien de ce que je savais.

Les momies prophètes

Certains faits rapportés au sujet des momies égyptienes sont des plus intrigants.

Lorsque, au Caire, on a débarrassé de ses bandelettes le corps desséché de Séri Ier, le bras s'est redressé soudain, tandis que les travailleurs indigènes s'enfuyaient en hurlant.

On a expliqué ce phénomène par l'action de la chaleur solaire. Il n'en reste pas moins vrai que le spectacle dut être impressionnant.

Mais un cas plus extraordinaire encore est celui de l'explorateur Grant. Cet explorateur possédait une collection incomparable d'objets rares et précieux. Entre autres, il avait rapporté d'Egypte la momie d'un épervier sacré, symbole du dieu Horus. Cet épervier avait la réputation de se mettre à saigner chaque fois qu'une guerre était imminente.

L'étrange momie parut émettre un suintement rougeâtre au moment où éclata la guerre du Transvaal, et le même fait se produisit en 1914. Le phénomène persista pendant quatre ans et ne cessa que six semaines avant l'armistice.

Que pensez-vous de ces faits étranges?

DEMANDE EN MARIAGE

Un jeune homme sérieux à son beau-père en espérance:

—J'espère que ma récente nomination de gardien au musée des antiquités vous décidera à me confier votre fille...

Soulagez-vous de cette façon des ennuis de la FIEVRE DES FOINS

Ne souffrez pas du reniflement et du sifflement, des yeux endoloris, coulants, irrités et des oreilles démangeantes, causés par la fièvre des foins, cette année. Lisez ce que dit Mme Léo Lanois, 25½, rue Lennox, Cornwall, Ont., pour obtenir un soulagement prompt et sûr:

"Mes yeux démangeaient, étaient rouges, coulaient et étaient douloureux", écrit Mme Lanois. "Mon nez était obstrué et je respirais difficilement à cause de la fièvre des foins. Rien ne semblait me soulager. Alors j'esseyai RAZ-MAH et obtins le soulagement. C'est tout ce dont j'avais besoin. Je n'eus plus d'yeux endoloris, plus de démangeaison; mon nez et ma gorge furent confortables et je ne toussai plus."

Si le malaise de la fièvre des foins vous incommode — si vous ne pouvez dormir ou vous coucher — ne manquez pas d'essayer RAZ-MAH de Templeton, spécialement préparé pour vous assurer un soulagement prompt et sûr. Des milliers s'en sont servi avec d'heureux résultats. Procurez-vous-en une boîte aujourd'hui — et vous dormirez mieux, vous travaillerez mieux, vous vous porterez mieux. Dans toutes les pharmacies — 50c, $1. R-16

Il pleuvra si...

Au temps des vacances on aimerait bien être capable de prévoir la température, le temps qu'il fera pendant cette excursion que l'on veut entreprendre. On dit que les Indiens qui habitaient autrefois le Canada étaient très avancés dans l'art de la prévision météorologique basée sur l'observation des signes de la nature; les "anciens" de nos campagnes pouvaient aussi prévoir la température avec assez d'exactitude en observant la conduite des animaux à l'approche de la pluie.

On dit donc qu'il pleuvra si. . .

Les hirondelles rasent le sol.
Les lézards se cachent.
Les oiseaux lustrent leurs plumes.
Les mouches piquent très fort.
Les poules se grattent et se roulent dans la poussière.
Les poissons sautent hors de l'eau.
Les canards et les oies battent des ailes.
Les bêtes cornues mettent le nez au vent pour aspirer l'air, puis se rassemblent en troupeaux aux angles des prairies ou à l'ombre, en plaçant leur tête en arrière du vent.
Les moutons quittent les pâturages avec regret.
Les chèvres cherchent les lieux aorités.
Les ânes braient longuement et fréquemment et secouent leurs oreilles.
Les chiens paraissent engourdis.
Les coqs battent des ailes et chantent à des heures inaccoutumées.
Les paons crient du haut des arbres: "Léon! Léon!"
Les moineaux se rassemblent et crient tumultueusement.
Les grenouilles croassent.
Les rouges-gorges se rapprochent des endroits habités
Le sabeilles ne s'éloigent guère de leur ruche.
Les fourmis transportent hâtivement leurs oeufs.

PAS COMMODE...

A la sortie d'un théâtre, M. X... montrant à un de ses amis une femme énorme, qui parlait à son mari d'un ton des plus impérieux:

—Oh! dit-il,, voilà une commère qui n'a pas l'air commode.

—A remuer! surtout, ajouta l'autre.

Les étrennes

—Il y a longtemps, papa, que tu me promets une bicyclette pour Noël.

—Mets tes bottines dans la cheminée . . . la bicyclette sera à toi si elle peut passer dedans.

N'OUBLIEZ PAS
après avoir mangé ou bu trop copieusement de prendre
ABBEY'S
LE SEL DE SANTE



Pour avoir de BEAUX CHEVEUX, SOUPLES et SAINS...

Soignez votre cuir chevelu avec le TONIQUE Vaseline MARQUE DEPOSEE POUR LES CHEVEUX



Si vos cheveux sont ternes et sans vie, si vous souffrez de pellicules ou de démangeaisons, c'est que votre cuir chevelu est trop sec et que les huiles naturelles qui lui sont nécessaires font défaut. Remédiez à cette situation grâce au Tonique 'Vaseline' pour les cheveux. Il suffit de 5 gouttes par jour pour tonifier le cuir chevelu, rendre à vos cheveux leur lustre naturel, tout en les gardant toujours impeccables! Servez-vous-en aussi pour frictionner vos cheveux avant chaque shampooing. Très économique, car chaque bouteille dure longtemps! En vente dans les pharmacies et magasins à rayons.

S'applique en un moment. GARDE BIEN PEIGNE TOUTE LA JOURNEE



IL N'Y A PAS DE MEILLEUR BREUVAGE GAZEUX
"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited.

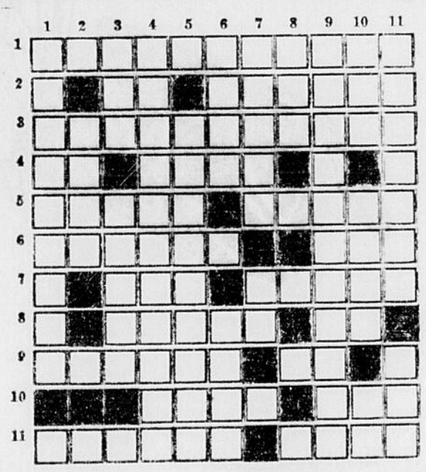
Les viscères des momies

Les viscères des embaumés de l'ancienne Egypte, retirés du corps afin de ne pas nuire à sa conservation, étaient, à leur tour, embaumés et conservés dans quatre vases enveloppés de linges et déposés dans la tombe, près de la momie.

Ces vases étaient surmontés d'une tête de dieu, chargé de veiller sur ces restes. C'est la tête humaine d'Amset, couronnant le couvercle d'un de ces vases, qui gardait l'estomac et les gros intestins. La tête d'Hapi avait la garde des petits intestins. Les poumons et le coeur étaient confiés à la tête de chacal de Soumaoutf. Quant au foie et la vessie c'est la tête d'épervier de Kebshnif qui ornait le couvercle de leur réceptacle.

Enfin, tout ce qui appartenait à un corps le rejoignait dans sa demeure dernière. Les moindres débris de l'embaumement, la sciure de bois recouvrant le sol de la salle où l'on opérait et où pouvaient être tombées quelques gouttes de sang étaient mis dans de petits sacs de toile qui, au nombre d'une trentaine, allaient rejoindre la momie et étaient enterrés avec elle.

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1—Qui concerne la gorge (pl.).
2—Terminaison — Principe odorant de la racine d'iris (pl.).
3—Synonyme de volcanisme.
4—Terminaison — Du verbe être.
5—Petit loir gris — Se dit de la soie qui n'a pas été passée à l'eau bouillante (pl.).
6—Mettre à l'écart — Epoque.
7—Ecorce du chêne — Grands arbres qui servent à border les routes.
8—Nom du chamois, dans les Pyrénées — En lei.
9—Genre de poissons — Pronom indéfini.
10—Greffe — Tesson.
11—Adroit, agile — Employée.

VERTICALEMENT

1—Dards longs et minces.
2—Présentement.
3—Gelée des eaux — Faire des rots.
4—Genres de lichens qui vivent sur la terre, les arbres, les rochers.
5—Jusqu'à la réalisation de.
6—Le plus âgé — Greffe.
7—Donne les couleurs de l'arc-en-ciel — Métal jaune.
8—Masse de pierre très dure.
9—Actions de s'enivrer.
10—Manche, au tennis — Bisons d'Europe — Voyelles jumelles.
11—Qui ont du bon sens — Saison.

Solution du problème d'hier

M	O	U	S	S	A	I	L	L	O	N
O	R	T	■	I	T	■	E	U	■	O
N	I	■	O	T	E	E	■	C	R	U
A	P	I	C	U	L	T	U	R	E	S
C	E	T	■	E	L	I	R	E	■	■
H	A	■	R	E	A	S	■	S	E	S
I	U	L	E	■	N	I	D	■	R	E
S	■	A	■	N	E	E	■	T	E	T
M	A	I	■	O	S	■	J	A	S	A
E	N	N	U	I	■	T	A	U	■	C
S	■	E	T	R	E	I	N	D	R	E



Si vos yeux pouvaient parler...

"Chaque fois que vous allez au théâtre, que vous marchez dans la grande lumière ou que vous lisez, vos yeux subissent un effort. Vous pouvez mettre fin à cela.

"Voyez notre opticien breveté et laissez-le prescrire les lunettes qui sont garanties soulager l'effort de vos yeux."

IT IS EASIER TO PAY OUR WAY
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
190, rue Sparks — 2-2623 (18)

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



ANNIE ROONEY la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par Fran STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et Ray MOORE



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEVOY et STRIEVI



Le Chef de la Famille Rurale au Canada Français

Texte de la causerie à la clôture de la Semaine de la Fierté Nationale par M. Georges Michaud, agronome.

Fermiers acadiens des provinces maritimes, habitants canadiens-français du vieux Québec, cultivateurs franco-ontariens, pionniers du Nouveau-Québec et de l'Ontario-Nord, fermiers franco-canadiens des prairies et de la Rivière-de-la-Paix, grâce à la courtoisie de Radio-Canada, je vous reviens du haut des airs après trente ans de courses d'un bout a l'autre du pays.

A ceux d'entre vous qui me reconnaissent, peut-être ma voix paraît-elle vieillie! Croyez que le coeur qui bat pour vous depuis sa jeunesse, est toujours jeune et fort.

En ce moment, il est renforcé de toute l'amitié que vous portent les directeurs du Comité Permanent de la Survivance Française en Amérique, qui m'ont fait l'honneur de m'inviter à vous parler en leur nom ce soir.

C'est de l'avenir de vos fils, de leur survivance agricole, française et canadienne que je veux vous entretenir. Nous l'envisagerons cet avenir, sous un des aspects qui vous est le plus cher, celui de la formation du futur chef de la famille rurale.

Dans la ribambelle des marmots d'une bonne maman de campagne, il se trouve souvent plusieurs petits hommes. Que seront-ils demain? Ils seront ce que vous les aurez faits, mesdames. C'est dans le coeur des mamans que les vrais hommes trouvent leur vocation.

Si le père a les moyens, si la mère a des ambitions, vos fils deviendront, les uns cultivateurs, journaliers, artisans, marchands, commis de banque, instituteurs; les autres, notaires, médecins, ingénieurs, avocats, arpenteurs, apothicaires, voire même prêtres. Du moins, c'est ainsi qu'on l'entendait au Canada Français pendant de nombreuses générations. Jusqu'à la fin du siècle dernier, il s'agissait de mettre sur pied l'édifice de la race canadienne. Une fois les libertés conquises, liberté religieuse, politique, professionnelle, commerciale, agricole, dans ces avenues largement ouvertes aux activités de notre peuple, il importait d'y lancer des fils nombreux et éclairés, capables de rendre service et de faire honneur à leurs frères.

Grâce à Dieu, les mamans de nos campagnes rurales n'ont pas failli à la tâche. A l'appel des autorités religieuses et civiles, elles ont donné, par des sacrifices de tous genres, les fils dont la nation avait besoin.

Du haut en bas de l'échelle sociale, dans l'Eglise, la politique, l'agriculture, les professions libérales, la finance, l'industrie, les métiers, les fils de ruraux ont fourni presque toujours le nombre et souvent de brillantes unités.

Toutefois, depuis 75 ans, dans le Québec du moins, les choses ont changé. De 80% du total de la population, les ruraux sont passés à 30%. Sous l'impulsion des développements modernes, l'appel des villes a été si fort, que les familles rurales ont émigré en bloc vers de nouveaux genres de travail tant au Canada qu'en Nouvelle-Angleterre. L'équilibre de l'édifice de la race canadienne-française s'en est trouvé menacé.

Le roc fier et indépendant du terrien que rien n'ébranle est toujours là, mais il est rétréci. Les multitudes ouvrières qui le secondent et l'appuient n'ont pas sa solidité. Ce sont des sables mouvants au gré des vents économiques. Masses imposantes encore, très utiles certes, mais instables, elles me font penser à la mer, qui tranquille et calme, rend de grands services, mais aux jours de tempête, s'agite et menace de tout engloutir.

Il nous importe donc, mesdames et messieurs, que chacun des 36% de ruraux de cette province compte pour un. Tel le roc de Gibraltar, la forteresse terrienne du Canada Français, doit être armée et renforcée.

On n'a pas cessé de se plaindre du manque d'instruments aratoires

Un débat sur ce sujet à la Chambre des Communes. — La hausse des prix n'a pas donné aux cultivateurs ce qu'on leur promettait. — Le Canada devra se résoudre à approvisionner les Canadiens avant les étrangers.

La hausse des prix des instruments aratoires de 12½ pour cent devait, dans l'opinion du ministre des Finances, accélérer la production. Or, il n'en est pas ainsi. Pendant la guerre, on avait l'acier en quantité pour fabriquer canons, obus et chars d'assaut. La guerre est finie depuis plus d'un an et la situation des instruments aratoires ne s'est pas améliorée. La rareté est aussi grande qu'elle l'était pendant la guerre.

A la Chambre des Communes, on a discuté cette question durant presque toute la séance de mercredi dernier. Le débat a été amorcé par des députés C.C.F. M. Percy Wright, député de Melfort, a demandé l'ajournement de toutes les affaires ordinaires pour discuter la pénurie des instruments aratoires, c'est une question urgente, puisque c'est une question urgente, puisque res. Il a soutenu avec raison que les cultivateurs canadiens manqueront d'outillage agricole pour la prochaine récolte. Le gouvernement, a-t-il dit, a permis l'exportation d'instruments aratoires pour une valeur de $20,200,000 sur une production totale d'environ $46,000,000.

A l'appui de ses prétentions, le député a déclaré qu'il revenait de l'Ouest où la situation est grave parce que la récolte s'annonce excellente, une récolte de 450 millions de boisseaux, dit-il, et que l'on manque d'instruments aratoires. Il a soutenu que cette rareté n'est pas attribuable à l'insuffisance de la production de l'acier, comme on l'a prétendu, mais à la politique d'imprévoyance du gouvernement qui a permis, en 1945, l'exportation d'instruments aratoires d'une valeur de plus de $20 millions sur une production de plus de $46 millions. Le gouvernement dit-il, a accordé des permis d'exportation pour une valeur de $16,382,000, dont $4,319,626 pour des moissonneuses-batteuses pendant les six premiers mois de 1946. Le Canada a exporté des instruments aratoires dans tous les pays du monde et il a fourni aux autres pays le moyen de faire concurrence à l'agriculture canadienne. Il a fait remarquer qu'en 1939, le Canada a exporté des machines agricoles pour une valeur de $3,419,144, tandis que ces exportations se sont élevées à $10,082,578 en 1945 et à $16,382,406 au cours du premier semestre de 1946.

La situation est la même dans l'est du pays. Les machines sont usées et on ne peut les remplacer. Le député de Témiscouata a fait observer que les agriculteurs de l'est du Canada éprouvent eux aussi de grandes difficultés à se procurer des instruments aratoires de la Corporation des biens de guerre pendant que l'on envoie des camions de l'armée jusqu'en Finlande. Il a déclaré nettement que les Canadiens doivent être servis les premiers.

L'exposition provinciale de 1946

Comme tous les ans, on s'attend à un succès sans précédent.

L'Exposition Provinciale de Québec, tenue du 30 août au 8 septembre prochains, promet d'être un succès sans précédent. Tout concours en effet pour faire de la foire québecoise de 1946 un spectacle tout nouveau et des plus intéressants. Tout d'abord, la devise choisie par la Commission de l'Exposition: "HOMMAGE A LA FAMILLE" donnera une allure toute nouvelle et un intérêt particulier aux activités nombreuses de la semaine de l'Exposition. Tous les spectacles et exhibits tourneront autour de la Famille, cette source de vitalité de tous les peuples.

$21,000 sont attribués à l'agriculture. L'élevage et l'horticulture. N'est-ce pas une excellente manière d'encourager et de stimuler nos travailleurs de la terre en reconnaissant la valeur de leurs troupeaux l'excellence de leur culture, la beauté de leurs fruits et légumes. C'est en même temps un magnifique témoignage d'intérêt porté a nos familles canadiennes qui se consacrent tout entières à faire rendre à notre sol le maximum de ce qu'il peut porter.

L'Exposition Provinciale, toujours soucieuse de mêler l'utile à l'agréable, offre cette année un programme d'amusements variés adapté aux goûts de tous et chacun. Le Carnaval saura plaire par la variété et l'interêt de ses nombreuses attractions. Durant toute la semaine de l'Exposition, une magnifique revue sera présentée chaque soir au Colisée. A l'Estrade du Palais Central, des matinées de courses seront offertes aux amateurs de ce sport si captivant. Les dames et demoiselles seront vraiment émerveillées de visiter le Salon de l'Industrie féminine où les ouvrages les plus délicats et les plus originaux seront en montre.

Bref, rien n'a été épargné pour faire de l'Exposition Provinciale de 1946 un succès qui dépasse tous ceux obtenus depuis 35 ans. Les 250,000 visiteurs qui y sont attendus peuvent être sûrs d'un spectacle sans précédent et dont ils se souviendront longtemps.

Hausse des prix des engrais chimiques

La Commission des prix vient d'annoncer que le prix de vente des engrais chimiques dans l'est du Canada seront rétablis plus près du niveau de ceux qui existaient en 1941. Cela signifie que les nouveaux prix seront de 5 à 7 cents plus élevés que ceux que l'on a maintenus depuis 1942 grâce au versement des primes. Avec la disparition des primes, la rectification devient nécessaire, d'après la Commission. On allègue coût plus élevé des matières premières qui entrent dans la fabrication.

Toutefois, ajoute la Commission les fabricaints des provinces maritimes continueront de recevoir les primes par l'intremise du ministère de l'Agriculture de façon à maintenir le même niveau des prix que dans l'Ontario et le Québec.

Magasin du sous-sol chez Freiman

MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN

Evènement de fourrures d'août chez Freiman

Met en vedette notre fameux plan de "bas prix"...

. . . pour vous apporter des valeurs exceptionnelles en fourrures dans un marché qui devient de plus en plus cher, nous étiquetons nos fourrures aux plus bas prix possibles.

- Gros choix dans tous les groupes!
- Peaux de parfaite qualité, magnifiquement traitées.
- Toutes les nouvelles modes . . . tailles et prix pour plaire à votre budget.
- Comme toujours, vous achetez avec confiance . . . chez Freiman.



MOUTON DE PERSE

$339 à $895

Les moutons de Perse de Freiman sont d'une qualité sans égale . . . ils sont confectionnés de moutons les plus résistants, les plus luxueux et dont les poils sont frisés les plus également. D'une apparence duveteuse et d'un noir étincelant. Voyez-les dans les dernières modes de cette saison . . . grosses manches genre ballon, gracieux dos ondulés, tuxédos cardigan d'occasions . . . c'est une brillante présentation de valeurs exceptionnelles qui domine dans notre vente du mois d'août.



Chat sauvage argenté

$215 à $425

Pour porter et porter encore longtemps . . . chat sauvage résistant et toujours attrayant de peaux allongées et argentées (elles tombent pleine longueur pour donner une plus belle apparence). Entrées de manches profondes, dos amples et libres . . . voici enfin l'occasion pour la femme de carrière très occupée de se procurer un manteau de fourrure, aussi pour la jeune étudiante de collège. Parmi les vedettes-valeurs de la vente d'août . . . chez Freiman.





MOUTON

(procédé lamb)

$215 à $229

Les jeunes filles de carrière d'Ottawa favorisent . . . le jeune mouton! Magnifiquement chaud pour les plus durs hivers . . . très durable pour le port continuel. Elles aiment son poil profond qui ressemble au Castor et au Seal d'Alaska! Elles aiment son air d'occasion si distingué et elles acclament de si grandes aubaines . . . chez Freiman.



SEAL RUSSE

(lapin teint)

$198

renommé pour sa garantie de deux ans

Un des plus beaux choix dans la fourrure à ce prix . . . le Seal Russe-lapin teint est reconnu pour sa beauté exceptionnelle et son noir des plus brillant. Des peaux entières furent utilisées pour une plus grande durée. Manches dramatiques, dos à ondulations et les dernières modes sont représentées . . . et chaque manteau est garanti pour une durée de deux ans (réparé et parfait pour commencer votre troisième saison). Exclusif chez Freiman . . . demandez à voir le Seal Russe-lapin teint dans tous les derniers genres de la mode.

$379 à $550

Rat musqué

LA VEDETE DE TOUTES LES FOURRURES!

- Rat musqué très chaud et de longue durée . . . confectionné de peaux centrales de dos de rat musqué . . . la partie la plus forte, la plus soyeuse et la plus résistante de la peau . . . voilà les Rats musqués de Freiman dont vous entendez si souvent parler . . . ! Il ne faut pas oublier que ce sont des rats musqués du nord . . . là où le rat musqué possède une fourrure à poil beaucoup plus long afin de se protéger du froid intense.
- Du dernier cri . . . les rats musqués de cette vente d'août sont confectionnés d'une main experte afin de faire ressortir les volumineuses et nouvelles manches, les dos amples, les nouvelles épaules et encolures.
- Et . . . magnifiquement traités afin de ressembler à l'élégance du vison . . . du martre . . . du martre de roche.
- Choisissez au plus vite des vastes choix maintenant sur le marché.

Freiman, Salon de la Fourrure, deuxième étage.



Hudson Seal

(rat musqué teint)

Riche! Etincelant!

$550 à $675

Dans le choix consciencieux des fourrures primées . . . repose le secret de la durée du Hudson Seal . . . la fourrure connue et aimée à cause de sa beauté soyeuse et luxueuse. Ce groupe est tout particulièrement attrayant avec sa nouvelle opulence de dos amples et pleins, manches pleines . . . Pour vous, qui aimez la fourrure précieuse . . . Le Hudson Seal-rat musqué teint est le choix moyen . . . à son meilleur dans la vente de fourrures d'août de Freiman.

Evénement de fourrures d'Août du sous-sol chez Freiman



ACHETEZ MAINTENANT TANDIS QUE LE CHOIX EST A SON PLUS GRAND . . .
CHICS MANTEAUX DE FOURRURES DANS LES DERNIERES MODES de la SAISON
A UN PRIX ECONOMIQUE QUI VA AVEC NOTRE PLAN DE "BAS-PRIX"
GENRES DISTINGUES! FOURRURES D'OCCASION! TUXEDOS!

$129

- ANTILOPE NATUREL
- OPOSSUM, peaux allongées
- SEAL BRUN de Californie (lapin teint)
- CONEY TEINT VIVON • SEAL ELECTRIC (lapin teint)
- CONEY TEINT PLATINE



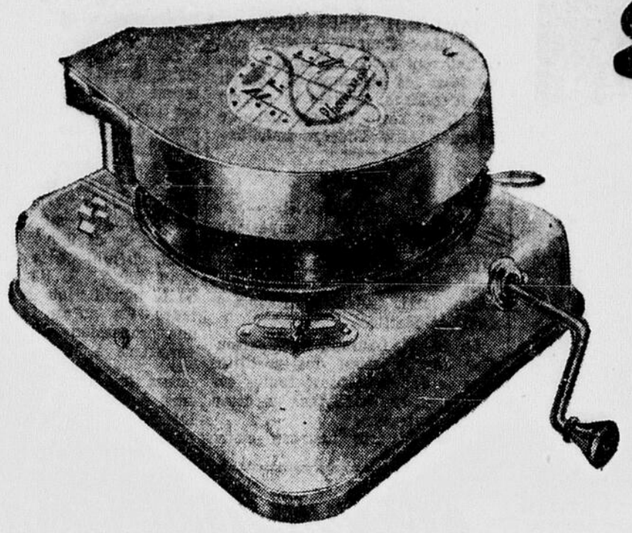
MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL

FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN MAGASIN DU SOUS-SOL

A.J. FREIMAN LIMITED

VALEURS DU SAMEDI CHEZ FREIMAN

Ecoulement du samedi chez Freiman



LE PHONOCONE POUR DISQUES

Autant de musique que vous désirez, et quand vous le voulez. Le "Phonocone" est idéal pour la villa, pour le jardin ou la cour, pour emporter dans le canot . . . car le "Phonocone" joue les disques automatiquement . . . aussi, à un prix modéré. Donne une bonne reproduction de vos artistes et vos instruments favoris.

24.95

Freiman, Studio des Disques, troisième étage.

ECOULEMENT DANS LE RAYON DES FILLETTES, 2e ETAGE

COSTUMES DE SOLEIL unis et imprimés, tailles 1 à 3. Rég. 1.00. Moitié prix ..... 50¢

COSTUMES DE SOLEIL, tailles 2 à 6. Rég. 1.25. Moitié prix ..... 62¢

COSTUMES SLACKS de gabardine de coton, tailles 3 à 6. Rég. 5.95. Moitié prix 2.47

COSTUMES DE JEU d'une pièce en seersucker, tailles 2 à 6. Rég. 2.95. Moitié prix 1.47

ROBES DE COTON unies ou imprimées, tailles 3 à 6x. Rég. 2.95. Moitié prix 1.47

ROBES DE COTON pour fillettes, unies ou imprimées, tailles 7 à 12. Rég. 2.95. Moitié prix 1.47

ROBES, tailles 7 x 14x. Rég. 3.95. Moitié prix 1.97

ROBES, tailles 7 à 14x. Rég. 4.95. Moitié prix 2.47

ROBES, tailles jusqu'à 14x Rég. 6.95. Moitié prix 3.47

COSTUMES DE JEU en coton, quelques-uns en seersucker, tailles 8 à 14x. Rég. 1.95 à 7.95 Moitié prix ..... 97¢ à 3.97

PINAFORES de coton pour fillettes, tailles désassorties, 7 à 14. Rég. 1.95 à 3.49. Moitié prix ..... 97¢ à 1.74

COSTUMES DE JEU pour fillettes, teintes unies, tailles 8 à 14. Rég. 2.95. Moitié prix 1.47

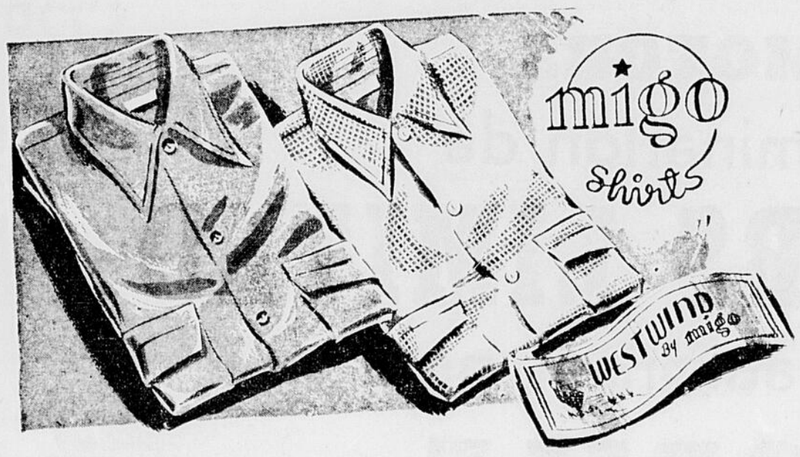
COSTUMES DE JEU pour fillettes, différentes tailles. Rég. 1.00. Moitié prix ..... 50¢

COSTUMES DE JEU de seersucker, tailles 8 à 14. Rég. 2.95. Moitié prix 1.47

ROBES DE COTON, imprimés et unis, tailles 3 à 6x. Rég. 3.95. Pour écouler 1.97

ROBES DE COTON, aussi en seersucker, tailles 3 à 6x. Rég. 2.49. Pour écouler 1.24

Freiman, Vêtements pour Fillettes, deuxième étage.



MESSIEURS! VOICI VOS CHEMISES MIGO

Voici vos chemises MIGO aux belles couleurs et au chic style. Les chemises MIGO sont lavables et mettent en vedette le collet roulant, et l'emmanchure "hinge" et la liberté de mouvement. Voyez-les immédiatement et essayez une chemise MIGO aujourd'hui! Grandeurs, petites, moyennes et grandes, faites de rayonne.
Dessinés:

. . . dans le brun, bleu, vert et vin 4.75

. . . à carreaux dans le bleu et blanc, tan et blanc, gris et blanc, ... 6.50

Don Juan . . . dans le carreauté jaune et brun 5.50

Freiman, Vêtements pour Hommes, Rez-de-chaussée

MESSIEURS! VOICI VOS LOAFERS

Voici vos souliers favoris . . . pour toutes les occasions . . . pour le sport, pour le bureau ou pour le sport ordinaire, un loafer de cuir écrasé est bien ce que vous voulez. D'un cuir brun écrasé et d'un fini bootmaker, trépointes Goodyear, semelles de cuir et talons de caoutchouc. Pointures 6 à 11.

6.00

Freiman, Rayon des Souliers pour Hommes, Rez-de-chaussée

COUTIL rayé pour Auvents

Coutil rayé peint dans le vert et le blanc, orange et vert, vin et vert deux-teintes rayé . . . parfait pour le devant de la maison, fenêtres, meubles d'été et coussins. 30 pouces de large. la verge **70c**

Freiman, Rayon de la Draperie, quatrième étage

Ecoulement de VETEMENTS POUR FILLETTES

OVERALLS UNIS, aussi de seersucker, tailles 1 à 3. Rég. 1.25. Pour écouler ..... 79¢

ROBES ET PINAFORES pour bébés, tailles 1 à 3. Rég. 1.25. Pour écouler ..... 69¢

PINAFORES IMPRIMES, rayés, carreautés, tailles 1 à 6x. Rég. jusqu'à 2.49. Pour écouler 1.00

JUPES QUADRILLEES de coton, genre dirndl, tailles 3 à 6. Rég. 1.79. Pour écouler 1.00

COSTUMES SLACKS, deux-pièces, tailles 1 à 3. Pour écouler 1.00

SLACKS QUADRILLES, tailles 2 à 6x. Rég. 2.95. Pour écouler 1.95

ROBES DE COTON, rayés, imprimés, unis, tailles 3 à 6x. Rég. 1.39 à 2.59. Pour écouler 1.00

BONNETTES DE SOLEIL et chapeaux pour garçonnets, rayés et unis. Rég. jusqu'à 1.49. Pour écouler ..... 39¢

OVERALLS IMPRIMES avec bavette, tailles 1½ à 6x. Rég. 1.95. Pour écouler 1.09

COSTUMES DE JEU de seersucker, tailles désassorties. Rég. jusqu'à 7.95. Pour écouler 3.95

Freiman, Vêtements pour Fillettes, deuxième étage

HEURES DU MAGASIN: 9.30 A.M. A 6 P.M., DE MARD I A VENDREDI. FERME TOUTE LA JOURNEE, SAMEDI

Ecoulement! GANTS pour Dames

Rég. 1.00 et 1.25 Maintenant 69c

Gants de rayonne et de rayonne brossée réduits pour écouler à ce bas prix! Longueurs de quatre boutons et de six boutons . . . genres à fourreaux. Dans toutes les teintes voulues.

Freiman, Rayon des Gants, Rez-de-chaussée

Ecoulement! IMPERMEABLES EN PLASTIQUE

Pour écouler à 1.95

Des seconds de plastique de plus hauts prix pour dames! Quelques-uns à capuchons et d'autres à ceintures! Grandeurs pour dames, moyennes et grandes dans le blanc, bleu et vert.

Freiman, Rayon des menus articles, Rez-de-chaussée

Ecoulement! CHAPEAUX DE PAILLE POUR HOMMES

½ de réduction

Rég. 1.95 — Maintenant .95

Rég. 2.50 — Maintenant 1.25

Rég. 2.95 — Maintenant 1.45

Rég. 3.75 — Maintenant 1.85

Rég. 4.75 — Maintenant 2.35

Rég. 6.00 — Maintenant 3.00

Rég. 9.50 — Maintenant 4.75

Freiman, Articles pour Hommes, Rez-de-chaussée

Ecoulement! PINAFORES

Rég. 2.25 à 3.95 Maintenant 1.95

Un grand écoulement de pinafores de coton . . . de seersucker rayé ou imprimé, chambrais imprimés au rayés, jolis dessins floraux . . . Quelques-uns sont unis avec attaches au devant, d'autres ont les épaules froncées, quelques-unes seulement avec dos-soleil. Dans toutes les teintes estivales. Tailles 12 à 18 dans le groupe.

Freiman, Rayon de la Lingerie, deuxième étage.

AU SÉNAT

La loi instituant la corporation commerciale canadienne a été adoptée en deuxième lecture hier au Sénat, et renvoyée au comité qui en fera une étude détaillée. Cette corporation, qui est destinée à remplacer la commission d'exportation en temps de guerre, a été l'objet d'une vive attaque entamée par le sénateur Salter Hayden, libéral de Toronto.

Ce dernier a déclaré que cette nouvelle compagnie de la couronne était investie des pouvoirs les plus étendus, non seulement en vue de faire l'exportation et l'importation de toute sorte, mais encore de traiter la marchandise comme elle l'entendra. Le sénateur veut que l'on impose une limite de temps aux opérations de l'organisme.

Deux autres libéraux se sont opposés à la mesure, à la suite de M. Hayden, soit le sénateur T.-A. Crerar, de Winnipeg, et le sénateur A.-W. Roebuck, de Toronto.

M. Crerar dit que de même qu'une autre mesure qui est encore au feuilleton de la Chambre des Communes, cette loi en est une que le parti CCF passerait s'il venait jamais au pouvoir. Elle est de nature à restreindre l'entreprise privée.

M. Roebuck a dit de cette législation qu'elle était dangereuse, et il a invité le comité à en scruter attentivement le détail.

Le leader de l'opposition, le sénateur John-T. Haig, a également demandé une limitation du temps d'opération et des pouvoirs de cet organisme proposé. Il s'oppose à la nature permanente de la corporation.



De retour à Paris, après avoir été rappelé à Londres pour discuter du problème de Palestine, le premier ministre CLEMENT ATTLEE descend de son automobile pour se rendre à la conférence de paix. Le chef anglais a félicité le premier ministre King de son heureuse suggestion, qui simplifie les procédures de la conférence, que les ministres des Affaires étrangères des Quatre revoient ensemble à courts intervalles, les recommandations de la conférence.

Le féréral payera un milliard et demi d'allocations d'ici quatre ans

(Suite de la première)

bre. En effet, peu s'en fallut que la Chambre prenne autant de temps à étudier ce bill qu'elle en avait mis à disposer des huit autres qui avaient été adoptés précédemment.

Le député de Montmagny, M. Jean Lesage, a établi une mise au point sur la définition du mot "ancien combattant". D'après la définition donnée du terme dans ce bill sur les indemnités de service de guerre, un combattant qui ne se serait pas enrôlé volontairement ne semble pas couvert par la loi. Le député mentionne le cas de ceux qui ont servi au Canada seulement, pendant 2 ou 3 ans. M. Lesage se demande alors comment il se fait que ces soldats peuvent bénéficier de la loi de l'établissement sur les terres. Il déclara qu'il serait plus équitable d'employer dans ce bill la même définition de l'ancien combattant que l'on trouve dans la loi de l'établissement sur les terres.

M. Tucker répond au député que ceux qui ne se sont pas enrôlés pour service général ne bénéficient pas de tous les privilèges des volontaires parce qu'il convient d'accorder certaine considération spéciale à ces derniers.

Etudes universitaires

Plus de 40,000 anciens combattants font des études universitaires grâce à la loi qui accorde des allocations spéciales aux vétérans. C'est ce qu'a dévoilé M. Walter Tucker, adjoint parlementaire du ministre des anciens combattants. Cela coûtera environ $4,000 au pays pour permettre à ces ex-militaires de prendre une profession — la médecine, le droit ou le génie. D'autre part, 100,000 vétérans suivent, grâce à la même mesure, des cours techniques qui leur assureront un métier rémunérateur. Dans ce dernier cas, les anciens combattants ont droit à un octroi pouvant aller jusqu'à $2,320. Enfin les soldats-colons peuvent recevoir pour s'établir sur des terres une allocation totale de $2,320.

Pompiers volontaires

Un incident qui a retardé considérablement l'adoption du bill concernant les pompiers volontaires s'est produit à la Chambre des Communes, hier soir, quand des députés de plusieurs partis de l'opposition déclarèrent que le bénéral LaFlèche actuellement ambassadeur canadien en Grèce et qui fut pendant une partie de la guerre sous-ministre de la Défense nationale et ministre des services nationaux de guerre, avait promis aux pompiers qu'ils recevraient à leur retour à la vie civile les mêmes traitements que les soldats. M. Walter Tucker, assistant du ministre des anciens combattants, a répliqué à l'aide d'un télégramme en date du 8 mai 1946, que telle n'était pas la situation. En effet, dans ce télégramme, le major-général LaFlèche dit qu'il avait essayé par les moyens ordinaires d'obtenir les mêmes traitements envers les pompiers volontaires qu'envers les militaires. M. Tucker explique alors que le major-général LaFlèche n'a pas prétendu qu'il avait l'autorité pour leur promettre de telles choses.

M. Jean-François Pouliot, député libéral de Témiscouata prenant part au débat avant l'incident, a déclaré que c'est le Royaume-Uni qui devrait s'occuper de ces pompiers. Le travail qu'ils ont accompli le fut pour la protection de la civilisation des Iles Britanniques. Le Canada s'est privé de leurs services pour qu'ils aillent combattre les incendies en Grande-Bretagne, dit-il.

C'est le député d'Acadia, M. Victor Quelch, qui a soulevé la question des promesses faites aux pompiers par le général LaFlèche. Le député demanda au gouvernement de tenir sa promesse. Le problème a soulevé beaucoup d'intérêt et les progressistes-conservateurs ont abondé dans le sens de M. Quelch en signalant les dangers encourus par les pompiers. Ils ont demandé qu'on leur accorde les mêmes traitements qu'aux militaires.

Distinction nécessaire

M. Walter Tucker, après avoir fait l'éloge des pompiers volontaires, a déclaré qu'il était tout de même nécessaire de faire une distinction entre les militaires proprement dits et ceux qui ont faits du service dans des corps civils. Il est opportun, dit-il, de donner un peu plus de considération à ceux qui ont mis entièrement leur vie à la disposition de leur pays.

L'assistant du ministre donne ensuite des chiffres lors de l'étude du bill en comité. Trente-trois des 405 pompiers recoivent une pension d'invalidité. Il y eut trois pertes de vie dont l'une est attribuable à l'action ennemie.

L'incident sur l'attitude du général LaFlèche a repris à l'étude de la deuxième clause du bill et la discution fut nourrie et vive.

Au cours du débat, M. Mackenzie fait remarquer que dans l'après-midi, la Chambre a adopté en 30 minutes deux bills affectant 1,115,000 Canadiens, et que depuis deux heures, on débattait avec une grande animation le cas de 400 pompiers.

La Chambre s'est réunie de nouveau en comité pour continuer l'étude des clauses du bill sur le contrôle de l'acquisition et de l'aliénation du change étranger, étude à laquelle on avait passé la journée de mercredi.

Mesures d'urgence...

(Suite de la première)

nitoba et du Nouveau-Brunswick en 1941. Les statistiques sur la paralysie infantile en notre pays depuis 1937 sont les suivantes: 1937, 130 cas; 1938, 139 cas; 1939, 85 cas; 1940, 47 cas; 1941, 202 cas; 1942, 111 cas; 1943, 43 cas; 1944, 88 cas; 1945, 67 cas; 1946 (jusqu'à la fin de juillet), 155 cas.

Le Dr McCann souligna que la lutte à la paralysie infantile relève immédiatement des autorités municipales et provinciales. Le département de la santé nationale peut apporter toutefois son concours sur demande expresse de l'une ou l'autre des provinces.

La première mesure d'urgence qui s'impose, est l'isolement et l'hospitalisation de tous et chacun des cas de paralysie infantile. Au premier symptôme inquiétant chez les enfants, les parents doivent appeler le médecin sans un instant de retard. D'autre part, pour préserver les enfants en bonne santé de la contagion, on doit les tenir autant que possible à l'écart des foules. Il faut éviter aussi les visites et les voyages inutiles aux enfants. Enfin — pour la durée de l'épidémie — les enfants devront prendre beaucoup plus de repos que d'habitude et ne pas se surmener.



ST-ALBERT

ST-ALBERT (Ont.) (D.N.C.) — M. et Mme André Bourgeois, née Gilberte Godard, sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph Alphonse-Gilbert. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Bourgeois, de St-Albert, oncle et tante de l'enfant.

HAMMOND

HAMMOND, (Ont) (D.N.C.)— M et Mme Conrad Lalonde sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph Luc-Jean-Marc. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Lalonde Porteuse, Mlle Thérèse Lalonde.

FRYATT

FRYATT (Ont.) (DNC) — Le R F. Laurent, E.C., supérieur-fondateur des missions des Frères des Ecoles Chrétiennes au Japon, était dernièrement l'hôte de ses frères, MM. Adélard et Joseph Ruel, de Mattice.

Le R. F. Laurent, fait prisonnier dès le début des hostilités avec le Japon, a passé toutes ces années en captivité dans un camp de concentration.

Il se dit très heureux d'être parmi les siens, ajoutant que ce sera également un bonheur pour lui de retourner en octobre sa chère mission japonaise.

RIGAUD

On attend un grand nombre de pèlerins

A cause de la grande affluence prévue au Sanctuaire de Rigaud, le pèlerinage traditionnel de l'Assomption sera doublé, cette année.

Le 11 août, deux trains spéciaux, à prix d'excursions, quitteront de Montréal, gare Windsor (départ à 8 h. 45 et à 9 h. a.m., heure avancée) à Rigaud. Le 18 août sera réservé aux pèlerins des environs. Le programme, chaque fois, comporte la messe du pèlerinage, à 10½ h. Messes régulières du dimanche (6 h., 7½ h. et 9 h); dans l'après-midi, chemin de la Croix puis salut du T. S. Sacrement, suivi de la bénédiction des grands malades. En outre, le soir du 18, une procession aux flambeaux se déroulera à la montagne.

AYEZ UNE TENUE SOIGNÉE
EMPLOYEZ
BRYLCREEM
LE FIXATIF PARFAIT POUR LES CHEVEUX



● Appliquez du BRYLCREEM tous les matins et vos cheveux resteront bien peignés toute la journée. Les huiles naturelles de BRYLCREEM éliminent les pellicules et la sécheresse du cuir chevelu, donnent aux cheveux un lustre naturel et sain sans les graisser. Tous les pharmaciens vendent BRYLCREEM dans le tube pratique. Achetez-en aujourd'hui.

6-45
NI GOMME - NI SAVON - NI ALCOOL - NI AMIDON

DEMANGEAISON ARRETEE EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS
Pour soulager vite la démangeaison causée par eczéma, pied d'athlète, gale, pustules, etc., employez la PRESCRIPTION D. D. D. liquide, médicamentée, pure, rafraîchissante. Non grasse, non tachante. Soulage promptement la démangeaison vive. Ne souffrez plus. Demandez à votre pharmacien la PRESCRIPTION D. D. D.

POUR LE MEILLEUR SERVICE DANS QUÉBEC!



"Ce sont les petits services qui comptent"! Nul ne s'en rend mieux compte que le vendeur B-A courtois de votre voisinage. Non seulement vend-il les meilleurs produits de pétrole sur le marché, mais il veille aussi à ce que vous receviez toutes les petites marques d'attention que les automobilistes attendent et apprécient. Les vendeurs B-A sont fiers de la réputation qu'ils ont de donner le meilleur service dans Québec—ils vous invitent à en profiter—aujourd'hui!

B-A pour le meilleur service dans Québec

GENERAL MOTORS
annonce la nomination de
MYERS MOTORS LIMITED
comme vendeurs autorisés pour
OLDSMOBILE



Gordon C. MYERS, président. Associé à General Motors depuis 1923, M. Myers a eu le plaisir de servir la clientèle d'Ottawa pour un bon nombre d'années.

GENERAL MOTORS est heureuse d'annoncer la nomination de Myers Motors Limited comme vendeurs autorisés pour Oldsmobile à Ottawa. Cette maison si bien connue continuera d'offrir ses extraordinaires facilités pour la vente et le service du Chevrolet et des camions Chevrolet en plus du Oldsmobile.

Myers Motors sont pleinement équipés et possèdent un personnel qui vous assurera des réparations d'expert et le maintien de toutes marques d'automobiles ou de camions.

Un département bien garni de parties est aussi en opération, ayant le magasin complet des parties approuvées par la compagnie GM pour votre utilité et pour un service rapide.

Arrêtez la prochaine fois que votre automobile ou votre camion nécessitera des réparations — et faites connaissance avec les facilités attrayantes que Myers Motors ont à offrir.



A. F. LEFTLY, gérant du service — 23 ans dans le marché de l'automobile.

CHEVROLET - OLDSMOBILE and CHEVROLET TRUCKS



J.-R. DUFOUR, gérant général des ventes — 17 ans dans le marché de l'automobile.



H. S. RAWSON, Gérant des parties — 16 ans dans le marché de l'automobile.

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LIMITED
Oshawa - Ontario



Harry SLACK, secrétaire-trésorier — 22 ans dans le marché de l'automobile.



La maison de service et de parties — à 331, avenue Laurier-ouest, Ottawa, Ont.



Magasin de démonstration et bureaux de ventes— à 697, rue Bank, angle Carling, Ottawa, Ont.



E. J. CAMERON, gérant des autos usagés — 22 ans dans le marché de l'automobile.

Les restaurants Karson's payent $50 d'amende

Dans un long procès en correctionnelle, ce matin, le propriétaire des restaurants Karson's a dû débourser une amende de $50 plus les frais pour avoir enfreint les règlements de la commission des prix et du commerce, en vendant des repas a un prix plus élevé que celui stipulé par la commission. Mme Hughes, investigatrice dans l'affaire fit lecture de ses rapports. Me Burrows, c.r., défendait M. Peter Karson, l'accusé, cependant que Me Mitchell poursuivait au nom de la commission des prix.

Politique nationale de salaires

TORONTO (P.C.) — Le conseil de la région de Toronto des United Steelworkers of America (C.I.O.) a envoyé hier soir un télégramme à C.-H. Millard, directeur national de l'union, lui recommandant "de faire appel à toutes les usines manufacturières d'acier au Canada pour qu'elles appuient les demandes fondamentales des employés d'aciéries." Les officiers de l'union disent qu'un télégramme a également été envoyé au congrès canadien du travail, lui demandant de faire pression auprès des unions affiliées pour qu'elles votent sur la question de la grève générale, en vue "d'inaugurer une politique nationale de salaires."

Un incendie à St-Elzéar, Qué.

ST-ELZEAR, QUE. (PC) — Un incendie d'une origine inconnue, le troisième du genre dans un mois, a complètement détruit ce matin une grange et un hangar sur la ferme de Joseph Cyr, de ce village du comté de Beauce. Les pompiers volontaires ont empêché les flammes de se propager à la maison de Cyr. Il n'y a pas de blessés.

Femmes et...

(Suite de la première page)

ru les régions dévastées en compagnie des autorités fédérales et des membres de la Croix-Rouge.

"Des milliers de personnes sont sans abri", dit-il.

Hier matin, dit M. Klemfus, pendant que plusieurs personnes priaient dans la cathédrale de Ciudad Trujillo, une rumeur se répandit dans la capitale disant qu'un raz de marée balayait la terre.

"Des milliers de personnes se dirigèrent vers les collines en dehors de la ville, mais les agents de police mirent fin à cette marche, quand ils constatèrent que la rumeur était fausse".

M. Klemfus dit avoir appris du P. L'Anglais, dont la demeure canadienne est, présume-t-on, à Québec, que 40 hommes et garçons de Mantanzas se sont noyés pendant un raz de marée, en assistant à un combat de coqs dimanche.

"Le prêtre dit que le mince toit de la tour s'écrasa sur les spectateurs, lors de la première secousse, et que les clients se trouvaient emprisonnés lorsque le raz de marée survint", dit M. Klemfus.

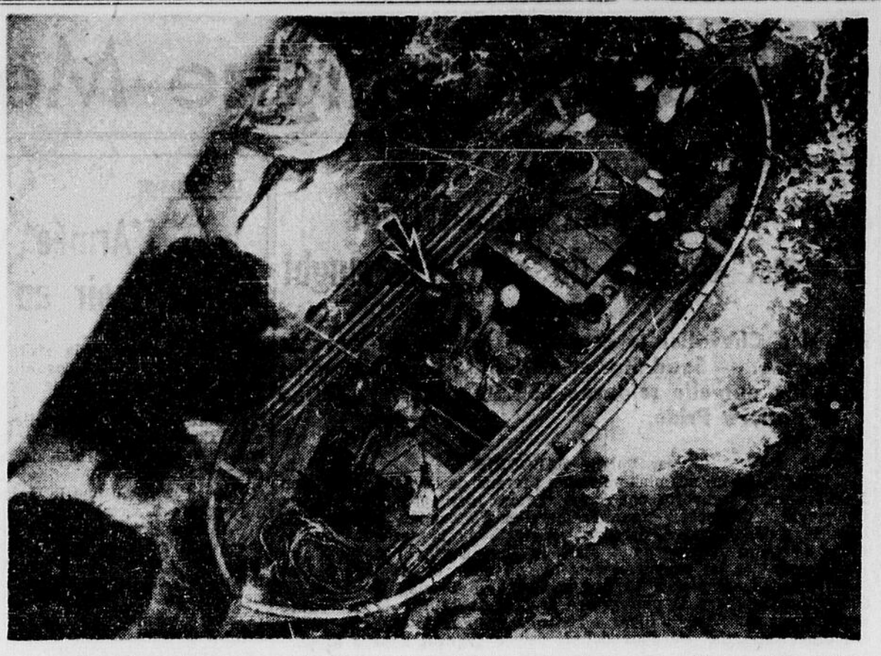
Il ajouta que Mario Abreu Penzo, gouverneur civil de la province de Santiago, lui apprit qu'au moins cinquante cadavres furent retrouvés, hier, dans le nord seulement et que là le nombre des morts est peut-être de cent.

"En autant que je le sache, il n'y eut pas de morts à Ciudad-Trujillo, la capitale, ou dans le sud du pays. La région côtière a subi, jusqu'ici, le pire de la catastrophe".

MONTREAL (PC) — Le R. P. Robert L'Anglais, dont il est question dans une dépêche datée de Miami (Floride) et qui, à lui seul, aurait sauvé de trente-cinq à quarante femmes et enfants dans le tremblement de terre qui a secoué Mantanzas, dans la république dominicaine, ces jours derniers, est natif de Mont Carmel, comté de Kamouraska, à environ quatre-vingts milles à l'est de la ville de Québec. Le R. P. L'Anglais, âgé de 33 ans, fut ordonné prêtre dans la société des missionnaires du Sacré-Coeur au juvénat de Watertown (New-York), en 1935.

Peu après son ordination, il fut envoyé en mission dans la république dominicaine; il y exerça son ministère dans le plus ancien diocèse catholique du continent américain.

Il est le fils de M. Jean-Baptiste L'Anglais, de Mont-Carmel.



La diphtérie, craignait-on, s'était déclarée à bord du transport de troupes américain Colby Victory, au large de Terre-Neuve. Un autre navire se précipita à sa rencontre, muni de sérum. On voit ici la vedette du transport de troupes; la flèche indique la cargaison de sérum.

La question de l'augmentation ira en appel

MONTREAL (PC) — Un directeur de la Steel Company of Canada déclara aujourd'hui que cette compagnie déposera un appel à la commission régionale de Québec qui accorda une augmentation générale de salaire de 10 cents de l'heure, rétroactive au 15 août 1945, aux employés d'une usine de Montréal et à une autre de Lachine.

Un tram déraille et a obstrué la circulaire à midi

Un tramway Britannia, roulant de l'est à l'ouest sur la Place de la Confédération, à 12 h. 06 ce midi, a déraillé, causant un arrêt complet de la circulation surchargée du midi. Un aiguillage défectueux fut la cause du déraillement. Il appert que les roues avant du tramway sont entrées dans une voie et que celles de derrière se sont introduites dans une autre, alors que le véhicule passait l'aiguillage. A 12 h. 20, la circulation normale était rétablie.

BULLETINS

(Suite de la première page)

légué à la réunion du comité qui aura lieu à Montréal, en fin de semaine. La réunion coïncide avec le soixante-dixième anniversaire de fondation de la société.

* * *

ATLANTIC CITY (New-Jersey) (PA) — Woofie gagna la deuxième course, à Atlantic City, hier, apportant la jolie somme de $736, mais le gagnant, David Stein, 49 ans, n'a pu aller chercher la somme: il mourut d'une crise cardiaque durant la course.

* * *

LONDRES (P.C.) — A son départ pour la conférence de Paris, le directeur au Foreign Office, Ernest Bevin, a déclaré: "Nous devons tenter d'établir la paix et mettre une fin à toutes les guerres. C'set le temps de cesser de parler et d'agir."

* * *

TROIS-RIVIERES (PC) — On compte aujourd'hui, dans la région de Trois-Rivières, dix-sept cas de paralysie infantile. Deux nouveaux cas se sont déclarés hier à St-Sylvère, sur la rive sud.

VIENNE (PA) — L'Eire vient de donner à l'Autriche 2,000 bêtes à cornes pour soulager la faim.

* * *

MONTREAL (PC) — Les employés de la Montreal Locomotive Works, Limited, ont reçu une augmentation de dix sous de l'heure.

* * *

RIO DE JANEIRO (PA) — Le général Eisenhower a déclaré aujourd'hui qu'il espère que l'hémisphère occidental deviendra le "grand arsenal de la démocratie".

* * *

BERTHIERVILLE (Québec) (PC) — Dominique Tessier, marchand bien connu et membre de la Chambre de commerce de cette petite ville de la côte nord est mort à sa demeure hier soir, à l'âge de 82 ans.



La reine Elizabeth a planté un arbre près du monument de guerre Stirling, lors d'une visite en Ecosse, dernièrement. La famille royale a consacré plusieurs jours à la visite des principales villes de l'Ecosse.

Les dames

(par Louis GIROUX)

Aux damistes de la région voici les plus récentes nouvelles.

Championnat du Canada

Une foule d'amateurs du damier assistait dimanche dernier à la cinquième partie de ce grand tournoi pour la suprématie du pays entre Antonio Blanchette, champion de la province de Québec et le puissant maître montréalais, Florian Trottier.

Cette dernière partie fut encore une fois nulle et malgré la victoire de Blanchette dans la première, Trottier s'est résolument mis à la besogne et le voilà maintenant rendu invincible malgré sa position précaire.

En effet il ne faut qu'une seule victoire à Blanchette pour devenir l'as du pays, mais Trottier joue en véritable champion et sera des plus difficiles à battre.

Ce match se continue encore une fois à Montréal après avoir débuté aux Trois-Rivières.

Voici le score actuel.

Blanchette	1	x	x	x	x
Trottier	0	x	x	x	x

1, gagnée; x, nulle; 0, perdue.

Montréal vs Shawinigan

Voici le résultat du récent match entre ces deux équipes. Encore une fois la formidable équipe des damistes de la métropole vient de remporter une autre belle victoire cette fois contre la forte équipe de Shawinigan-Falls.

A date seule l'équipe de Trois-Rivières a triomphé de Montréal sans doute un match revanche aura lieu sous peu.

Montréal		Shawinigan	
R. Dagenais (M)	1	D. Dargy	0
R. Contant	0	E. Dargy	1
H. Fortier	x	R. Bellemare	x
U. Sansregret	1	Ad. Lemay	0
A. Gauthier	1	A. Ménard	0
H. Perrault	0	J. L. Frignon	1
A. Lorrain	1	P. Corbeil	0
W. Chartrand	1	Ar. Lemay	0
R. Trottier	1	D. Doucet	0
A. Legault	1	A. Dargy	0
E. Brunet	x	A. Maillette	x
A. Legault	1	J. Poudrier	0
F. Trottier	x	A. Blanchette	x
Score	9½		3½

NOTE: (M) Champion mondial: R. Dagenais.

Convention des damistes aux Etats-Unis

Les damistes de tout le Canada se préparent sérieusement pour assister en grand nombre à la grande convention annuelle tenue cette année dans la coquette ville de Centrals-Falls, Etats-Unis.

Cette grande attraction commence le 31 août prochain pour se terminer deux jours plus tard.

Nous donnerons bientôt une liste complète de nos principaux as qui feront le voyage.

Raoul Contant de Montréal sera en charge de la puissante équipe du Canada dans le grand match international.

La puissante équipe des Etats-Unis sera beaucoup affaiblie cette année à cause de la perte de leur grand champion, Aimé Desmarais, tué en action dans le Pacifique.

Tous les damistes de la région se rappellent facilement de la visite de cet as des Etats-Unis lors de la convention tenue à Hull et surtout à l'hôtel Lasalle, d'Ottawa, où le photographe du **Droit** prit sa photo au moment où il était aux prises avec le champion mondial Marcel Desjauriers dans le grand match international. Cette photo souvenir est encore suspendue au local du Hull-Volant.

Montréal Condoléances

Tous les adeptes apprendront avec regret la mort subite de notre excellent confrère Joseph Goulet de Montréal. Fort joueur de la classe "A" il était membre du club St-Henri de Montréal. Nos sincères sympathies à la famille en deuil, ainsi qu'aux damistes de Montréal.

Défis

Ernest Brunet vient de lancer un défi pour le championnat de Montréal au champion Georges Paquette. C'est plutôt un match revanche car notre ami Brunet est l'ex-champion de la métropole.

Isaïe Berthelette (61 ans) vétéran du damier, sera aux prises bientôt avec son rival A. Lauzon pour les honneurs de Montréal dans cet âge.

Incendie à midi, avenue McLaren

Un incendie de peu d'importance a éclaté vers 12.30 hres cet après-midi, dans le hangar à l'arrière de la demeure de M. J. Parent, 24, ave McLaren. Les pompiers reçurent un appel téléphonique à 12.32, puis une alerte fut sonnée d'une boîte à incendies au coin de la rue Central et du Driveway. A 12.45 hres, les pompiers retournaient au poste. Les pertes sont peu élevées.

Ste-Anne est victorieux

L'équipe locale Ste-Anne nous est revenue de bonne heure ce matin après avoir remporté la victoire 9-4 dans le match senior de crosse qui était la pièce de résistance au Gala des sports qu'avait organisé et mené à bonne fin M. Eugène Chouinard.

Les Saints de MM. Roméo et Albert Morrissette ont pris la mesure de l'équipe de l'Aviation de Roland Lalonde qui alignait le député Wilf. McDonald de Parry Sound.

Avion en feu

HONOLULU (P.A.) — Un avion PBY de la marine des Etats-Unis ayant huit personnes à bord a frappé hier l'Oahu et a coulé immédiatement, a-t-on annoncé du 14e district naval. L'avion, qui venait de partir du poste naval des Kaneohe, prit feu à 500 pieds d'altitude et tomba dans l'océan à un quart de mille du bord. Deux chaloupes se rendirent sur les lieux mais ne trouvèrent que des débris.

Le marché de Montréal

MONTREAL (PC) — Voici les prix aujourd'hui tels que communiqués par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oeufs A gros 50; A moy. 48; polettes: A 44-45, B 36-37½ C 31. Arrivages 1,470 caisses.

Beurre de crèmerie, 1ère qualité pasteurisé No. 1 39 11/16 no 2 38 11/16. Arrivages 2,408 boites

Fromage blanc de l'Ouest, 20; commerce en gros, 23 5/16 - 23 9/16. Arrivages 5,391 boites.

Patates, 75 lbs $1.75 - $2.00 petites, $1.90 100 lbs, nouvelles, petites, Virginie: A, $2.00-$2.25; B, $1.50

LA DERMATITE PROFESSIONNELLE

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social conseille de prendre des précautions contre la dermitite, qui est une inflamation ou éruption de la peau. Les ouvriers maniant des acides, des alcalins des huiles et des dissolvants doivent observer strictement les règles de l'hygiène personnelle, porter des vêtements protecteurs s'il est nécessaire, et voir le médecin au premier signe d'irritation de la peau.

LES CHIMISTES AMATEURS

Les écoliers et les amateurs qui se livrent à des expériences doivent être prudents dans le maniement des produits chimiques. Certains produits, qui n'offrent pas de danger en eux-mêmes peuvent devenir dangereux lorsqu'ils sont combinés avec d'autres. Les parents devront exiger que leurs enfants fassent toutes les expériences au laboratoire sous une surveillance convenable.

LA VARIETE NECESSAIRE

L'application continue à la même tâche engendre la fatigue et diminue le rendement. Les hygiénistes nous disent que, si le travail n'a probablement jamais tué personne, un changement et un repos n'en sont pas moins utiles, dans l'intérêt même du rendement. Il faut de la variété en tout, dans le travail comme dans le jeu.

La région

Pendant tout ce temps, les nombreux damistes de la région se préparent pour une autre formidable saison aussitôt que les réparations au Hull-Volant seront terminées.

Les puissants organisateurs espèrent doubler facilement le grand nombre d'adeptes déjà membres de l'Association.

Des matchs, rencontres d'équipes, tournois, simultanées, etc., etc., seront organisés et tous les amateurs de notre jeu scientifique ne manqueront pas l'occasion de devenir membres, quelles que soient leurs forces.

Louis GIROUX,
publiciste.

Les régates de Valleyfield

Tout est maintenant prêt pour les grandes régates d'Amérique qui auront lieu à Valleyfield. Depuis quelques semaines les demande d'entrée pour participer à ces régates parviennent par centaine aux bureaux d'organisation du club Nautique de Valleyfield. A Valleyfield l'on est assuré de voir les yatchs les plus rapides d'Amérique et ce dans toutes les classes Dans chaque classe, il y a une vingtaine de concurrents depuis les petits motogodilles qui peuvent filer à une vitesse de plus de 50 milles à l'heure aux gros hydros 225 qui peuvent faire du 80 milles à l'heure.

Cette année, la classe des yatchs de famille (runabouts) est des plus intéressante car ces yatchs sont de toute beauté et ils font plus de 45 milles à l'heure. La classe 135-151 surprendra nombre d'amateurs cette année à cause des nombreuses améliorations apportées à ces yatchs durant la guerre.

Lors des années passées, avant la guerre, plus de 50,000 personnes assistaient aux régates de Valleyfield. Cette année l'on estime que ce chiffre sera dépassé. C'est une preuve de l'intérêt que suscite ces régates dans tout l'Amérique.

Valleyfield est à 35 milles de Montréal et à 50 milles de Malone, N.-Y.

Valleyfield est l'endroit idéal pour assister à des courses de yatchs et les amateurs de la vitesse sur l'eau seront servis à souhait.

Le service d'ordre sera parfait et il y a nombre d'endroits pour permettre aux automobiles de stationner.

Sur le parc Sauvé l'on peut accommoder plus de 20,000 personnes sur la grande promenade en bois qui longe la baie St-François où ont lieu les régates de Valleyfield.

Jean Maisonneuve met les freins au club Thurso

Jean Maisonneuve s'est distingué une fois de plus, sur le monticule du club Wendover, et son équipe a remporté une victoire de 5 à 0 sur le club Thurso, remontant par le fait même seul en quatrième place. Le club Thurso tombe en cinquième place de la ligue de baseball Papineau.

Une foule nombreuse assista à la joute quoique les cieux parurent menaçants pendant quelque temps. Maisonneuve fut maître de la situation en tout temps. Il ne fut touché que pour trois coups par les visiteurs. Il "marcha" un homme et en éventa 4. Ses copains lui accordèrent un bel appui, ne se rendant coupables d'aucune erreur. Hubert Maisonneuve accepta six chances au champ sans faillir à sa tâche. Fernand Leclair, George Potvin et Léon Delorme cognèrent un double et un simple chacun. Conrad Boily tapa un double et des simples furent réussis par Hubert et Paul-Emile Maisonneuve et par Roger Goulet.

Houle faiblit à la 5e

Dollard Houle, l'homme de fer du Thurso, après un beau début, faiblit à la 5e manche et les cogneurs du Wendover le tapèrent pour 6 coups et réussirent 5 points. Une erreur du club Thurso valut 2 points à Wendover au cours de cette manche. Dollard fut touché pour 10 coups. Il retira 6 hommes au bâton et n'accorda aucun but sur balles. G. Gagnon cogna 2 simples et Réal Labelle tapa l'autre. Pas un joueur du club Thurso ne se rendit au deuxième but. Gagnon tenta une fois mais fut pincé.

Les équipes:

Thurso — Donat Boulerice, c.a.; G. Gagnon, c.d.; Gaston Clermont, rec.; Réal Labelle, 3e; rmand Lafleur, c.c.; Lorenzo Chartrand, cg.; Dollard Houle, lanc; Roland Larose, 1er; Réal Payer, 2e.

Wendover — Hubert Maisonneuve, a.c.; Fernand Leclair, 3e; Paul-Emile Maisonneuve, rec; Georges Maisonneuve, lanc; Léon Delorme, Potvin, c.g.; Conrad Boily, 2e; Jean let, c.c.; Laurent Maisonneuve, cc. 1er; Réal Racicot, c.d.; Roger Goulà la 5e.

Arbitres: Eugène Goderre, à la plaque; Albert Drouin, aux buts.

Lucien Millette a été l'étoile du club Fassett

Le club Ste-Rose, après avoir remporté trois victoires consécutives dans la ligue Papineau, a rencontré son maître, dimanche dernier, quand le club Fassett lui a passé le blanchissage au compte de 6 à 0. Lucien Milette a été tout à fait phénoménal au deuxième sac, acceptant 12 chances à son poste. Cette brillante exhibition de la part de Lucien le fait reconnaître à juste titre, "le M. Deuxième but" de la ligue Papineau. Le lanceur gagnant, H. Chartrand, fut aussi un des héros de la victoire quand il tint les lourds cogneurs de Ste-Rose en respect. Les visiteurs ne réussirent que 4 coups espacés sur les lancers de Chartrand. Toute l'équipe de Fassett se distingua au champ et ses prochaines joutes promettent de causer des surprises, d'abord les Voltigeurs de Hawkesbury, les adversaires de l'équipe Fassett dimanche prochain.

Un vétéran qui "n'est pas mort"

L'antique joueur de premier but, Ti-Paul Fournier, un des piliers du club Montébello pendant plusieurs années, et qui occupe maintenant le sac initial pour le club Fassett, s'est aussi distingué tant au champ qu'au bâton. Il fit mourir 17 hommes sans erreur au 1er but puis de plus il produisait 2 des six points du club Fassett. Noël Lafleur, champ-droit du Fassett, vola trois buts, malgré la vigilence du lanceur Lalibert, du club visiteur. Jean Lalonde, 3ième but des vainqueurs, contribua à la victoire en tapant trois coups surs et en faisant compter 2 points.

Lalonde, Villemaire et Lucien Millette tapèrent des doubles pour Fassett tandis que Beauchamp cogna un deux-buts pour Ste-Rose.

Les équipes:

Ste-Rose — J. Noël Osborne,c.-d; Eddie George, 3ème; Armand Vienneau, a.-c.; Léo Laliberté, lanc; Gerry Coulombe, rec; A. Lorrain, 2ème; Roméo Séguin, c.-c; A. Beauchamp, 1er but; Réal Séguin, c. g.

Fassett — Jean Lalonde, 3ème; Paul Fournier, 1er; Noël Lafleur, c.d; R. Villemaire, a.c; Yvon Poulain, rec; Lucien Milette, 2ème; R. Lafleur, c.g.; F. Lalonde, c.-c.;

Arbitres: A. Sinclair.
H. Chartrand, lanc.

Hawkesbury s'est vengé du Séguin gagnant par 8-5

Les Voltigeurs de Hawkeksbury se sont vengés de leur première défaite de la saison, dimanche dernier, en tapant le Hull Séguin au compte de 8 à 5. En juin dernier, après quatre victoires en ligne, le Hawkesbury pliait devant les Hullois qui, eux, prenaient la première place de la ligue Papineau avec 5 victoires contre aucune défaite. Dimanche dernier les "tables furent renversées" quand les Voltigeurs prirent leur revanche. Les visiteurs cognèrent plus de coups, un total de 11 contre 9 par Hawkesbury, mais les joueurs de ce dernier surent cogner en temps opportun pour prendre le gâteau et se rapprocher de la première place. Tuggy Pilon cogna un trile et un double pour le Séguin. Drouin cogna un deux-buts pour les Voltigeurs. Il y eut deux doubles-jeux a cours de la joute: Pilon à Parker; Cuerrier à Paquette à Chamaillard.

A cause d'une panne subie en cours de route par le Séguin, la joute ne débuta qu'à 4h. 30. Drouin fut le meilleur cogneur des gagnants, tapant 4 coups en 5 efforts. Tuggy Pilon et Lucien Benoit cognèrent 3 sur trois.

On est actuellement sans nouvelle de la joute Montébello-Buckingham.

Les équipes: **Hull-Séguin:** Percy Jodoin, 3ème; André Berniquez c.a.; Tug Pilon, 2ème; Léo Fortier, c.c.; Alf Parker, 1er; Lucien Benoit, rec; M. Berniquez, c.g.; Chas. Séguin, c.d.; Roger Pressault, lanc.

Hawkesbury: R. Gélineau, c.c.; Drouin, c.a.; Phil Morris, c.d.; Cyrylle Lavigne, c.g.; R. Chamaillard, 1er but; E. Tessier 2ème; D. Paquette, rec; E. Larivière, 3ème; J. Cuerrier, lanc.

Arbitres: St-Laurent et Leblanc.

TENNIS

Tournoi des employés du "Droit"

★ ★ ★

Le tournoi des simples entre les employés du journal "Le Droit" va rondement et nous en sommes rendus au quart de finale. Guy Sylvestre, le grand favori, a su s'y gagner une place et voilà que le bon Charlie Landreville, qui toujours l'esprit sportif, avait bien voulu décrocher sa raquette d'entre tous les fils d'araignés, se voit fouetté en quart de finale, en défaisant Marcel Lesage, qui voulait louer les terrains de Forest-Hills pour jouer son tournoi.

Résultats à date: Première série: Guy Sylvestre déf. Lucien Levesque, 6-0, 6-0; Paul Lacoste déf. Rodolphe Trépanier, 7-5, 6-1; Jean Lupien déf. Roland Sabourin, 6-1, 6-0 A. Beauchamp déf. P. deBellefeuille, 6-1, 6-2; C. Landreville déf. Omer Hébert, 6-0, 6-3; Marcel Lesage gagne par défaut sur Camille L'Heureux; G. Trépanier déf. Guy Anger, 6-2, 6-1; J.-M. Roy déf. Marcel Labelle, 6-1, 6-2; J.-L. Chartrand déf. J.-J. Bélanger, 6-0, 6-0; C. Bérubé déf. J.-R. Bélanger, 6-4, 6-4; Guy Beaulne déf. Pierre Masson, 6-1, 6-1; Pierre Proulx déf. L. Fredette, 6-3, 6-2.

Deuxième série: Guy Sylvestre déf. Paul Lacoste, 6-1, 6-1; C. Landreville déf. Marcel Lesage, 6-2, 6-1; J.-M Roy déf. Gérard Trépanier, par défaut à cause d'un accident survenu durant la partie; J.-L. Chartrand déf. C. Bérubé, 6-0, 6-0; Pierre Proulx déf. Guy Beaulne, 6-1, 6-1.

En quart de finale, Guy Sylvestre devra rencontrer le gagnant de Beauchamp-Lupien, C. Landreville vs J.-M. Roy, et Jean-Louis Chartrand vs Pierre Proulx.

Nous regrettons l'accident qui soit survenu à Gérard Trépanier tandis qu'il était à jouer son match contre Jean-Marie Roy. Gérard avait réussit à remporter le premier set 6-2, lorsqu'il tomba dans le deuxième, et se blessa assez gravement à deux doigts de sa main droite ce qui l'enpêchera tout probablement de jouer d'ici la fin de la saison. Nos regrets Gérard et à l'an prochain pour ce tournoi, et bonne chance aux survivants du naufrage des deux premières séries.

Quart-final

Guy Sylvestre
vs
gagnant de
Beauchamp-Lupien

Charlie Landreville
vs
J.-Marie Roy

J.-Louis Chartrand
vs
Pierre Proulx

- SPORT -

BASEBALL SENIOR

Les trois équipes locales jouent dimanche au Stade Décosse

★ ★ ★

La saison régulière est très entamée dans la ligue de baseball Québec-Ontario. Les trois équipes ontariennes, Smiths-Falls, Kingston et Brockville participeront aux éliminatoires de leur circuit tandis que les deux meilleures équipes du groupe québecois détailleront pour les honneurs de la section avant de disputer le championnat au survivant de l'autre trio.

Le statisticien Alaoria (Coco) Jarry nous transmet ce soir la statistique officielle de la ligue, qui démontre que chez les frappeurs deux joueurs du Royal-Canadien de Pete Robert et Ed Muldoon de Smiths-Falls ont plus de .400 de moyenne; Léo Giroux, qui reviendra sur l'alignement de la Basse-Ville en fin de semaine, est en tête avec 417, suivi par René Lobbe du Royal-Canadien et Muldoon, ex-aequo avec 400.

Smiths-Falls et Hull-Volants sont en tête de chaque section mais le Hull-Laurier aura une bonne chance de se rapprocher des meneurs du groupe québecois s'il tape Brockville dimanche.

LES FRAPPEURS
(3 fois et plus au bâton)

	A.B.	P.	C.	P.C.
L. Giroux, R.-C.	36	7	13	417
E. Muldoon, S.-F.	25	5	10	400
Lobbe, R.-C.	30	1	12	400
Desjardins, L.	40	10	15	375
Champarne, L.	42	11	15	357
M. Nault, L.	34	5	12	353
Licari, H.-V.	20	4	7	350
R. Nault, L.	39	8	13	333
Guzzo, H.-V.	38	7	12	316
Ed. Laframboise, L.	38	6	12	316
Charlton, H.-V.	32	11	10	312
Dafoe, B.	20	1	6	300
J.-P. Tremblay, L.	20	4	6	300
Kennedy, B.	21	3	6	284
Hanson, S.-F.	22	3	6	273
B. Blondin, H.-V.	37	3	10	270
L. Blondin, R.-C.	29	2	9	.310
P. Laframboise, L.	32	8	8	250
J. Muldoon, S.-F.	22	5	5	228
F. Tremblay, H.-V.	27	9	6	222
Charron, R.-C.	39	6	8	205
Eu. Laframboise	42	9	8	190
Seely, B.	21	2	4	190
Cuthbertson, R.-C.	37	5	7	189
Maud, S.-F.	24	3	4	167
Legris, H.-V.	37	5	6	162
Scrutton, K.	21	1	3	148
Brown, R.-C.	23	1	3	130
R. Laframboise	27	2	3	111
Halpin, S.-F.	23	3	4	.174

OTTAWA CONTRE HULL

Pierre Robert a été poursuivi par le guignon toute la saison mais on s'attend à ce que le Royal-Canadien livre un combat de taille aux Volants de Bob Guertin à 1 h. 30 dimanche dans une joute de sept manches au Stade Décosse. Dans le second duel à l'affiche, les Lauriers de Jean-Paul Charron croiseront le fer avec Brockville.

LE CLASSEMENT DES EQUIPES
(Section ontarienne)

	PJ	PG	PP	Moy.
Smiths-Falls	17	13	4	.764
Kingston	17	6	11	.352
Brockville	14	3	11	.214
(Section québecoise)				
Hull-Volant	17	11	6	.647
Hull-Laurier	15	9	6	.600
Royal-Canadien	14	5	9	.357

PROCHAINES PARTIES DU DIMANCHE
(à Hull)

Hull-Volant vs. Royal-Canadien, à 1 h. 30.
Brockville vs. Hull-Laurier.

Les chauve-souris sont les plus anciens mammifères.

* * *

Au 14e siècle, il y avait des anneaux spéciaux supposés prévenir les crampes d'estomac.

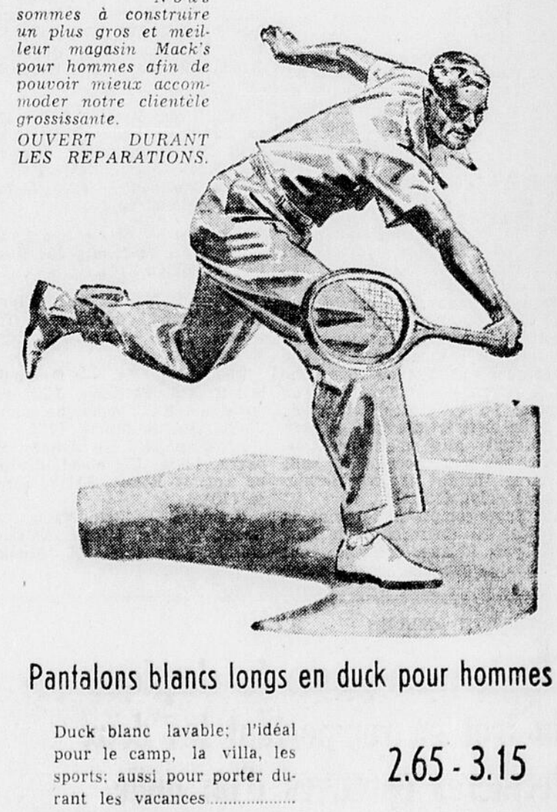
Belle pêche d'A. Morin

Armand Morin, (Army pour les intimes du jeu de quilles) est un des disciples d'Isaac Walton et tout récemment, au cours de ses vacances au petit lac des Cèdres, dans la région de Messines, il eut l'occasion de jeter quelques lignes à l'eau et d'en retirer de fort jolis poissons dont un, en particulier, un brochet mesurant 40 pouces et pesant 18 livres. Armand dut déployer beaucoup d'effort pour parvenir à tirer cet énorme poisson hors de l'eau. Il est fier d'avoir fait une aussi belle pêche et son histoire est authentique, au dire de plusieurs amis qui furent témoins occulaires.

"Mack's"
McKERRACHER - WANLESS
HEURES DU MAGASIN: 9 a.m. à 6 p.m.
FERME LUNDI TOUTE LA JOURNEE



Nous sommes à construire un plus gros et meilleur magasin Mack's pour hommes afin de pouvoir mieux accommoder notre clientèle grossissante.
OUVERT DURANT LES REPARATIONS.



Pantalons blancs longs en duck pour hommes

Duck blanc lavable; l'idéal pour le camp, la villa, les sports; aussi pour porter durant les vacances ..... 2.65 - 3.15

Coupe-vent pour garçonnets

Teintes unies dans le vert, brun et bleu. Collet à fascinante garniture tricotée, poignets et bande à la taille Fermeture-éclair complète, avec deux poches 4.25



St-Jean-Baptiste passe en finales de la ligue Mercantile

Roger Poirier, Paul Berniquez, Hervé Barbeau et Marcel Legris sont les artisans du triomphe

★ ★ ★

L'équipe canadienne-française de balle-molle élimine Service Supplies en présence de 4500 fervents au carré Bingham. — Poirier lance avec courage dans le 6e duel de la série.

LE TRIPLE DE BERNIQUEZ BACLE LES AFFAIRES

Par Lucien RICHARD
publiciste de la Commission des Sports

La brillante tenue de Roger Poirier au monticule et une attaque concentrée de ses copains dans la première manche a permis au club St-Jean-Baptiste de monter en finale contre Gallas pour le championnat de la ligue de balle-molle Mercantile en battant Service Supplies 6-4 hier soir au carré Bingham devant près de 4,500 personnes. C'était la sixième joute d'une série de trois dans cinq. Les Baptiste gagnèrent les deux premières joutes tandis que Supplies remportèrent la 3e et la 5e. La quatrième partie fut déclarée nulle.

Roger est solide

Au lanceur Roger Poirier revient les premiers honneurs de la victoire d'hier. Roger a été superbe lorsqu'il limita les solides cogneurs de Bill Meade à 9 coups sûrs bien distancés. L'ami éventa 7 hommes et donna deux passes. Son travail au champ aida grandement les étoiles de Ralph Brunet particulièrement dans la 6e et 9e manche. Roger était décidé de lancer l'une de ses meilleures parties de la saison puisqu'il passa une partie de la journée a recevoir des traitements pour une épaule blessée. Il ne s'est pas trompé.

Les "Canayens" sont là

Tout en donnant le gros crédit au lanceur Poirier il ne faut pas oublier tous les joueurs canadiens-français de Clem Aubin qui ont joué comme de vrais champions. Le trois-buts de Paul Berniquez dans la 1ère manche pour permettre à Barbeau et Marcel Legris de compter les deux premiers points de la joute fut certes bien exécuté. Le petit hullois frappa en lieu sûr au champ droit par dessus la tête du grand Jerry Hall au premier but.

Hervé Barbeau travailla énergiquement derrière la plaque et fut très effectif au bâton en cognant deux sur quatre. Son attrapé sensationnel du coup de McEvoy aida sensiblement alors qu'il y avait deux hommes sur les buts.

Le travail du diminutif Roger Léger remplaçant Reg Legris au 2e but alors que ce dernier était forcément appelé en dehors de la ville a certes mérité une autre étoile. Roger attira les applaudissements de la foule par de nombreux attrapés. De même, Armand Grégoire se distingua par trois beaux attrapés au champ centre. En somme tous les joueurs de Ralph Brunet se rallièrent pour donner au lanceur Poirier une victoire bien méritée. Ils iront maintenant contre Gallas lundi soir au parc des Commissaires.

Les Patriotes comptèrent trois points dans la première manche sur trois coups sûrs et deux erreurs puis en ajoutèrent deux autres dans la 3e sur un simple de Barbeau et un solide trois-buts de Marcel Legris qui compta lui-même sur un haut lancer à Battersby. Les Baptiste comptèrent un dernier point dans la 9e manche sur une passe à Tremblay, un simple de Gaston Pilon et un sacrifice de Ray Desjardins.

Service Supplies comptèrent deux points dans la strophe initiale qui n'étaient pas mérités lorsque Jodouin fut marché et que Hall alla au premier sur un mauvais lancer de Barbeau. Battersby frappe dans les mains de Berniquez puis Neddow cogne une haute hirondelle à Tremblay. Ce dernier fait le "catch" et envoie la balle dans la direction de Marcel Legris afin d'attraper Jodouin. Malheureusement la balle est trop haute et ce dernier compte suivi de Hall.

Al Snow compta le 3e point du Supplies sur un sacrifice de Bennett, puis Ralston frappant pour ce dernier dans la 9e manche compta sur un deux-buts de Hall. C'est à ce moment que l'ami Poirier eventa Battersby premier trappeur de la ligue pour le dernier retrait de la joute et une brillante victoire des Canadiens français.

Bravo les amis!

Avant de terminer, je tiens personnellement à féliciter tous les joueurs de Ralph Brunet qui, depuis le commencement de la saison, ont lutté avec énergie pour prouver à leurs nombreux supporteurs qu'ils étaient de calibre senior. Maintenant que la semi-finale s'est terminée avec succès il reste la finale contre Gallas. Nous ne ferons pas de pronostics sur cette série, mais en toute justice nous décernons la palme à nos petits Canayens qui ont été la meilleure attraction de tous les clubs de la ligue Mercantile. Soyons là pour les supporter vers un championnat dans leur première année. Bonnes chances les amis.

Les équipes:

St-Jean-Baptiste	AB	P	C	HJ	A
R. Léger, 2b	4	0	0	2	1
H. Barbeau, rec	4	2	2	9	0
A. Grégoire, cc	4	0	1	2	0
M. Legris, 3b	4	2	2	0	0
P. Berniquez, cg	4	1	1	3	0
F. Tremblay, cd	3	1	1	1	0
P. Berniquez, cg	4	1	1	3	0
F. Tremblay, cd	3	1	1	1	0
G. Pilon, 1b	4	0	1	7	0
R. Desjardins, c-a	4	0	0	1	2
R. Poirier, lanc	4	0	0	1	3
Totaux	35	6	8	27	6

Service Supplies	AB	P	C	HJ	A
P. Jodouin, 2b	4	1	0	2	2
G. Hall, 1b	3	1	2	5	0
W. Battersby, 3b	5	0	3	1	0
D. Neddow, cd	4	0	1	4	0
E. McEvoy, rec	4	0	0	6	1
B. Gordon, cc	4	0	0	5	0
C. Frobel, lanc	3	0	0	0	1
A. Snow, c-a	4	1	2	3	1
K. Bennett, cg	3	0	0	1	1
x—K. Ralston	1	1	1	0	0
Totaux	37	4	9	27	6

x—Ralston au bâton pour Bennett en 9e manche.

Par manches:	P	C	E
Service Supplies ..... 200 010 001—4	9	3	
St-Jean-Baptiste ..... 302 000 001—6	8	2	

RESUME:— Erreurs: Frobel, Barbeau, M. Legris, Bennett. Deux buts: Battersby. Trois buts: Paul Berniquez. Points sur coups de: Berniquez 2, Tremblay, Desjardins, Battersby, Hall 2. Sacrifice: Grégoire, Desjardins. Points mérités: St-Jean-Baptiste 4, Service Supplies 2. Laissés sur buts: St-Jean-Baptiste 3, Service Supplies 8. Buts sur balles de: Poirier 2 (Jodouin, Frobel), Frobel 1 (Tremblay). Retirés par Poirier 7 (McEvoy, Gordon 2, Snow, Jodouin, Hall, Battersby), Frobel 4 (Léger, Berniquez 2, Pilon). Balles passées: Barbeau 2. Lanceur gagnant: Poirier. Lanceur perdant: Frobel. Arbitres: George Foster au marbre, Bruce Dick pour 1er et 2e buts, Ralph Duncan pour 3e but. Joute jouée au carré Bingham. Durée de la joute: 1 h. 50 m. Chronométreur: Fred Dinardo.

La boxe, hier

Par la Presse Associée

Waterville, Me. — Francis Bélanger, 132, Québec, a knockouté Dick Pennell, 134, Waterville (3); René Lapointe, 126, Québec, a défait Gil Roy, 126, Waterville (4).

Fall River, Mass.— Jackie Harris, 126, Malden, a knockouté Irish Pat Madde, 120, Montréal (6); Eddie Moniz, 143, Fall River, a knockouté Tony Dupuis, 142, Montréal (2).

Brooklyn — Maxie Spoon, 158, Montréal, a knockouté Joe Brown 160, Brooklyn, (4).

Portland, Me. — Bobby Howe, 140, Portland, décisionne Tony Prince, 141½, Sherbrooke, Qué., et Lewiston (6).

Bethlehem, PA. — Freddie Schott, 215, Paterson, J.J., remporte un K.O. technique sur Al Blake, 202, Baltimore (7).

Syracuse, N.Y. — Johnny Shepherd, 143¾, Cleveland, décisionne Tommy Rotolo, 141½, Syracuse (10).

Brooklyn — Pete Mead, 156, Grand Rapids, Mich., décisionne Herbie Kronowitz, 157, Brooklyn (10).

Les inscriptions du jour

★ ★ ★

Aujourd'hui est jour des dames; toutes les dames sont admises gratuitement.

PREMIERE COURSE — Bourse $600; réclamée; trois ans et plus; six furlongs.

Hi Roma	118	Shoebeau	105
Banff	*108	Kaptime	*113
Parfait Amour	113	Guinea Lad	118
Jollity	*110		

DEUXIEME COURSE — Bourse $600; réclamée; trois ans et plus; six furlongs.

In Fun	107	Sly King	115
Greenwood Gal	*100	Fashion Play	107
Tinted Light	119	Milk Toast	*113
Van Tryst	*113		

TROISIEME COURSE — Bourse $600; réclamée; trois ans et plus; cinq furlongs.

Super Service	118	Perfect Blend	118
Joyful One	*108	Osiris Lullaby	*103
Boston Victory	118	Honey Roll	118
Open Season	*113	Windy Porter	*110
Bolhard	118		

QUATRIEME COURSE — Bourse $600; allocations; trois ans et plus; six furlongs.

Cave Mark	*103	Dream Boy	118
Montana Rose	110	Mr. Grief	118
Kaydeekay	113	Day After	*108
Vander Belle	*105	Spey Grass	*108
Marfranc	*113		

CINQUIEME COURSE — Bourse $600; réclamée; trois ans et plus; cinq furlongs et demi.

Flag Stick	*113	Defroster	113
Skimming	113	Paireve	*108
Miss Mamie	*108	Kantoy	108
Hi Miss	107	Littlefield	113

SIXIEME COURSE — The South Hull Purse, $600; réclamée; quatre ans et plus; un mille et 70 verges.

Chic Prince	118	Westy's Hero	118
Swing Leader	118	Easy Hal	118
Gold Plate	110	Andsan	113
Here Again	115		

SEPTIEME COURSE — Bourse $600; réclamée; trois ans et plus; un mille et 70 verges.

Free World	118	Tela Clark	105
High Low Jack	118	Peaches	118
Onus	118	Lady Lil	108
Loteer	*100	Craigelachie	105
Van Man	*113		

Première course, 5 p.m. *Réclamation pour apprenti réclamée.

Tout en guenilles mais riche



Tout en guénilles mais riche: Suivant les traces de son illustre père Joe Jackson jr., étoile comique de la merveilleuse revue Vanités sur Patins de 1947, venant à l'Auditorium vendredi le 16 août pour un contrat de huit jours donne la preuve chaque soir qu'il est le plus grand comédien d'Amérique. Joe et son bicycle démontable sont le rire d'un océan à l'autre. Billets maintenant en vente par tout policier d'Ottawa, Lindsay, rue Sparks ou au contrôle de l'Auditorium. Prix Populaires. Sous les auspices des fonds d'hôpitaux de la police d'Ottawa.

Les Sélections au Connaught

Les sélections pour Connaught aujourd'hui:

1 **Shoebeau, Guinea Lad, Hiroma**
2 **In Fun, Fashion Play, Greenwood Gal.**
3 **Super Service, Honey Roll, Bolhard.**
4 **Montana Rose, Day After, Kaydeekay**
5 **Paireve, Kantoy, Skimming**
6 **ANDSAN, Here Again, Gold Plate.**
7 **High Low Jack, Van Man, Peaches.**

LES MENEURS AU BASEBALL

Par la Presse Associée

LIGUE NATIONALE

Au bâton — Walker, Brooklyn, .373,
Points — Musial, St-Louis, 77.
Points sur coup de — Walker, Brooklyn, et Slaughter, St-Louis, 81.
Coups sûrs — Musial, St-Louis, 143.
Doubles — Musial, St-Louis, 30.
Triples — Musial, St-Louis, 12.
Circuits — Mize, New-York, 22.
Buts volés — Reiser, Brooklyn, 25.
Lanceur — Dickson, St-Louis, 10-3, .769.

LES COURSES

Autre victoire pour The Wraith aux courses du parc Connaught

★ ★ ★

Maurice Chevalier le conduit à la victoire dans la sixième. — Sand Star et Littlefield pour le double. — La quinelle retourne $35.50 avec Wild Wind et Butler's Pride.

par Roland SABOURIN

The Wraith, un des plus puissants chevaux de l'écurie du turfman J.-O. Proulx, a remporté une autre victoire hier après-midi au parc Connaught. Le jockey Maurice Chevalier l'a conduit au triomphe dans la sixième course, épreuve principale de la onzième journée de la deuxième réunion de la piste du chemin d'Aylmer. Il a pris les devants dès les premiers moments du mille et 70 verges et ne les a jamais perdus pour arriver en avant de Driving Power au fil d'arrivée et prendre la plus grosse part de la bourse de la "Vallée de l'Outaouais". Reagh Piper a réussi à prendre le troisième rang. Un billet "straight" de deux dollars sur le gagnant a payé $7.40.

Gain de Sand Star

Sand Star, un puissant pur sang de 5 ans appartenant à Mme G.-T. Gosford, a enfin réussi à décrocher une victoire après plusieurs bonnes tentatives. Le jockey Irvin Payne était sur la selle et n'a pas tardé à placer sa monture en avant du peloton dans la troisième course et n'a jamais cédé l'avance. Il a été suivi de Macaroon et Beacon Rock. Sand Star a payé $3.00 et formait la première partie du double quotidien.

L'autre demie du double est allée à une pouliche conduite par le fameux et populaire Elicier Venero, le jeune Cubain qui mène actuellement le bal chez les jockeys. Il s'agit de Littlefield et elle a reçue une solide opposition de la part de In Fun et Sunlake. Le porte-couleur des écuries de D.-M. Galardo a remis $11.45 et complétait un double qui a payé $16.40.

Une Quinelle de $35.30

Le meilleur montant payé au cours de l'après-midi l'a été par la Quinelle, ce populaire pari undeux qui était en force sur la septième et dernière course de l'après-midi. Les honneurs de l'épreuve sont allés à Wild Win qui avait Johnny Brinson sur sa selle. Le jeune cheval de Ryan et Smith était talonné par Butler's Pride et tous paient une quinelle de $35.30. Seul le gagnant a payé $13.45. Elder Girl était parmi les meneurs au début, mais a perdu du terrain et a réussi à prendre le troisième crochet.

Encore Sir Gibson

Un autre populaire cheval à Connaught, Sir Gibson, à R. Pion, a marqué sa quartième victoire au Connaught lorsqu'il a terminé avec une vitesse foudroyante pour remporter la cinquième course. Maurice Chevalier était sur la selle et seul une fin rapide a permis à Sir Gibson de vaincre Pickardy par une tête. Westy's Hero est arrivé troisième. Il a remis $3.35.

L'après-midi s'est ouverte par un triomphe de Tide Way sur Powers Gouraud dans la première course. Skimming est arrivé en troisième place, tandis que le favrori Starkee a dû se contenter de la quatrième position. Le gagnant a remis $9.35. Mme J. Major a eu le plaisir de voir Bel Obi remporté la deuxième course avec grande facilité. Henry Harris a placé sa monture en avant dès la sortie de la barrière et le gain ne fut jamais en danger après le "stretch". Un billet "straight" de deux dollars a remis $4.65. Pop Stand est arrivé deuxième suivi de Fashion Play.

LIGUE AMERICAINE

Au bâton — Vernon, Washington, .355.
Points — Williams, Boston, 105.
Points sur coup — Williams, Boston, 97.
Coups sûrs—Pesky, Boston, 145.
Doubles — Vernon, Washington, 35.
Triples — Edwards, Cleveland, 11.
Circuits — Williams, Boston, 29.
Buts volés — Case, Cleveland, 23.
Lanceur — Newhouser, Détroit, 20-4, .833.

LA CROSSE

L'Armée visite Guigues ce soir au carré Bingham

Le Guigues reçoit la visite du club du Lieut. Gerry Coughlin ce soir dans une partie de Crosse Senior au Carré Bingham. L'Armée aurait recruté des étoiles du club Cornwall de la ligue Québec Sr et se promet bien de remporter la palme.

L'on se souvient que le Guigues a remporté 3 victoires au dépens de l'Armée jusqu'ici et une victoire ce soir lui assurera la deuxième position dans les éliminatoires qui commencerait prochainement.

Inactif depuis près de deux semaines le Guigues tenait un exercice très rigoureux lundi soir et le gérant Edgar Bazinet annonce que son club sera au grand complet ce soir.

Bosco, oui—Bucko, peut-être

Maurice Auclair, jeune athlète de la basse-ville, fera ses débuts avec les porte-couleurs du Guigues. Bucko MacDonald, l'idole des supporteurs du Guigues, est très desireux de jouer à nouveau au Bingham et si possible il sera sur l'alignement.

Lundi prochain, les Troyens de Jack Parks seront au Bingham pour une partie avec le Guigues. Cette partie serait un signe avant-coureur de la semi-finale qui mettra en lice ces deux equipes. Les deux parties sont pour les 7 heures précises.

Après deux victoires

Les Amicalistes aux chemises vert-jaune n'ont pas connu la défaite depuis le soir du duel épique que Ste-Anne avait gagné 7-3 au Bingham, le 15 juillet.

Depuis, le Guigues a vaincu les Saints, 6-5 en période supplementaire au Carré Anglesea même et l'Aviation 10-4 à Bingham. Bucko et Jean Galipeau avaient été les étoiles à Ste-Anne: McDonald avec 2 points et Galipeau, quatre. Contre le C.A.R.C. Bernard Gravelle et Lionel Rochon furent les héros. Chacun avait réussi le truc du chapeau.

Il y a des milliers d'années, les Egyptiens connaissaient l'art de tricoter.

CLUB DE FOOTBALL D'OTTAWA, INC.
(Rough Riders)
VENTE DES BILLETS DE SAISON
ouvrira lundi le 12 août chez
C. W. Lindsay & Co. Ltd., 189, rue Sparks

La vente des billets de saison sera ouverte entre le 12 août et le 31 pour les clients de l'an dernier. La vente pour les nouveaux abonnés ouvrira le 3 septembre et se continuera jusqu'au 10 sepetmbre.
Il y aura six parties de jouées ici et les clients de billets de saison pourront acheter leurs billets pour les six parties, ou les acheter en deux fois.
Une épargne substantielle résultera de ces deux façons. Les mêmes sièges sont assurés au cas d'éliminatoires.

PRIX D'UN BILLET DE SAISON RESERVE POUR SIX PARTIES

Partie du haut de l'estrade	$ 6.90
Partie du bas de l'estrade	8.40
Loges	11.40
Espaces pour automobiles	9.00
Occupants d'automobiles	8.40

Première partie ici:
(Alouettes) de Montréal vs Ottawa (Rough Riders)
SAMEDI, LE 14 SEPTEMBRE
Téléphone du bureau des billets de la haute ville: 5-8712

5th Edition
Skating VANITIES of 1947
AUDITORIUM
DU 16 JUSQU'AU 24 AOUT
PREMIERE MONDIALE — VENDREDI LE 16 AOUT
Prix populaires: 3.00, 2,50, 1.75, 1.25 et 1.00
Billets chez Lindsay, rue Sparks, et au Contrôle de l'Auditorium, ainsi que de tout agent de police d'Ottawa.

CONNAUGHT PARK JOCKEY CLUB
Meeting de courses d'été.
De samedi, 27 juillet, à lundi, 12 août inclusivement



Aujourd'hui, Jour des Dames

Toutes les dames sont admises gratis.
Sept courses enlevantes — Pluie ou beau temps.
Double quotidien sur la troisième et quatrième courses.
Quinelle sur la dernière course.
Départ: Jours de semaine, 5 heures; samedi: 3 heures.
Excellent service d'autobus et de taxis directement jusqu'à l'entrée de la piste.

Demain est la journée de la coupe Connaught
26e mise en jeu de cette coupe historique. Sept autres extraordinaires présentations, incluant le Bytown Steeplechase Handicap.

BUREAUX DU CONNAUGHT PARK JOCKEY CLUB, IMMEUBLE DE LA BANQUE NATIONALE
Téléphone: 5-4475 Piste: 5-4944

LE TROT ET AMBLE

Chestertown gagne la classique du trot en remportant les deux dernières épreuves d'un mille

★ ★ ★

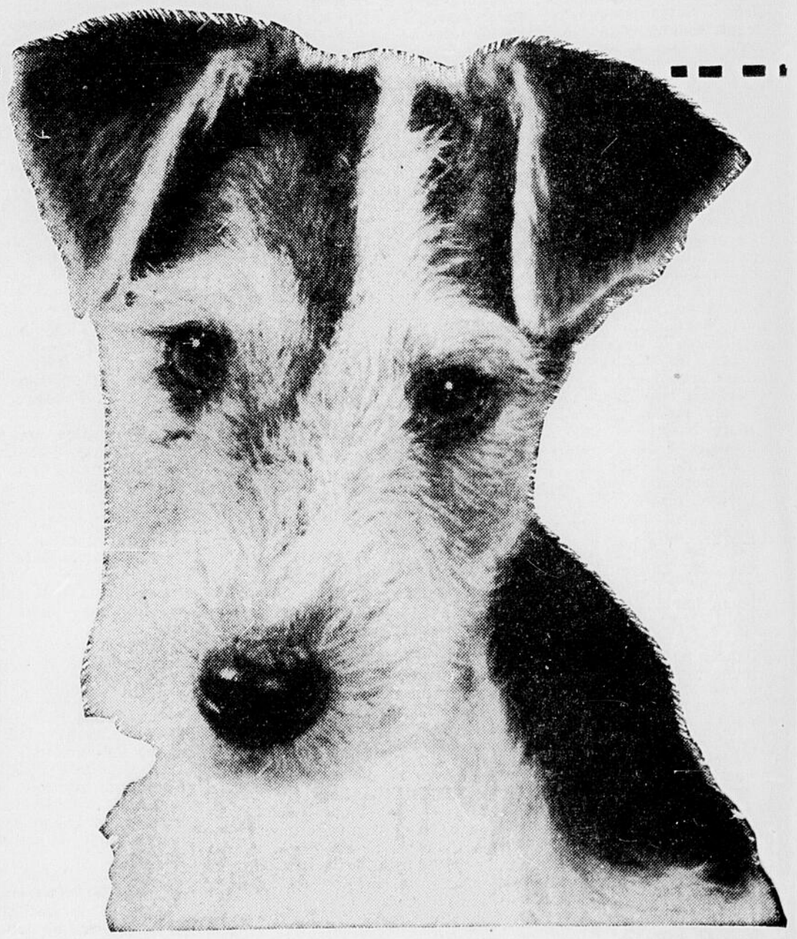
Le trotteur de Walter Smith court le meilleur mille de l'année chez les trois ans en 2 minutes 2 secondes et demie. — Offre de $25,000 à l'hon. Earl Rowe.

GOSHEN (N-Y) — Plus de 16,000 citadins et cultivateurs ont parié $143,792 hier quand Chestertown a gagné le championnat du trot des Etats-Unis grâce à ses victoires dans deux des trois épreuves d'un mille à la 21e reprise de l'Hambletonian. Tom Berry, ancien jockey anglais devenu moniteur après avoir fait de l'embonpoint, a conduit le trotteur âgé de trois ans à la victoire dans la 2e épreuve, soit un mille en 2 minutes 2 secondes et demie, le meilleur temps de l'année chez les 3 ans.

Chestertown, jadis vendu $6500 puis revendu $40,000, apporte les honneurs de la classique à la Californie pour la première fois dans les annales des courses sous harnais. Il avait été acquis la semaine dernière par Walter E. Smith de Los-Angeles. C'était la première fois depuis 1943 que le derby des carrosses et fouets allait à trois épreuves. Tous les records ont été battus à l'hippodrome de Bill Cane. Victory Song avait pris les honneurs du premier mille par une longueur sur Chestertown. Victory est le frère de Volo Song, champion de 1945. Deanna, champion des deux ans de l'an dernier, s'est classé troisième après Victory Song dans le classement final.

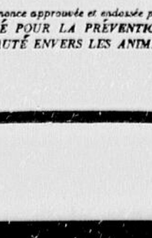
Van Riddell, le cheval canadien de l'hon Earl Rowe, a fini 9e dans le premier mille, 8e dans le deuxième et neuvième dans le troisième. Quelqu'un a offert $25,000 au député fédéral. Les parieurs ont appuyé Riddell à la dernière heure puisque les cotes sont tombées de 50 à 20 contre un. Le colonel A. C. Caselman, chef-whip conservateur aux Communes, accompagnait M. Rowe. L'enjeu global d'hier dépassait $50,000.

"Je ne peux plaider ma cause"



SOYEZ BON POUR LES ANIMAUX

CHRONIQUE DU DR BAKER
Rédigée par le Dr Charles B. Baker, B. Sc. V.



CONSEILS sur l'éducation

Il faut commencer dès l'âge de six ou huit semaines à éduquer le chien selon l'étiquette du foyer. Il ne faut évidemment pas compter sur sa puissance de raisonnement, car l'instinct naturel de nos frères canins diffère beaucoup de nos propres habitudes. C'est du reste pour cette raison qu'il faut les dresser. Mais les chiens sont des élèves dociles et qui apprennent vite dès qu'ils ont compris ce qu'on attend d'eux.

La première leçon doit imposer l'obéissance. Nous insistons particulièrement sur ce point, car tous les chiens doivent savoir obéir, qu'on les garde comme compagnons ou qu'on les destine à quelque activité que ce soit.

Il faut procéder avec patience, tendresse et fermeté. Le chien ne demande qu'éloges et encouragement, mais à l'occasion, une petite gâterie lui prouvera que vous appréciez particulièrement ses efforts, lorsque la jeune bête aura réussi à comprendre et à exécuter ce que vous désirez.

Annonce approuvée et endossée par LA SOCIETE POUR LA PREVENTION DE LA CRUAUTE ENVERS LES ANIMAUX.

Bonjour "Vilain"!... Ce nom te convient, n'est-ce pas? Tu voudrais qu'on te prenne pour un petit dur-à-cuire. Mais tu n'es qu'un fox-terrier à poil rude, au coeur loyal et sympathique, et rempli d'affection. Tu es gai comme un lutin! Tu es un sportif, un bon camarade de jeu et un compagnon idéal pour les enfants comme pour les adultes.

Comprenez votre chien! Apprenez à connaitre sa nature. Placez-vous de son point de vue et il vous récompensera au centuple par son attachement, son dévouement et sa loyauté.

LA BRASSERIE Frontenac



...et le spectacle continue....

par Charlie Daoust directeur des sports.

AU SEUIL DU CHAMPIONNAT DE BALLE MOLLE

La splendide équipe canadienne-française de balle molle qui porte les couleurs de la commission des sports, Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa, a fait ses preuves hier soir en présence de plus de 4,500 fervents au carré Bingham. Grâce surtout au courage indomptable et à la compétence de Roger Poirier, le lanceur, les "Baptistes" ont défait Service Supplies 6-4 dans la 6e rencontre de la semi-finale de la Ligue Mercantile. La foule immense a été tenue en haleine du commencement à la fin. En plus de deux victoires chacune, les équipes avaient participé à une partie qui a été rayée des dossiers de la ligue à la suite d'un protêt de MM. Ralph Brunet et Clément Aubin.

Dans la 2e manche, Poirier a éventé Gordon, a fait un arrêt sensationnel du boulet de Frobel et a éventé Al Snow. Dans la strophe suivante, Roger a fait frapper la brise à Jodoin et Gerry Hall, un après l'autre. Le couronnement de sa magistrale performance a toutefois été "le clou de la fin". Comme Hall était au 2e but, après avoir fait compter le 4e point de S.S., par K. Ralston, le lanceur canadien-français a retiré au marbre W. Battersby, le meilleur frappeur des S.S., qui jusque là avait cogné trois coups saufs.

Certes, Gallas aligne une équipe formidable. Les meneurs du circuit Ernie Reid sont les favoris des parieurs mais les cotes seront serrées depuis l'ascension prodigieuse des "Baptistes", du caveau aux finales. Le gérant Ralph Brunet et l'instructeur Clément Aubin ont été félicités de toutes parts de même que leurs brillants protégés après leur 3e triomphe en semi-finale. Oscar Gravelle, le président Harry Godbout, le publiciste Lucien Richard, Pit Aubin et autres piliers des Habitants entouraient leurs héros.

La série décisive commencera lundi soir prochain au parc des Commissaires, angle des rues Carling et Preston. Il faudra agrandir le parc Bingham pour la joute qui sera disputée dans la Basse-Ville. Nous suggérons à la direction de la Mercantile de jouer la partie finale au Stade Décosse afin que tout le monde ait la chance de voir ces deux constellations à l'oeuvre. Dans les parcs municipaux, on manque plusieurs des phases intéressantes d'une joute. A Hull, bien assis, on peut concentrer sur chaque péripétie de la partie.

Encore une fois, nous réitérons aux porte-couleurs de l'élément canadien-français félicitations et meilleurs voeux. Ils ont gagné leurs épaulettes.

EN ROULANT MA BOULE

MM. Alexis Caron, ex-député de Hull, et Gaston Caron de Montréal ont félicité Félix Miquet après la séance de lutte à l'Audi... "C'est la meilleure exhibition que nous ayons eue ici depuis des années", dit le populaire sportsman de Hull... Guy Caron, l'annonceur bien connu de CKCH et du Palais Gorman, est le neveu d'Alec... le magnétique Thomas-Patrick Gorman, impeccable comme une carte de mode estivale (complet tropical et panama) était heureux de dire quelques mots en français à MM. Caron et Miquet.

L'arbitre Dan Murray de Montréal valait le prix d'admission à lui seul... comme un chat, il saute, bondit, rampe, bref, il est partout à la fois et surveille les plus durs à cuire comme un préfet de discipline... d'ailleurs, aucun truc n'a de secret pour cet excellent juge... de plus, c'est un bilingue accompli... les fervents de langue française ont apprécié le choix heureux de son vocabulaire surtout dans la semi-finale et la finale... Yvon Robert conserve son emprise sur notre gent sportive... M. et Mme Armand Richard de la rue Gladstone et leur fiston de neuf ans, André, ont très goûté l'excellent programme offert par l'impresario Eddie Quinn... c'était la 3e séance du jeune André... Carl Bertrand, même âge, le philosophe en herbe de Davidson, en était à sa première... il était accompagné de son oncle Val Gougeon... Félix Miquet a rejoui un de ses admirateurs, Lionel Lanthier, en lui présentant deux de ses photos... Jean (Tiny) Chapleau est souvent pris pour un des lutteurs du cirque Quinn... les habitués de l'Audi apprécient la délicatesse de MM. Quinn et Gorman qui consacrent la moitié du programme aux lecteurs français... le vétéran chronométreur Frank Bouchard était comme toujours à son poste... il est une institution par lui-même... Cosimo Mandia, le fruitier-musicien, était dans le ringside.

Les actionnaires du Cheval Blanc seront convoqués en assemblée très importante pour vendredi soir prochain sous le toit toujours hospitalier de M. Aurèle Bélanger à la Pointe-Gatineau...

Maurice Desjardins, OBE, l'un des meilleurs correspondants de guerre, rentre heureux à Montréal... au cours d'une visite à Ottawa, notre ancien confrère a revu ses copains du Royal 22e chez M. Edmond Cloutier, l'Imprimeur du Roi... nommons le jeune héros de l'épée et de l'amour, François Richer Laflèche, M.C., qui est venu d'Athène pour fiancer sa "première blonde", la jeune vedette de Hollywood, Suzanne Cloutier; le colonel Paul Triquet, V.C., Croix de Guerre, Légion d'Honneur, héros de Casa Berardi, les capitaines Bernard Pelletier et Pope, A.D.C. et le consul Claude Châtillon de New-York... "Henri Rochon n'avait pas la résistance physique nécessaire pour continuer sa série de triomphes au tennis," nous confie Moe Desjardins... il se réjouit du succès théâtral et cinématographique de Paul Dupuis, ancien correspondant de guerre de Radio-Canada, qui vient de rentrer outre-mer par avion afin de tourner des films au compte d'un vaste syndicat britannique... nombreux sont nos rapatriés qui ont été interviouës au micro là-bas par le dynamique Dupuis... quant à l'ami Desjardins, il ne révèle pas ses projets d'avenir.

Au carré Bingham, hier soir, tous les "records" d'assistance semblaient s'écrouler lors du triomphe 6-4 du St-Jean-Baptiste sur le Service Supplies... le vétéran Osw. Renaud était fasciné, derrière la cage du receveur, par le duel Poirier-Frobel... Coco Jarry et une nombreuse délégation hulloise applaudissaient Noiraud Desjardins, Faldo Tremblay, Roger Léger, Pilon, Legris, Berniquez et autres idoles de la ville-soeur... Sammy Godin a bien hâte qu'Alec Connell nous remette le bouquin de hockey anglais afin de lire les belles choses qu'on a écrites à son sujet de même que sa photo... il y aura 43 ans mercredi prochain, James-J. Jeffries décisionnait Gentleman Jim Corbett en 10 rondes et conservait le titre mondial de la boxe... en 1910, après environ cinq ans d'oisiveté, Jeffries perdait la couronne.... n'oubliez pas le match senior de crosse ce soir au Carré Bingham... il y aura de vives émotions.

LE COQUQETEL SPORTIF

Oui, les amis, de charmantes placières vous indiqueront vos sièges quand vous visiterez le Forum de Montréal... c'est le régime des Maple Leaf Gardens que le nouveau gérant Frank Selke inaugure sur la rue Ste-Catherine... c'est le même principe que de faire passer l'assiette par des jeunes filles aux joutes en plein air... on ne saurait refuser un beau minois ... tsk. tsk.

Le vétéran des sports Arthur Moisan de Montréal, qui n'avait pas manqué une seule séance de boxe en 45 années, sans jamais quémander un seul billet complimentaire, est mort l'autre soir au stade Exchange dans une atmosphère et un milieu qu'il a toujours aimé... le fervent idéal, il avait toujours payé son entrée pour assister à un programme pugilistique... Oscar Fortin ,qui avait joué au baseball pour St-Arsène à Montréal et pour le club Ogdensburg (N.-Y.) est mort à 51 ans... Dillon Volo, à Michel Normandin de Montréal, a remporté la classique de $600 aux courses sous harnais à St-Hyacinthe...

On attend toujours des nouvelles de Dick Brayley, président de l'Association québecoise de crosse, au sujet des deux dernières parties régulières que le Canadien senior de Montréal doit jouer à l'Auditorium... mercredi soir, à Lachine, les Montagnards de Québec ont remporté leur 13e victoire consécutive 10-9 contre les Indiens de Caughnawaga dans un match excessivement dure: 64 minutes en six majeures, 12 mineures et une inconduite — 39 minutes à Québec et 25 aux Fils natifs... Jack Howes enfilait 4 points pour Québec: Rowan Chute et Alvin Doyle, deux chacun, Armand Bourdon et Frank King, un chacun... le jeu très rude des seniors québecois n'est pas encourageant pour le président Alec Connell, le secrétaire Conrad Legault et les autres magnats de la crosse à Ottawa, qui insistent sur le jeu propre.

Le Québec qui a tout une équipe d'étoiles avec sept joueurs d'Ontario, n'a pas perdu depuis le 2 juin à Québec, alors qu'il avait été battu par le Canadien. Le jeune Marcel Barrette est dans les buts depuis le 14 juin.

C'était la première partie pour les indiens en dix jours...

Le Canadien et le Lachine se préparent pour leur partie de la semaine prochaine. Le Canadien jouera contre les Indiens dimanche soir et le Lachine sa prochaine partie sera mercredi soir prochain contre Caughnawaga. Par sa défaite de lundi soir, le Canadien se trouve de nouveau en quatrième place. Lachine est en deuxième.

... La finale du simple masculin de la Fédération Canadienne-française de Tennis promet d'être très intéressante après d'excitantes semi-finales... Deux bons athlètes de Hull, Gérald Lafortune et Yves Sarra-Bournet se disputeront les honneurs... Et en parlant de tennis disons que le confrère Roland Sabourin a semblé manquer de fini contre l'expert Jean Lupien dans une première ronde du tournoi de tennis des employés du journal "Le Droit"... "Sab" se reprendra sans doute.

LUTTE

Robert triomphe d'Emile Dusek hier à l'audi

Beau match entre Miquet et Detton

Le populaire Yvon Robert a défait Emil Dusek en deux chutes consécutives lors de la finale du programme de lutte offert hier soir à l'Auditorium, mais les fervents n'oublieront pas pour longtemps la semi-finale entre Félix Miquet et Dave Detton.

Robert a pris la première chute sur une prise de bras de revers et a réussi la deuxième à l'aide de sa populaire clé japonaise. Dans les deux occasions Robert est venu du plancher pour se rallier et faire subir à son adversaire ce qu'il méritait.

Miquet et Detton se sont battus durant 30 minutes dans un match complètement dénué de rudesse. Ce fut le combat le plus intéressant vu dans nos parages depuis longtemps et les fervents espèrent que Quinn ramènera ces deux athlètes bientôt.

Le brutal et spectaculaire Henry Kutkavich s'est servi d'une prise de tête indienne pour disposer de Les Ryan après 17 minutes d'hostilité.

La Fédération

Gérald Lafortune et Yves Sarra-Bournet passent à la finale du simple masculin

★ ★ ★

Finale du double féminin disputée ce soir. — Il y a aussi matchs dans les doubles masculins.

Par YVON

Le premier championnat individuel de la Fédération sera disputé ce soir sur les courts du Bédard alors que Cécile Roy et Laurette Martel rencontreront Madeleine Meloche et Annette Legault. C'est pour 7 h. 15 p.m. et tout promet que ce match sera des plus intéressants.

La semi-finale des simples masculins fut très contestée. Au St-Rédempteur Gérald Lafortune et Bernard Laflèche se livrèrent un duel sans merci. Gérald disposa du champion en trois longues séries. A l'ONECC Yves Sarra-Bournet et Gilbert Jolicoeur furent aux prises pour 45 parties. Les deux premières séries furent des plus captivantes, mais Yves prouva plus d'endurance que le jeune Gilbert et prit le devant dans la troisième série pour remporter la palme. Chez les doubles masculins le seul match disputé hier soir fut celui de Pierre Proulx et Jean-Paul Desjardins contre Bernier et Champagne. Les gars de Hull firent du beau jeu mais l'expérience et l'adresse des gars de l'Arc l'emportèrent.

Résultats

Simple masculin: semi-finale:— Y. Sarra-Bournet défait G. Jolicoeur 10-8, 9-11, 6-1. G. Lafortune défait B. Laflèche 2-6, 6-3, 6-2.

Double masculin: 2e ronde: — P. Proulx et J. P. Desjardins défont Bernier et Champagne 6-2, 8-6.

Ce soir

Double féminin: finale: au Bédard: C. Roy et L. Martel vs M. Meloche et A. Legault.

Double masculin: quart-final: au St-Charles: G. Bourdon et A. Daoust vs Y. Cousineau et M. Foisy. **Au Canadien:** R. Dostaler et C. DeBlois vs J. Benoit et A. Longpré. **A l'ONECC:** Y. Sarra-Bournet et G. Lafortune vs Parent et Blackburn.

Notes

Les finales du simple féminin et du simple masculin auront lieu au club St-Charles samedi après-midi si les finalistes sont disponibles. Le Canadien, le St-Charles et le St-Rédempteur iront en pique-nique dimanche prochain. A tous nous souhaitons bonne chance beaucoup de plaisir et un heureux retour.

TENNIS

Casselman et Hammond se partagent la 1ère place

Nous recevons de M. Jean-Jacques Brisson, publiciste de la Fédération de tennis Prescott-Russell les renseignements suivants sur l'intéressante saison qui bat son plein et que dominent jusqu'ici les manieurs de raquettes de Casselman et Hammond.

Dimanche le 4 août, Clarence-Creek se rendait à Casselman pour jouer un tournoi double afin de reprendre celui du 28 juillet. Casselman gagna les deux tournois.

Voici le rapport de la 1ère série:

Simple féminin:— Mme B. Polnicky (Casselman), 6; Maria Lacasse (Clarence), 1.

Doubles féminin:— Mme Martial Bourbonnais et Clairette Bourbonnais, (Casselman), 6; Gisèle Perron et Claire Perron (Clarence), 1.

Double mixte:— Thérèse Adams et André-Paul Racine (Casselman), 6; Charlotte Tassé et Jean-Lucien Tassé (Clarence), 4.

Double masculin:— Edmond Racine et Claude Racine (Casselman), 6; Gérard Landry et Aurèle Potvin (Clarence), 3.

Simple masculin:— Bernard Poirier (Casselman), 6; Georges Potvin (Clarence), 1.

Le 4 août, Plantagenet visitait Hammond. Les visiteurs subirent une défaite par le score de 4 à 1.

Double masculin:— René Normand et Joseph Guindon (Hammond), 8; J.-B. Desjardins et Hector Maisonneuve (Plantagenet), 6.

Simple masculin:— J.-P. Lalonde (Hammond), 6; Benoit Barbari (Plantagenet), 2.

Double féminin:— Jacqueline Lalonde et Jeannette Guindon (Hammond), 6; Mme Albert Ladouceur et Marcelle Desjardins (Plantagenet), 1.

Simple masculin:— Cécile Charlebois (Hammond), 6; Jacqueline Ayotte (Plantagenet), 4.

Double mixte:— Thérèse Lemery et Alphonse Carrière (Hammond), 4; Monique Lapensée et Lucien Groulx (Plantagenet), 6.

Deuxième série entre Clarence et Casselman:

Simple féminin:— Mme B. Polnicky (Casselman), 6; Mme O. Boileau (Clarence), 0.

Double féminin:— Mme Martial Bourbonnais et Clairette Bourbonnais (Casselman), 6; Charlotte Tassé et Claire Perron (Clarence), 1.

Double mixte:— Thérèse Adams et André Racine (Casselman), 7; Gisèle Perron et Aurèle Potvin (Clarence), 5.

Double masculin:— Claude Racine et Bernard Polnicky (Casselman), 4; Georges Potvin et Lucien Tasse (Clarence), 6.

Simple masculin:— Edmond Racine (Casselman), 6; Gérard Landry (Clarence), 0.

Dimanche le 4 août, Alfred recevait Embrun. Ces derniers furent victimes du club d'Alfred par le score de 3 à 2. En voici le résultat:

Simple masculin:— J.-Louis Larocque (Alfred), 6; M. D'Aoust (Embrun), 4.

Double féminin:— Madeleine Leblanc et Marguerite Landriault (Alfred), 3; Cécile Gagné et Lorraine Lepage (Embrun), 6.

Simple féminin:— Pierrette Leblanc (Alfred), 6; Lucienne Latrémouille (Embrun), 2.

Double masculin:— Fernand Lortie et Raymond Larocque (Alfred), 7; Roger Gagné et Reynald Brisson (Embrun), 5.

Double mixte:— Mme Placide Legault et Gérard Paquette (Alfred), 4; Mme Irénée Latrémouille et Jean-Jacques Brisson (Embrun), 6.

Jean-Jacques Brisson,
publiciste.

Voici le rang de chaque club avec le nombre de points à leur compte jusqu'à date:

	Pts
1—Casselman	10
2—Hammond	10
3—Plantagenet	8
4—Alfred	4
5—Embrun	4
6—Clarence	2

Chaque fois qu'un club gagne un tournoi, deux points lui sont accordés et le 25 août les quatre premiers clubs joueront en semi-final et les deux clubs gagnants joueront en final le 1er septembre. Ces joutes se feront sur des terrains neutres. Une coupe, offerte par M. J.-O. Gour, député de Russell, sera présentée au club qui sortira vainqueur de la finale. Nous vous ferons savoir à temps le nom des clubs qui joueront en semi-finale et en finale avec le rapport au complet. D'ici au 25, chaque club a encore quelques tournois à jouer avant de savoir la position finale des clubs fédérés.

AUTRES ECHOS

Voici la partie d'ouverture de la Fédération des comtés unis de Prescott-Russell, entre Clarence et Hammond qui fut jouées au début de juillet. Hammond l'emporta par le score de 5 à 0.

Simple masculin:— George Potvin (Clarence), 3; J.-Paul Lalonde (Hammond), 6.

Simple féminin:— Claire Perron (Clarence), 1; Jacqueline Lalonde (Hammond), 6.

Les Braves de Valleyfield seront dans le Groupe Senior pour 46-47

★ ★ ★

Passage de Lucien Leduc dans nos parages.

Par Roland SABOURIN

Lucien Leduc, instructeur des Braves de Valleyfield était de pasasge dans la région hier. Nous avons eu le plaisir de rencontrer Lucien au parc Connaught. Il était accompagné de Tod Campeau Marcel Bessette, Gerry Plamondon et Robidas. Tous cinq ont assisté au programme de courses et on remarqué la bonne qualité des épreuves offertes à la piste du chemin d'Aylmer.

Cependant, Leduc n'était pas dans nos parages spécialement pour assister aux courses. Il y est venu par affaire personnelle. Nous avons profité de l'occasion pour se rafraichir en parlant de hockey et on salt que Lucien s'y connait dans ce domaine et qu'il sait rendre la conversation très intéressante.

Dans le groupe sénior

Il nous a premièrement assuré que les Braves seraient encore dans le Groupe Sénior et posséderait une très belle équipe. Le magnat de Valleyfield a refusé de faire des commentaires sur la composition de son club, car Robert "Bob" Guertin était aussi dans les parages.

Leduc nous a confié qu'il aimerait certes à aller en Afrique du Sud pour prendre part à l'organisation du fameux sportif Dorfman.

L'instructeur des Braves n'est pas encore rétabli de son accident et croit qu'un séjour dans ce chaud pays lui permettrait de se remettre en meilleure santé. On sait que notre bon ami avait été victime d'un sérieux accident de la route l'hiver dernier et que s'il s'en était tiré sans la mort c'était plutôt par miracle.

Lucien a refusé de commenter sur une nouvelle de la "Gazette" voulant qu'il abandonne le poste d'instructeur des Braves. Cette même nouvelle voulait que Roland Hébert soit le successeur de Jacques Toupin à Shawinigan-Falls. Toupin aurait exigé un salaire trop élevé.

Le classement des jockeys

Voici le classement des jockeys après onze jours de courses à la piste du parc Connaught:

	1	2	3	Pts
E. Venero	14	14	7	77
M. Chevalier	10	7	8	52
W. Miller	7	6	11	44
H. Harris	8	8	4	44
A. Applebee	5	6	5	30
F. Redmon	4	6	3	27
W. Skidmore	5	5	1	26
L. Slape	4	4	3	23
J. Mann	3	3	5	20
N. Villardito	3	2	7	20
I. Payne	3	1	4	15
L. Calderon	3	2	1	14
S. Stretton	1	2	3	10
J. Brinson	1	2	—	9
L. Kett	1	2	—	7
R. Dias	—	1	4	6
J. Lynn	—	1	4	6
D. Pinkstaff	1	1	—	5
A. Kelly	1	1	—	5
S. Beecroft	1	—	—	3
K. Lefebvre	1	—	—	3
A. Pickett	1	—	—	3
S. Hall	—	—	3	3
F. Courtney	—	1	—	3
G. Kitts	—	1	1	3
J. Nadeau	—	1	1	3
H. Miralles	—	1	—	2
R. Murphy	—	—	2	2
J. Oliver	—	1	—	2
D. Brown	—	—	1	1
J. Segriff	—	—	1	1
W. Barthow	—	—	1	1

Résultats du Baseball

LIGUE AMERICAINE

Cleveland, 5; Chicago, 0.
Chicago, 7; Cleveland, 6.
Boston, 4; Philadelphie, 3.
Boston, 10; Philadelphie, 6.
New-York, 9; Washington, 3.
New-York, 13; Washington, 1.

Alignments

Boston	75	31	.708
New-York	61	43	.587
Détroit	53	44	.569
Washington	52	53	.495
Cleveland	51	55	.481
St-Louis	46	57	.447
Chicago	45	60	.429
Philadelphie	30	74	.288

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 3; New-York, 1.
Philadelphie, 9; Boston, 8.
Boston, 7; Philadelphie, 6.
Chicago, 2; Cincinnati, 1.

Alignements

Brooklyn	63	40	.612
St-Louis	60	41	.594
Chicago	53	46	.535
Boston	50	51	.495
Cincinnati	48	52	.480
New-York	47	56	.456
Philadelphie	43	57	.430
Pittsburg	38	60	.388

LIGUE INTERNATIONALE

Montreal, 3; Jersey City, 2.
Buffalo, 8; Baltimore, 7.
Newark, 7; Rochester, 4.
Toronto, 2; Syracuse, 0.
Syracuse, 5; Toronto, 4.

Alignements

Montréal	76	40	.655
Baltimore	61	52	.540
Buffalo	62	54	.534
Syracuse	60	55	.522
Newark	60	55	.522
Toronto	50	66	.431
Rochester	46	69	.400
Jersey City	46	70	.397

Chénéville défait le Duhamel, 16-5

Dimanche dernier le club Duhamel a baissé pavillon devant Chénéville dans une joute de balle-molle qui se termina au compte de 16 à 5. Cela cependant ne faisait qu'égaliser les chances car Duhamel avait auparavant remporté 9-8.

Tous les joueurs du Chénéville ont brillé d'un vif éclat tant au champ qu'au bâton et a les voir évoluer il ne faisait aucun doute que le soi-disant manque de pratique de la première défaite ne faisait plus défaut.

Pour Duhamel le père Trépanier a brillé au monticule même si le support a quelque fois fait défaut et son coup de circuit a attiré les applaudissements de tous les spectateurs présents. Lafleur et Bonneville des vaincus se sont aussi distingués.

Les équipes:

PLUS DE RASAGES

•Vous pouvez vous raser plus souvent et confortablement avec les

LAMES MINORA

les préférées des Canadiens au point de vue qualité et prix

4 pour 10¢—12 pour 25¢



PAQUET ÉCONOMIQUE 12 LAMES 25¢

BÊCHEZ-PLANTEZ-RÉCOLTEZ

LE MONDE ENTIER A BESOIN DE NOURRITURE



POUR VENIR À BOUT DE LA BÊTE À CONCOMBRES

La Bête à Concombres, insecte très nuisible, mange, si elle n'en est empêchée, les jeunes feuilles de vos plants de concombres, propageant la maladie.

Pour réduire l'insecte à l'impuissance — couvrez le "sommet" des plants de concombres avec des cercles de barils. Puis recouvrez les cercles avec du coton à fromage, retenu en place par de petites pierres.

Enlevez les cercles et le coton à fromage quand les tiges commencent à pendre.

Un tribut de BRADING'S CAPITAL BREWERY LTD.



Grand'mère était une fameuse cuisinière

Grand'mère était une fameuse cuisinière — mais un réfrigérateur moderne lui aurait évité bien des ennuis.



Servir de bons repas n'était pas chose facile du temps de grand'mère. Durant les chaleurs, souvent le lait tournait et de temps à autre la viande se gâtait. Quand venait l'hiver, il fallait empêcher les aliments de geler. Grand'mère était une fameuse cuisinière mais elle avait plus que sa part de tracas.

Le réfrigérateur moderne a tout changé pour le mieux. Fonctionnant à l'électricité, le réfrigérateur maintient constamment la température qui garde les aliments frais, les légumes croquants, les fruits sains.

A Hull, l'électricité du réfrigérateur ne coûte guère plus qu'un sou par jour.

★ ★ ★

D'après les taux revisés de la Gatineau Power Company maintenant courants à Hull le coût moyen de l'électricité pour le réfrigérateur tombe de 43 cents par mois à 36 cents.

Gatineau Power Company

GATINEAU FOURNIT UN EXCELLENT SERVICE À BAS PRIX

- SPORT -

BASEBALL MAJEUR

Bobby Feller aura sa place dans le temple de la renommée

★ ★ ★

Il a lancé une partie d'un coup sûr hier. — Les Red Sox contre les Yanks aujourd'hui. — Beau retour de Pete Reiser. — Les erreurs aident les Cubs.

par Joe REICHLER
de la Presse Associée

Il est encore trop tôt pour comparer Bob Feller, le grand droitier des Indiens de Cleveland avec les immortels tels que Walter Johnson, Christy Mathewson, Cy Young et Grover Alexander, mais à l'allure qu'il va présentement, le solide garçon semble avoir la voie facile pour une place dans le temple de la renommée aussitôt que ses jours comme lanceur seront terminés.

Le maître du monticule des Indiens a marqué sa huitième partie d'un coup sûr hier quand il a blanchi les Chaussons Blancs de Chicago, 5-0, dans la première partie d'un double.

Feller a juste huit années de service dans les majeures, dont cinq complètes. Et durant ce temps il peut se glorifier de deux parties sans point ni coups sûr malgré qu'il n'ait jamais figuré avec un club champion, il a gagné 24 parties et plus trois fois et il fera une quatrième fois cette année puisqu'il a présentement 21 gains à son crédit.

S'il n'avait pas passé 3½ ans dans la marine des Etats-Unis, Feller, à moins de blessures, aurait une chance de faire mieux que le record de 414 victoires établi par Johnson dans l'Américaine. Bob a 133 victoires contre 63 défaites et a retiré 1,543 hommes au bâton en 1,769 manches, y compris 251 cette saison.

Malgré la belle pièce de Feller les Indiens n'ont pu faire mieux que de diviser avec les White Sox en perdant la deuxième partie, 7-6, en dix manches.

LES RED SOX CONTRE YANKS

Les Red Sox se sont préparés pour leur série de quatre parties avec les Yanks en triomphant des As de Philadelphie à deux reprises, 4-3 et 10-6 et cela malgré qu'il ait frappé moins de coups dans les deux rencontres. Dans la première partie, Johnny Marchildon a donné seulement six coups saufs, mais trois ont été des circuits par Johnny Pesky et Jim Russel et un triple par Pesky.

TOUJOURS DERRIERE

Les Yankees sont demeurés à 13 parties derrière les Red Sox lorsqu'ils ont renversé les Sénateurs de Washington, 9-3 et 13-1 lorsque deux recrues, Bill Wright et Randy Gumpert, ont limité les Nats à six coups sûrs dans chaque partie.

REISER EST DE RETOUR

Pete Reiser a célébré son retour chez les Dodgers en cognant un circuit et un trois-buts pour faire compter tous les points des siens dans une joute de dix manches qui s'est terminée par 3-1 contre New-York. Les meneurs ont maintenant une marge de deux parties complètes sur les Cardinaux de St-Louis.

ERREURS UTILES

Cinq erreurs du Cincinnati, dont deux dans la dixième, ont permis aux Cubs de Chicago de vaincre les Rouges, 2-1, comme Hank Borowy enregistrait sa sixième victoire contre cinq défaites.

Les Phillies de Philadelphie et les Braves de Boston ont divisé un double avec les Phils prenant la première, 9-8, et les Braves s'emparant de l'autre, 7-6.

Scores par manches:

LIGUE AMERICAINE

Première partie:		P	C	E
Cleveland	010 000 310	5	11	1
Chicago	000 000 000	0	1	4

Feller et Hegan; Grove, Hamner, Hollings orth et Hayes.

Deuxième partie:		P	C	E
Cleveland	200 300 010 0	6	11	0
Chicago	011 100 021 1	7	12	1

Embree, Lemon, Berry, Reynolds et Hegan; Papish, Hamner, Maltzberger, Caldwell et Tresh.

Première partie:		P	C	E
Philadelphie	010 000 011	3	11	1
Boston	110 000 20x	4	6	0

Marchildon et Rosar; Dobson et Partee.

Deuxième partie:		P	C	E
Philadelphie	001 203 000	6	14	1
Boston	004 122 10x	10	13	2

Savage, Knerr, Fagan, Flores et Desautels; Zuber, C. Wagner, Kliniger et Partee.

Première partie:		P	C	E
New-York	000 130 014	9	10	0
Washington	010 000 002	3	6	2

Wight et Robinson, Niarhos; Léonard, Wade, Masterson et Guerra.

Deuxième partie:		P	C	E
New-York	101 025 301	13	14	0
Washington	000 010 000	1	6	3

Gumpert et Robinson; Scarborough, Pieretti et Early.

LIGUE NATIONALE

Score par manches:		P	C	E
Brooklyn	100 000 000	2	7	0
New-York	000 001 000	1	7	1

V. Lombardi, Casey, Branca et Edwards; Trinkle, Koslo, Cooper et E. Lombardi.

Première partie:		P	C	E
Boston	000 006 020	8	14	0
Philadelphie	132 000 30x	9	10	1

Lee, ingleton, Posedel, Barrett, Johnson et Masi; Hoerst, Mulcahy, Donnelly et Seminick.

Deuxième partie:		P	C	E
Boston	010 000 141	7	9	3
Philadelphie	010 200 102	6	12	1

Wright, Johnson, Posedel et Padgett, Masi; Schanz, Karl, Mauney, Hughes et Hemsley.

Score par manches:		P	C	E
Chicago	000 000 100	1	2	6
Cincinnati	000 000 010	0	1	5

Borowy et Livingston; Gumbert, Heiki et Mueller, Lamanno.

LEFAIVRE, Ont.

LEFAIVRE (Ont.) (DNC) — Les samedis 10 et 17 août auront lieu, en notre paroisse, des bingos au profit de l'église. Il y aura des amusements de toutes sortes, rafraîchissements, repas.

Deux quinelles demain et lundi

Le gérant général Tommy Gorman nous confiait hier après-midi que la direction du Connaught Park Jockey Club avait décidé d'enlever le double quotidien pour les deux derniers jours de la présente réunion. Il y aura à la place deux quinelles, la première sur la troisième course et l'autre sur la dernière.

Royal contre N.-Dame dimanche

La ligue de baseball junior de Hull offrira une importante partie dimanche soir au stade Décosse. Les clubs Royal et Notre-Dame en seront alors aux prises. C'est pour les 6.30 heures précises.

Le président Eugène Limoges annonce une réunion pour dimanche matin au local de l'association Hull-Volant. Tous les clubs sont priés d'être présents.



OLYMPENE
LE LINIMENT ANTISEPTIQUE
pour BRÛLURE DE SOLEIL
PIQÛRES D'INSECTES
HERBE A LA PUCE

EMOUVANT SAUVETAGE ACCOMPLI PAR UNE MISE HORS-DE-COMBAT

Le Prix Dow va à DONALD BROWNRIGG



Vers 9 heures 30 un soir, un groupe de nageurs étaient retournés au rivage du Lac Dow, près d'Ottawa. Cependant, une jeune mariée de guerre britannique, assise sur un radeau flottant, souffrant d'un mal de tête et d'étourdissements, hésitait à nager la distance de quelques soixante-quinze verges qui la séparait du bord. Mais, comme son mari était déjà à une bonne distance, elle se glissa à l'eau et s'efforça de revenir à la plage.

Le jeune Donald Brownrigg, âgé de 18 ans, fut le premier à s'apercevoir de sa détresse. Il se lança à la rescousse sans plus hésiter, mais avant même d'avoir pu atteindre l'infortunée, elle avait déjà glissé deux fois sous les eaux... et, comme elle allait disparaître pour la troisième fois, il réussit à lui attraper un bras. Prise de panique, la malheureuse se débattit au point de les mettre tous deux en danger. Il n'y avait qu'une chose à faire. Délibérément, le jeune Brownrigg lui asséna un coup de poing au menton. Hors de combat, elle cessa de se débattre ... puis, lui plaçant la main sous le menton, Donald réussit à la ramener au radeau.

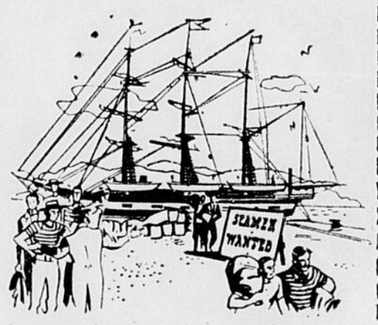
Nous sommes fiers de présenter le Prix Dow à Donald Brownrigg, pour son courage et son grand sang-froid.

FAITS INTÉRESSANTS CONCERNANT L'HUILE

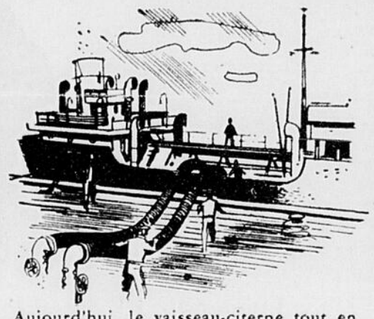
L'histoire du transport de l'huile...



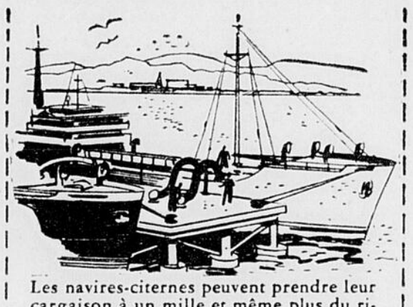
C'est en barils que se fit le premier chargement maritime d'huile que les Etats-Unis expédièrent en Angleterre en 1861. Le roulis et le ballottement qui secouaient le navire firent crever les barils et l'huile se répandit partout.



En 1872 fut construit le premier navire aménagé de réservoirs spéciaux pour le transport de l'huile. Mais les réservoirs ne furent jamais utilisés, car les matelots craignaient d'entreprendre un voyage à bord d'un bateau de bois chargé d'une cargaison aussi inflammable.



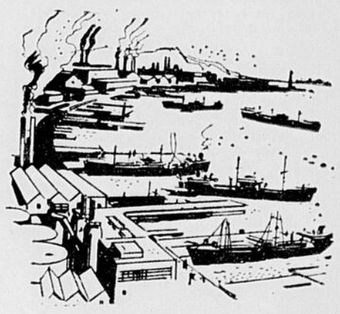
Aujourd'hui, le vaisseau-citerne tout en acier, d'une sécurité de tout repos, constitue le mode de transport le moins coûteux. Des tuyaux spéciaux en caoutchouc amènent l'huile brute et raffinée dans les nombreux réservoirs qui sont à l'intérieur de la coque. Les grands navires-citernes transportent environ 5,000,000 de gallons d'huile.



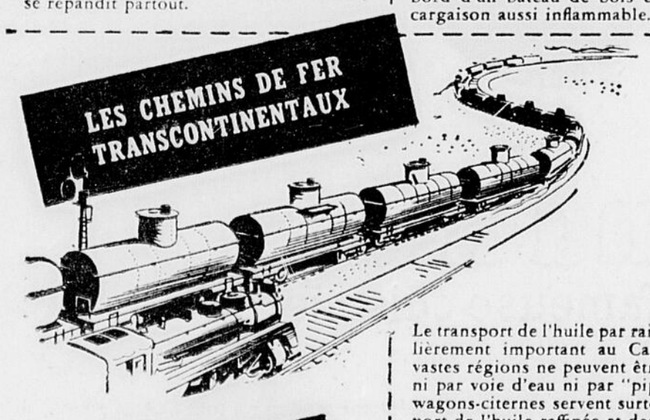
Les navires-citernes peuvent prendre leur cargaison à un mille et même plus du rivage—et de telle façon qu'il ne se répande pas une seule goutte d'huile. Les pompes, installées à terre, peuvent refouler jusqu'à 20,000 barils* d'huile par heure. Chaque navire-citerne est muni lui-même de pompes qui permettent de transverser l'huile de ses propres réservoirs dans ceux du rivage.



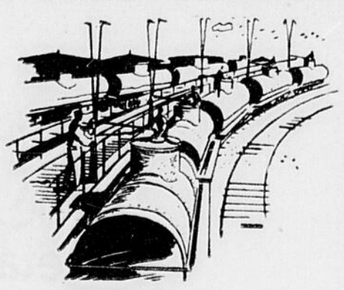
Cette carte nous montre les routes que suivent les navires-citernes de l'Imperial Oil pour apporter au Canada l'huile brute qui sert à compléter les approvisionnements canadiens encore insuffisants pour satisfaire à la demande. La flotte de navires-citernes de l'Imperial Oil est l'une des plus grandes du Canada.



La flotte de l'Imperial Oil comprend des grands océaniques, des vaisseaux des grands lacs et des caboteurs. Ces navires sont munis de dispositifs de sécurité ultra-modernes. Quatre navires-citernes de l'Imperial ont été coulés par l'ennemi au cours de la guerre.



Le transport de l'huile par rail est particulièrement important au Canada où de vastes régions ne peuvent être desservies ni par voie d'eau ni par "pipe-line". Les wagons-citernes servent surtout au transport de l'huile raffinée et des autres produits pétroliers comme l'asphalte. Leur capacité varie de 190 à 240 barils*.



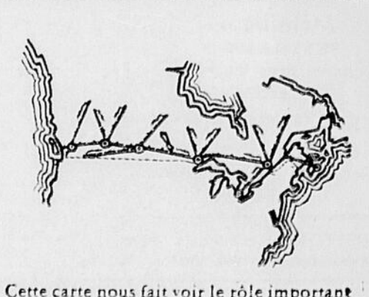
Des tubulures sont disposées sur des plates-formes spéciales de chargement qui permettent de charger en une seule opération toute une rame de wagons. Il y a aujourd'hui environ 160,000 wagons-citernes en usage sur le continent. Accouplés les uns aux autres, ils formeraient un train de 1,000 milles de long!



L'Imperial Oil utilise, au Canada, près de 3,000 wagons-citernes ayant en tout une capacité de 20,000,000 de gallons. Presque tous ces wagons ont été construits au Canada, ce qui a procuré de l'emploi à un grand nombre d'ouvriers canadiens.



Les chemins de fer canadiens comptent eux-mêmes parmi les plus importants consommateurs des produits de l'Imperial Oil. De nombreux lubrifiants spéciaux destinés au graissage des trains contribuent au maintien des horaires qui, aujourd'hui, doivent être précis et rapides.



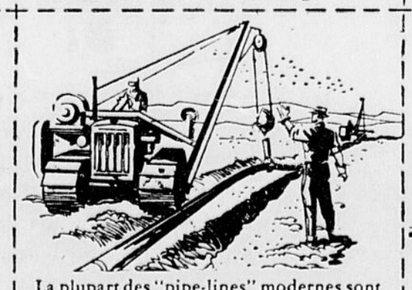
Cette carte nous fait voir le rôle important que jouent les chemins de fer dans le transport de l'huile et de la gazoline, de la raffinerie ou du terminus maritime vers les centres intérieurs. Dans les régions éloignées, les produits de l'Imperial Oil sont parfois expédiés par avions.



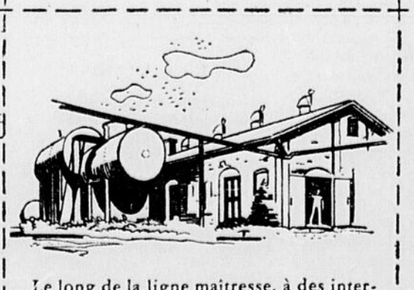
Vers 1860, on charroyait l'huile du puits à la raffinerie dans des chariots tirés par des chevaux. Mais les mauvais chemins rendaient le prix de ce mode de transport si élevé que les intéressés commencèrent à expérimenter le transport par "pipe-lines" afin que les consommateurs puissent payer moins cher l'huile et la kérosène.



En 1865 fut terminé avec succès le premier "pipe-line". Il consistait en 5 milles de tuyaux de 2 pouces enterrés sous environ deux pieds de terre, de façon à ne pas nuire aux labours. Il transportait 800 barils d'huile par jour.



La plupart des "pipe-lines" modernes sont disposés sous terre au moyen d'une machinerie automatique qui creuse le fossé, dépose au fond les tuyaux et ramène la terre. Il existe aujourd'hui plusieurs cent mille milles de "pipe-lines" dans l'Amérique du Nord, comprenant une ligne maîtresse, des embranchements et des lignes d'alimentation.



Le long de la ligne maîtresse, à des intervalles d'à peu près 40 milles, se trouvent des usines de pompage qui maintiennent l'huile en mouvement "selon l'horaire". On voit ci-dessus une de ces usines de pompage semblable à celles des aqueducs dans les villes.



Lorsqu'une fuite d'huile prend naissance sur une des conduites, un manomètre, sur le panneau des instruments, indique une baisse de pression. Un préposé à la surveillance localise la défectuosité. Les fuites sont réparées rapidement pour éviter les incendies et les dommages à la propriété.



La dernière étape du voyage, depuis le puits jusqu'à l'usager, se fait en camion-citerne ou en remorque. Certains camions transportent jusqu'à 3,000 gallons en un seul voyage, pour desservir les postes de service de l'Imperial Oil Limited que l'on trouve chaque fois qu'on en a besoin "partout au Canada et à Terre-Neuve."

*Un baril équivaut à 35 gallons, mesure impériale.

IMPERIAL OIL PRODUITS IMPERIAL LIMITED

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr GERALD BRISSON, F.A.C.S. Maladies des femmes. Après-midi: 184 Lisgar, Ottawa. Soir: 175 Champlain Hull. Consultations sur rendez-vous. Tél: 2-3213 J.N.O.

Dr FRANÇOIS COTE — chirurgie seulement, consultation sur rendez-vous 232, rue Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris. 161, rue Stewart. Spécialités: Chirurgie, maladies des femmes, maladies des organes génito-urinaires. Consultations: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr CORRIVEAU, 297, Laurier-Est (angle Friel), Ottawa. Spécialités: Yeux, nez, oreilles, gorge. Appointement tél: 5-4407; résidence, 3-6076.

Dr E.-L. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319, édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 8-9162.

Dr J.-L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialités: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED LaROCQUE — 418, rue Rideau. Spécialité: Chirurgie. Tél: 3-9454 Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538, King-Edward Tél: 4-1622. Chirurgie. Consultation sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 2-6754. Spécialité: Rayon-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS — médecin général, spécialités: Maladies pulmonaires et radiographie 11 rue Front, Hull, de 11 a.m. à midi, tél: 3-3614; à Ottawa, 142, O'Connor, de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h., tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C., Médecine, chirurgie et maternité. 99, rue Montcalm, Hull. Heures de consultation: 10 à 12 a.m., 1 à 5 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél: jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 168, ave Laurier-est Spécialités: Chirurgie osseuse, fracture. Consultation sur rendez-vous. Téléphone: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE — Médecine générale Physiothérapie. Consultation sur rendez-vous. 268, rue Dalhousie, Ottawa. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240

Orthopédistes 89

LADELPHA — Rhumatisme, arches tombées, cors, ongles incarnés. Chambre 402, 150, Metcalfe. Tél: 5-6904. 16 janv. 1 an

Naturopathie 55

DUPONT — Licencié en naturopathie. La SANTE par des méthodes naturelles approuvées. 18, Rideau, chambre 102, Ottawa, (à côté de la gare Union). Traitements donnés sur RENDEZ-VOUS SEULEMENT Signalez 4-8266 ou 2-5923. 55- mercredi, samedi 6 mois

Maisons demandées 21

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley Tél: 3-1547. 21-J.N.O.

Ingénieur 78

J.-D. CHENE, B. Sc. A., ingénieur civil et chimiste professionnel, plans et évaluation pour tout genre de constructions et édifices. 162, Notre-Dame, Hull. 78

Monuments 10

MONUMENTS DE CHOIX CHEZ J.-D. AMBROISE, 265, chemin Montréal, situé à 400 verges du cimetière Notre-Dame. Avant d'acheter venez comparer mes prix et mon exécution. Tél: 3-7235. 10-J.N.O.

MONUMENTS de caractère distinctif et moins coûteux. Catalogue sur demande. J.-P. Laurin, 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 10-J.N.O.

VENEZ COMPAREZ sculpture, médaillons et dessins sur nos monuments. Plus de 50 monuments en dessous de $100.00. Brousseau Enrg., 359, rue Maisonneuve, Hull. Tél: 5-4931. 10-J.N.O.

Service funéraire

EMOND, Hull. Service funéraire moderne. Kent et St-Laurent, 2-0982; boul. St-Joseph, 2-8744.

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILLATION
Toitures dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
260, rue Slater — Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service

Pour vos petites annonces, signalez 3-4061, de 8.30 a. m. à 5.00 p. m., le samedi jusqu'à midi

Avis 1

PORTRAITS GRATIS — Un portrait en couleur ou 3 portraits blanc et noir, gratis avec chaque mariage. Voyez ou appelez Floriant Thibault, 67, St-Florent, ou tél: 2-8305 ou 4-8412. 1-J.N.O.

PORTRAITS GRATIS — 3 portraits gratis avec chaque mariage. Appelez A. Dubeau. Tél: 2-2875. 1-204

POUR toutes informations sur l'adresse de M. Félix Auger, né le 2 décembre 1897, à Rockland, Ont., garçon de M. Ozias Auger et de Joséphine Beauséjour, s'adresser, Félix Auger, 240, Clarence, Ottawa. 1-185

Décès 2

BELANGER — Décédée dans un hôpital local le vendredi 9 août 1946, à l'âge de 68 ans, Alma Plouffe, épouse bien-aimée de Napoléon Bélanger. Funérailles le lundi 12 août à 7 hres 45, du matin de la résidence de son fils, Joffre, 29, rue Bradley, pour service en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Eastview, à 8 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa. 2-186

CHATILLON — M. Oswald Châtillon, époux de feu Mélina Fortier, décédé le 7 août 1946, à l'âge de 75 ans. Funérailles samedi, 10 août. Départ a 7 h. 55 des salons mortuaires Gauthier, service à 8 h. en l'église Notre-Dame de Hull et inhumation au cimetière paroissial. 2-185

CHENIER — Décédée à sa demeure, 104, Dumas, Hull, le 9 août 1946, à l'âge de 49 ans, Mme William Chénier née Florida Poirier. Funérailles lundi 12 août. Départ à 7 hres 45 de l'adresse ci-haut mentionnée service à 8 hres, en l'église St-Joseph et inhumation au cimetière St-Rédempteur. 2-186

NORMAND — Geneviève Normand, épouse de feu Joseph Normand, décédée le 8 août 1946, à l'âge de 71 ans. Funérailles dimanche après-midi 11 août. Départ à 2 hres 45 des salons mortuaires Beauchamp, 171, St-Laurent, Hull, pour libera à 3 hres en l'église St-Rédempteur et inhumation au cimetière St-Rédempteur. Le service funèbre sera célébré mardi matin 13 août, à 7 hra 30 en l'église St-Rédempteur. 2-186

ST-JACQUES — Décédé à l'hôpital le 9 août 1946, M. Pierre St-Jacques, époux de feu Louisa St-Amour, à l'âge de 78 ans. Funérailles lundi 12 août. Départ à 7 hres 45, des salons mortuaires Emond, angle Kent et St-Laurent, Hull, service à 8 hres en l'église St-François-de-Sales de Pte-Gatineau et inhumation au cimetière paroissial. 2-186

Remerciements 3

BERGERON — Mme Fernand Bergeron et la famille de Mme Léopold Bergeron remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Fernand Bergeron, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites, aide ou assistance aux funérailles. 3-185

BOULT — M. Hervé Boult et la famille Lalonde remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de Mme Hervé Boult (Adrienne Lalonde), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites, aide ou assistance aux funérailles. 3-185

Naissances 7

SARRASIN — A M. et Mme F. Sarrasin (Jeannette de Varennes), le 1er août, à l'hôpital Municipal est née une fille. 7-185

On demande 13

AUTO usagé demandé, en bon fonctionnement ou endommagé. 55, rue Wellington. Tél: 3-4651. 13-J.N.O.

FINISSEUSES de fourrures, d'expérience. S'adresser, Dworkin Furs, 256, Rideau. 13-J.N.O.

FILLE pour ouvrage de maison, 2 adultes, un enfant, pas de cuisson, petit foyer moderne, près des tramways et des emplettes, chambre privée, $40. Tél: 5-8695. 13-186

FINISSEUSE de chemises d'expérience. Brookshire Cleaners and Launderers, 324, Laurier-Ouest, Ottawa. 13-185

CHANCE pour deux femmes mariées pour emploi plein temps ou partie de temps — devront être bilingues, propres et ayant une personnalité plaisante. Salaire exceptionnel. Ecrire case 127, Le Droit, Ottawa, donnant numéro de téléphone. 13-186

HOMMES de banc demandés et menuisiers (cabinet makers). James Davidson's Sons, Ottawa. 13-188

LAVEUSE de vaisselle demandée, M. Viau, Rideau Hotel, Ottawa. 13-186

FILLES de chambre d'expérience, position permanente. S'adresser à Mme Field, Hôtel Russell, rue Sussex. 13-186

FILLE ou femme, pour ouvrage de buanderie, buanderie Lung Chung, 239, rue Bay (angle Gloucester), tél., 4-9734. 13-189

STENOGRAPHE d'expérience demandée pour bureau de Montréal — devra parler anglais, position permanente, bon salaire. Ecrire, case 126, Le Droit, Ottawa. 13-188

VENDEUSE demandée pour magasin de photographie et de nouveautés. Doit avoir bonne et plaisante personnalité et expérience dans la vente au détail. S'adresser, 189, Rideau. 13-188

DEUX personnes désirent appartement de 2 ou 3 chambres, dans une bonne famille, dans Wrightville si possible. Tél: 3-1697. 13-185

Vente ou échange 28

ECHANGERAIS maison de 7 pièces pour appartement ou maison de 4 à 5 chambres. Tél: 4-0418. 28-185

PERSONNE désirant échanger maison moderne de 6 pièces pour appartement chauffé. Tél: 5-6545. 28-J.N.O.

Perdu 11

CHIENS perdus, ensembles chienne noire espagnole et chien jaune avec blanc, chacun licence américaine. Récompense. Joseph Prevost, Plantagenet, Ont. 11-186

MONTRE bracelet de dame perdue hier soir, sur tramways Hull St-Patrice, tramways Beltline, ou basse-ville, Ottawa, tél., 3 0003, 119, St-Hyacinthe. Récompense. 11-186

PORTE-MONNAIE, brun, contenant $27, s'adresser, 15, rue Tracy (Wrightville). 11-186

BRACELET extention en or, perdu la semaine dernière. Récompense, tél., 3-5529. 11-186

MONTRE-BRACELET (Bulova), d'homme, rue Wellington, Ottawa. Tél: 2-6574. 11-186

On demande à acheter 14

AUTOMOBILE, bonne condition comptant. 4-3012. 14-J.N.O.

Hommes demandés 15

2 HOMMES d'expérience pour faire des portes et châssis dans une manufacture. Tél. 8-3438W. 15-J.N.O.

SCIEUR d'expérience pour moulin à scie. Tél. 8-3438W. 15-J.N.O.

BOUCHER de première classe. Répondez donnat âge, expérience, références et salaire désiré. Ecrire casier 107, Le Droit. 15-189

COUPEURS avec expérience dans le vêtement de dame et d'homme demandé chez Sol Max, 102 Rideau. 15-J.N.O.

HOMMES d'expérience pour manufacture de portes et châssis, aussi homme pour moulin à scie de campagne. Amyot & Fils, Hull. 2-8637. 15-189

Service domestique 20

JEUNE FILLE pour aider à l'ouvrage de maison, couchera ici ou en dehors, comprenant l'anglais. Tél: 8-4702W. 20-J.N.O.

SERVANTE ouvrage général. 69½, Du Pont. Tél: 2-6157. 20-185

SERVANTE, immédiatement, bon salaire, soirées libres, à 169, Daly. 20-186

PERSONNE sérieuse de 25 à 40 ans, demandée pour service général de maison privée, sachant faire un peu de cuisine, libre tous les soirs et le mercredi après-midi, bon chez soi, 4 adultes, $35 par mois. Références. 5-5414, tél. entre 6 et 7 hres du soir, 198, Flora, Ottawa. 20-185

BONNE générale, pour maison moderne, famille de 3, heures raisonnables, bons gages, pas cfrage de plancher. Tél: 5-2295. 20-187

Maisons à vendre 29

MAISON à vendre, 11 appartements, bonnes conditions, 40, rue Iberville, Hull, de 5 à 7 hres. 29-J.N.O.

MAISON, 2 duplex, bon revenu, bien située, argent comptant. Tél: 3-4959. 29-186

MAISON neuve, possession immédiate, 4 chambres à coucher, chauffage à air chaud, à l'huile, insulée. 167, chemin Marier, $7,000, $3,500 comptant. Tél: 4-2517. 29-187

MAISON ou appartement à vendre, 5 logements, de 5 à 6 pièces chacun. S'adresser au propriétaire, 193, Botelier. 29-190

Fermes à vendre 32

TERRE à vendre, avec ou sans roulant, 100 acres. S'adresser, Adrien Mercier, St-Isidore de Prescott, Ont. 32-187

TERRE à vendre. S'adresser, M. J.-B. Forest, Messines, Qué. 32-187

80 ACRES, chemin Finch, près de Chesterville, excellent sol, 2 puits, bonnes bâtisses. Ecrivez à Mme John P. Heveran, Chesterville, Ont. 32-187

120 ARPENTS de belle terre à vendre, le terrain en culture et de 1re gris de 1ère qualité, beaucoup de bois de service, bois de chauffage, très bien bâtie, bâtisses neuves, ruisseau sur la ferme, eau douce dans les étables, eau douce dans maison. Sur bon chemin de gravier, près de l'école. S'adresser, M. Albert Frappier, Papineauville, Qué. 32-185

FERME à vendre, aussi terrain beau pour villa, avantageux, beau chemin. S'adresser, M. Claphas Benoît, St-Louis de Masham, P.Q. 32-190

A louer 34

VOILE de mariée et robes de filles d'honneur à louer Salon Martin, 163, Bolton, Ottawa. Tel. 5-5505 34-188

CHAMBRE à louer, meublée. S'adresser, 147, rue Maisonneuve, Hull.

CHAMBRE et cuisinette meublée, à louer. 65, St-Hyacinthe, Hull. 34-185

CHAMBRE meublée pour couple ou dame seulement. 17, rue Wellington, Hull. 34-185

CHAMBRE, $3.00 par semaine. Tél: 4-7121. 34-185

CAMP à louer au Lac des Plages. 8 hres à 5 hres, tél: 3-6914; après 5 hres, 2-4685. 34-188

CHAMBRES dans beau grand cottage à St-Pierre de Wakefield. Information: 5-4886. 34- Lun-mere-vend

DEUX grandes chambres, hommes de préférence, 161, rue Laurier, Hull, tél., 2-7411. 34-186

CHAMBRE à louer. 18, rue Burke, Hull. Tél: 2-8792. 34-185

CHAMBRE meublée à neuf, eau chaude, bon chez soi, après 6 hres. 198, Maisonneuve, appt 14. 34-190

CHAMBRE à louer, avec eau chaude et usage du téléphone. Tél: 2-5135. 34-187

Instituteurs demandés 18

DESIRONS engager immédiatement instituteurs ou institutrices pour durée scolaire 1946-47. Ecole située dans le village près de l'église et station. Bonnes pensions à prix raisonnables. Salaires de $1,200.00 à $1,250.00 pour personnes qualifiées. Adresser à J.-R. Tremblay, Fauquier, Ont. 18-J.N.O.

PRINCIPAL pour école de deux classes, école séparée, section no 4, dans le village de La Passe, près de l'église et du bureau de poste. Devra commencer en septembre, donner qualifications, expérience et salaire — références. S'adresser, André Gervais, sec., La Passe, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTRICE, brevet 1ère, 2e et 3e classe pour école séparée No 3 Shackmeyer, de Cochrane, Ont. Pour information, s'adresser, Hector Lamarche, sec., Cochrane, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTEUR ou institutrice demandé, possédant certificat 1ère ou 2e classe, bilingue, salaire $1,400, pour 1946-47, école publique No 1 Jenning-Casimir, située 1½ mille du village. S'adresser, M. J.-A. Perras, sec.-trés., R. R. No 3, St-Charles, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTRICE avec brevet, 1ère et 2e classes, demandée, bilingue. Salaire, $1,400. Ecole séparée. S'adresser à C. Trottier, St-Charles, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école rurale Val-Rita, salaire $1,200. J. Albert, sec., Kapuskasing, Ont. 18-192

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour école publique No 1 Rayside, mentionner salaire et classification. S'adresser à Conrad Bélanger, sec., Azilda, Ontario. 18-191

INSTITUTRICE demandée pour école séparée No 2. S'adresser, Sec. Mme Alderic Chénier, Plantagenet, Ont., R. R. No 2. 18-190

INSTITUTRICE bilingue, catholique, demandée pour année 1946-47, pour enseigner l'anglais à des élèves canadiens-français jusqu'à 9e année incluse. Faire application mentionnant qualifications, expérience et salaire désiré et incluant petite photo, à M. Yvan Morrier, sec.-trés., Commission scolaire Arvida, P.Q. 18-187

INSTITUTEUR ou INSTITUTRICE demandé, possédant qualifications pour école bilingue de deux classes, Co. de Kent, Ont., salaire $1,400, avec augmentation selon qualifications et expérience. Devra commencer en septembre. Donner qualifications, expérience, religion et salaire, etc. S'adresser, D.-D. Gagner, sec., Paincourt, Ont. 18-187

DEUX institutrices demandées pour école du village, 5 milles de Kapuskasing, salaire $1,100 à $1,300, grades 1 à 4, $1,300 à $1,500, grades 5 à 9. S'adresser, Om. Ouimette, sec., Val-Rita, Ont. 18-187

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour école rurale, deux milles au sud du village de Whitefish, district de Sudbury. S'adresser donnant qualifications, dernier inspecteur et salaire désiré, à Mme E. Murray, secc.-trés., 360, ave Laura, Sudbury, Ont. 18-185

INSTITUTRICE bilingue pour 12 élèves, salaire $1,000. J.-T. Lafontaine, Manotick Station, R. R. No 2. 18-186

INSTITUTRICE d'expérience pour école séparée No 20, Piperville, Ont., salaire $1,300. S'adresser, sec. Ludger Landry, Carlsbad-Spring, Ont. 18-185

INSTITUTRICE qualifiée deuxième ou première classe pour Ec. sép. No 2 Rayside, salaire $1,350. S'adresser, Glen Dennie, Blezard-Valley, Ont. 18-185

INSTITUTEUR demandé pour Ec. sép. No 1 Lumsden, salaire $1,150. S'adresser, Glen Dennie, sec., Blezard-Valley, Ont. 18-185

INSTITUTRICE demandée à Coppell, bon salaire, pour renseignements s'adresser à Alfred Payeur, sec., Coppell, Ont. 18-189

DEUX institutrices pour école du village, salaire $1,200, grades 1-2-3-4, grades 5-6-7-8, $1,400, s'ad. O. Bélanger, sec., Strickland, Ont. 18-186

INSTITUTEUR bilingue qualifié, homme ou femme. Salaire $1,300. Andrew Parent, secrétaire, éc. sép. No 6 Tiny, Perkinsfield, Ont. 18-189

INSTITUTRICE pour école séparée no 2 Dunnet, à deux classes, qualifiée pour Ontario, devra enseigner de 5e jusqu'à 9e s'il y a des élèves, pour une vingtaine d'élèves, salaire $1,300. S'adresser, Raoul Rochon, Warren, Ont. 18-186

INSTITUTRICE demandée, pour école No 11, Lefaivre, Ont., bon salaire pour tout renseignement. S'adresser, C.-R. Devrut, sec., Lefaivre, Ont. 18-187

ON demande deux institutrices pour école séparée du village de Corbeil, Ont., pour années 1, 2, 3 et 4, 5, 6. S'adresser, Mme J.-A. Rochon, sec., Corbeil, Ont. 18-7-9-12

INSTITUTRICE demandée. S'adresser à Max Tomkiewicz, sec.-trés., Poltimore, Qué. 18-190

INSTITUTRICE qualifiée pour école séparée, bilingue, No 1 Rutter, 7 élèves l'an dernier probablement 12 cette année. Pour renseignement, salaire, etc., s'adresser, Mlle M.-J. Dubeau, sec., Warren, Ont. 18-187

INSTITUTRICE pour école No 2 Stock, 5 milles du village, prix $1,800 par année. S'adresser à Mme Alphonse Castonguay, Val-Gagner, Ont. 18-189

DEUX institutrices pour école séparée de Cochrane. Mentionnez expérience, qualifications, références et salaire. J.-A. Brouillard, sec., Cochrane, Ont. 18-215

Agents demandés 16

BOIS, cadres de porte en acier et bois, brique, pierre. 1311½, rue Besserer. 16-210

A vendre 26

BARDEAUX en cèdre blanc de l'est du Canada, de $1.25 le paquet, en montant. Independant Coal & Lumber Co. Tél: 8-0495. 26-J.N.O.

TOILE, drapeaux, grosse toile, auvents. Lawrence Mfg., 12, rue York. Tél: 4-2081. 26-J.N.O.

BOITES de sûreté, pour bons ou effets personnels, en acier à l'épreuve du feu, très résistibles. Powis Bros. Tél: 2-9407. 26-J.N.O.

SOUFFLEUR pour fournaise à air chaud, marque Orme, en très bon état. Téléphones: 8 hres du matin à 3 hres de l'après-midi. Tél: 3-4061 local 14. 26-J.N.O.

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier, faits sur mesure. Prompte livraison. Estimé gratis. Tél: 5-7288. 26- 14 nov. - 1 an

BALANCES, ventilateurs électriques, grille-pain pour restaurants, peleuses à patates, trancheuse à patates et grilles-patates, aussi une série complète de verrerie et coutellerie de restaurants. Ottawa Store Equipment, 240, rue Bank. Tél: 2-0121. 26-J.N.O.

POELES, fournaises, meubles, foyers, fournaises à l'huile Roy-Thermo. A. Bélanger (Hull) Ltée, 215, Montcalm. Tél: 2-8791. 26-J.N.O.

ELECTROLUX — Commandez nouveaux modèles du seul agent français autorisé. Léo Cloutier. Tél: 2-1098. 25- 7 mai - 6 mois

PEINTURE et vernis, 2.15 le gallon et plus, émaux, etc., matériaux de constructions, papier à couverture, bardeaux, bois brut et apprêté, clous, etc. M. Zagerman & Co. Ltd., chemin Bayview, Ottawa, Ontario. 26-J.N.O.

VASTE assortiment d'éventails ventilateurs et aspirateurs à vendre ou à louer. Les plus bas prix en ville. Ottawa Store Equipment Co. Tél: 2-0121. 26-J.N.O.

AYEZ une boîte musicale (juke box) derniers disques, loués pour mariages. Atlas Music. Signalez 4-7833. 26- 22 mai - 1 an

FOURNAISE à l'huile ROY-THERMO, deux grandeurs, aussi brûleurs sans mèches pour poêle. Alexandre Cholette, Orléans, Ont. Tél: 3-2854. 26-J.N.O.

BRULEUR A L'HUILE avec ou sans mèches, simple ou double, avec ou sans éventail, poêle de cuisine ou Quebec Heater, et aussi proposition intéressante pour installateur et détaillant. Cabinet complet. Tél. 3-8982. 26-187

BONNE fournaise au charbon à vendre. S'adresser à 3-1874. 26-J.N.O.

RESERVOIRS d'aluminium, peuvent être utilisés pour huile, gazoline, eau ou comme flottants. Grandeur 34, 64, 75 gallons. Prix raisonnable. Palmers Plumbing Supply, 320, Rideau. 26-J.N.O.

PANTALONS sport, d'été, pour hommes, $3.50. Bilodeau, 53, rue York. 26-J.N.O.

BRULEUR à l'huile, pour poêles et fournaises, avec ou sans mèches, garantis pour 5 ans, livraison immédiate. F. Lepage, 462, St-Patrice, Ottawa. 26-186

CAMION Nash, ¾ tonnes 1932, No de série 54928, prix $236. S'adresser, Floriant Chartrand, Beech Grove, Qué. 26-187

AUTOMOBILE Weppett 1930, 4 pneus neufs, prix de plafonnement $247, laisserait pour $225. S'adresser, J.-P. Chartrand, Beech Grove, Qué. 26-187

VILLA à Luskville complètement meublée, garage, 2 chaloupes, comptant. él: 2-5697. 26-187

BICYCLE à gazoline, fournaise à charbon. S'adresser, 268, York, Ottawa. 26-187

BON poêle à bois et charbon à vendre, à 255, Champlain, Hull. 26-185

BLOCS de ciment, imitation pierre et uni. Club Bellevue, Pte-Gatineau, Normand Frères. 3-1987. 26-186

VIOLON, $14. S'adresser, 32, rue St-Hyacinthe, Hull. 26-185

CAMPEMENT meublé, 5 pièces, glacière, eau courante. Très beau site. Tél: 3-8308. 26-186

MANTEAU de renard argenté et manteau de renard argenté, à vendre. 1101½, Clarence, le soir. 26-185

CARROSSE de bébé, à vendre bonnes conditions. 40, Garneau, Hull. 26-185

FORD 1929 à vendre, 4 pneus 563, boul. St-Joseph, après 7 hres. 26-185

MAISON double à vendre à Eastview, libre 1er octobre. Tél: 3-6683. 26-185

RADIO Marconi modèle cabinet, après 6 hres, $25. 106, Daly. 26-185

QUANTITE de pupitres d'élèves et quelques pupitres de maître, en bonnes conditions et à prix raisonnables. S'adresser, Commission scolaire séparée, Hawkesbury, Ont. 26- 2-3-9-10-16-17

CARROSSE de bébé (stroller), bonnes conditions. S'adresser à 8, rue Broadway, Gatineau-Mills. 26-185

MOBILIER de salle à dîner, 9 morceaux moderne, mobilier de cuisine, divan (couch) studio, glacière, etc. 55, Murray. 26-185

3 ACRES de terrain près du C.P.R., beau site pour manufacture, avec droit à voie d'évitement. S'adresser, 138, Notre-Dame, Hull. Tél: 2-6050. 26-192

Tables à cartes, $4.50-$5.75. Miroirs de choix pour passages et vivoirs, $4.50 et plus.
CECIL LEACH & CO.
712, rue Somerset ouest
3-6211

A vendre 26

POELE à l'huile avec mèches, 4 ronds, presque neuf; aussi carrosse anglais rouge vin. S'adresser, 320, rue Maisonneuve, Hull. Tél: 5-2847. 26-185

FOURNAISE pipeless, 92, rue Jeanne-D'Arc, Hull (Wrightville), tél., 2-7987. 26-186

JEUNE chien, Epagneul, s'adresser, 513, rue Besserer. 26-186

2 ACRES de terre, jardinage, avec 2 maisons et poulailler, près de l'autobus et des tramways, 3-3941. 26-186

FORD '30, bonnes conditions, 5 pneus neufs, 37, rue St-François, Pte-Gatineau, après 4 heures. 26-185

CHALOUPE neuve, à vendre. S'adresser, 97, St-Laurent. Tél: 5-3467. 26-186

CHAISE de barbier, en marbre blanc. Tél: 5-4500. 26-186

LOT, rue Shakespeare, 33 x 99. S'addresser, 102, rue Vernon, Clarkstown, Ont. 26-187

CHEVROLET 1931, sedan, bonne condition, $260. 165, Dolbard, entre 5 et 7 hres. 26-185

LOT. S'adresser, 46½, Rouville, Hull, Wrightville. 26-187

PIANO "Nordheimer". Aubaine. Tél: 5-6660. 26-187

BUNGALOW avec chauffage eau chaude. 57, Fortier, Hull. Tél: 5-6065 ou 3-8733. 26-J.N.O.

BICYCLE à vendre. 52, rue Garneau, Hull. 26-186

CHESTERFIELD 3 pièces, en bonne condition. 73, Boucherville, Hull. 3-5165. 26-186

BRULEURS à l'huile pour poêles et fournaises, installation faite par experts, garantie de 5 ans. De Luxe Oil Burners, 61, rue Frontenac, Hull. Tél: 2-9304. 26-210

DACTYLOGRAPHE Underwood remis à neuf, bilingue, à vendre. S'adresser, 216, ave Russell. 26-186

Chambre et pension 36

CHAMBRE et pension, homme de préférence, central. Raisonnable. Ottawa. Tél. 4-0196. 36-J.N.O.

Electriciens 43

TELEPHONEZ 3-4816, pour service prompt et efficace. Rideau Electric Co. Ltd. Service de livraison par toute la ville. 43-J.N.O.

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur-électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine, et 56, rue Du Pont, Hull. Tél: 5-5282. 43-J.N.O.

DAGENAIS ELECTRIC, entrepreneur-électricien et réparations de tous genres. 21, rue Delorimier, Hull. Tél: 5-5619. 43-J.N.O.

Plombiers 47

GERMAIN JEAN-VENNE, entrepreneur plombier. 31½, Maisonneuve, Hull Tél: 5-2878. 47-J.N.O.

Coiffeuses 51

SALONS LAURETTE — 88, rue Duke, Ottawa. Tél. 3-9818. Permanents $2.00 en montant. 51-186

Réparations 54

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles. Véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son, Limited, 10, rue Lloyd. Tél: 2-3848. 54-J.N.O.

LAVEUSES et **REPASSEUSES** électriques réparées par représentant de la compagnie "Easy". Ouvrage garanti. J. Hammond, 184, Murray. Tél: 4-3879. 54- 7-45

E. ROY — Réparations de laveuses de toutes sortes. S'adresser, 14, Guertin, Hull. Tél: 2-6021. 54-J.N.O.

APPELEZ J. J. Dempster, 5-7368, électricien licencié pour appareillages, réparations des appareils. Entrepreneur d'électricité moderne, 12, rue York. 54-J.N.O.

BEATTY WASHER STORE — Service compétent par des experts sur toutes marques de machines à laver et radios. 74, Rideau. Tél: 3-6234. 54- 23 mai - 1 an

CENTRE DES APPAREILS BEATTY — réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71, rue Laval, Hull. Tél: 4-4540. 54-J.N.O.

SOUDURE électrique et au gaz de toutes sortes. Ernest Morasse, 4½, Montmorency, Hull. 54-185

SOUDURE électrique et au gaz de toutes sortes. Ernest Morasse, 4½, Montmorency, Hull. Tél: 2-1853. 54-185

Réparations d'ailes et de carrosserie
Pour toutes les marques d'automobiles et camions et peinturage d'automobile.
MYERS MOTORS LTD.
331, Laurier — Tél.: 3-8411

Dactylotype 59

DACTYLOTYPES Underwood, portatives et régulières. Aubaines, machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad. Underwood Elliott et Fisher Limited, 208, rue Queen. 2-3581 59

DACTYLOTYPES réparées ou louées. Aussi achat de dactylotypes. Qu'avez-vous à offrir? W. B. Dymond, 24, rue Union, Eastview. Tél: 3-6412. 59-J.N.O.

Automobiles 61

BAKER BROS. CO LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393.
VITRES (GLACES) INSTALLEES POUR TOUS LES MODELES d'autos et camions. Prix raisonnables.

PARTIES D'AUTOS S & S — Parties neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Angle Wellington et Preston. 8-3700. 61

Combustibles 63

M. LUCIEN ARVISAIS, 278, Maisonneuve: bois de toutes sortes. Tél: 2-8584. 63-J.N.O.

SLABS et bois de corde mou sec. Amyot & Fils, Hull. Tél: 2-8637 63-J.N.O.

OSCAR LAMBERT — Slabs de bois mou à la corde ou au voyage. Tél: 2-6965 63-J.N.O.

WILFRID ARVISAIS, 258, Maisonneuve. Slabs de bois mou sec, à $8 la corde ou au voyage coupé. Tél: 2-8334 63-J.N.O.

Personnel 64

NOUS nous spécialisons dans les carrelages à parquets, lambris de briques. Estimations gratuites. McAuliffe-Grimes, 131, Echo Drive. 5-1427. 64

REMBOURRAGE et polissage de meubles antiques — et modernes. Tél: 2-2198 64-J.N.O.

REMBOURREUR de meubles, réparations de chesterfield et recouvert à neuf. V. Champagne, 4½, rue Elmwood. Tél: 5-4449. 64-186

GAVARD LIMITEE — Matériel de construction. Spécialité: bois plaqué, planche murale plaquée. 7, Isabella. Tél: 5-7550. 64-196

BOUTIQUE de forgeron ouverte pour affaires, poseurs de fer à cheval experts. Léo Corriveau, Capital Riding School, avenue Beechwood. 64-186

UN avantage pour vos pieds! Utilisez l'onguent Lloyda' pour les cors et callosités afin d'obtenir un soulagement rapide. 50c chez Belisle, Denman — Ottawa; Pharmacie de Wrightville — Hull. 64

Radios 66

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank 4-6292. 66-J.N.O.

AC-DC RADIO SALES SERVICE. Nous vous prêtons un radio, pendant que le vôtre est en réparation. Ouvrage garanti. Tél: 5-6943, le soir 3-3782. R. Huot, prop. 66- 1 an

Graveurs 75

BOMAC ELECTROTYPE Company. Artistes en photogravures, électrogravures (flan par pression directe) et stéréotypie. 118, rue Slater. 3-5645. 75

SOUMISSIONS
Canton de Russell
Soumissions pour la construction d'un pont en béton armé, d'une travée de 115 pieds, sur la rivière Castor, dans le village d'Embrun, canton de Russell, seront reçues par le soussigné jusqu'à midi (heure avancée), mercredi le 21 août 1946.
Plan et spécifications peuvent être vues à l'office du greffier, village d'Embrun. Un chèque certifié de 15% de la soumission soumise devra l'accopagner.
On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Embrun, le 7 août 1946.
J.-A. Lacombe,
greffier, canton de Russell,
Embrun, Ont.

Partie junior au Larocque ce soir

La ligue de baseball junior d'Ottawa a décidé d'inclure quatre clubs dans les éliminatoires par suite de la réunion tenue hier soir au Y.M.C.A. Il y avait eu beaucoup de confusion après l'escarmouche de mercredi au parc Strathcona lors d'une joute qui décidait du sort du Strathcona. Les trois autres clubs ont voté en faveur de voir ce dernier dans les détails.

Ouverture dès ce soir

Les séries ouvrent dès ce soir. Au parc Larocque, les gens de Wrightville et de

La flotte anglaise de la Méditerranée en croisière d'été

LONDRES (PC) — Il semble aujourd'hui que le gouvernement britannique se hâte de prendre les dispositions nécessaires pour imposer un blocus en Palestine, par terre, sur terre et dans les airs, afin de mettre un terme à l'immigration juive illicite.

Un porte-parole du Foreign Office a déclaré que la Grande-Bretagne a demandé aux gouvernements russe et roumain de tenter par tous les moyens d'empêcher l'embarquement d'immigrants à Constantsa et aux autres ports roumains. On a fait des représentations semblables auprès de la France, de l'Italie, de la Tchécoslovaquie et de la Pologne, afin de couper à sa source l'immigration illicite. Ce porte-parole a affirmé qu'un navire, en eaux roumaines, attend actuellement l'embarquement d'immigrants.

Le croiseur **Ajax** est arrivé dans le port de Haifa; on n'a pas encore décidé du sort des 1,500 immigrants qui attendent à bord de navires ancrés à Haifa.

Des dépêches en provenance de la forteresse de Malte mandent que la flotte britannique de la Méditerranée se prépare à s'assembler en eaux grecques, en vue d'une "croisière d'été"; cette manoeuvre lui permettrait d'intercepter les navires en route vers la Palestine.

A Londres, l'Amirauté a nié être au courant de ce rassemblement.

Le feld-maréchal lord Montgomery, chef de l'état-major général impérial, a conféré aujourd'hui avec les chefs des services armés.

Cependant, on mande aujourd'hui, dans les milieux administratifs, que le gouvernement britanique prend des dispositions en vue d'une conféérence avec le Dr Chaim Weizmann, président du sionisme mondial, alité par la maladie; l'issue de cette conférence pourrait influer fortement sur les décisions du cabinet.

Atteint d'une maladie des yeux, le Dr Weizmann doit entrer à l'hôpital la semaine prochaine.

Les journaux de Londres avaient prédit hier que le gouvernement ferait une déclaration dans les quarante-huit heures, mais un porte-parole du Foreign Office a déclaré aujourd'hui qu'on ne peut s'attendre à une déclaration d'ici le début de la semaine prochaine.

Le comité étudie les dossiers des 3 unions en grève

Les membres du comité des relations industrielles de la Chambre des Communes prirent le temps voulu, aujourd'hui, pour lire les dossiers de trois unions ouvrières qui sont actuellement en grève. Les membres se réuniront plus tard aujourd'hui pour questionner les chefs des unions.

Entretemps M. L. W. Brockington, médiateur dans la grève de l'acier, continue ses conférences avec les directeurs des United Steelworkers of America (CIO), de la Dominion Steel and Coal Corporation, Sydney, N.-E. l'Algoma Steel Corporation, Sault-Ste-Marie, Ont., et la Steel Company of Canada, Hamilton, Ont.

Il garda le silence au sujet de certains rapports déclarant qu'il était certain de faillir dans sa tâche de terminer cette grève de 24 jours, qui paralyse le travail de 15,000 ouvriers. Il a maintenu sa décision de faire un rapport seulement au comité de la Chambre des Communes qui l'a nommé pour faire ce travail. On s'attend qu'il fasse ce rapport au début de la semaine prochaine.

M. Conroy dit que le gouvernement devra changer son attitude vis-à-vis le travail s'il espère régler ses problèmes présents. S'il le fait, et si on augmente les salaires de 15 cents et demi, les grévistes retourneront immédiatement à l'ouvrage.

M. Conroy et M. Mitchell discutèrent brièvement à la séance de l'après-midi, M. Conroy disant que M. Mitchell a loué le Congrès du commerce et du travail, mais que c'est précisément un des affiliés du Congrès, le syndicat des marins canadiens, qui gela le transport marin des Grands-Lacs.

M. Conroy, pendant l'après-midi, s'étendit sur ses idées sur les comités d'employés et d'employeurs, sur les conseils industriels et sur un code national de paix du travail.

M. Conroy remit au comité une liste de 65 diminutions des contrôles des prix par le Bureau des Prix depuis le 1er juin 1945. Il y déclare que le Canada au 1er juin s'est déjà "émancipé aux trois quarts du contrôle des prix", et cependant on ne semble pas craindre d'inflation grave.

Les monuments

J.-P. LAURIN

103, rue Georges, Ottawa,

sont reconnus pour être d'une qualité et d'un fini supérieurs.

OTTAWA LIGHT HEAT & POWER Co. Ltd.

Siège social: 56, rue Sparks.
Téléphone:
Jour 2-4801
Soirs et congés, 2-1138
Succursale:
92, rue Principale, Hull.
Téléphone:
Jour 2-5883
Soirs et congés, 2-1138



M. H.-E. TESSIER, représentant du service des étalages au Pacifique Canadien, à Montréal, vient d'être promu directeur de ce même service pour les lignes de l'ouest de cette compagnie, avec bureaux à Winnipeg.

Washington refuse aux bûcherons une 2e augmentation

Par Norman WALKER

WASHINGTON (PA) — Le gouvernement américain a raffermi aujourd'hui sa politique anti-inflationnaire, en refusant d'approuver une deuxième série d'augmentations dans une industrie importante.

Le directeur de la conversion industrielle, M. John Steelman n'a pris cette décision qu'en ce qui regarde les bûcherons du nord-ouest de la côte du Pacifique; mais son attitude indique que le gouvernement veut maintenir l'équilibre actuel des salaires.

Le patron qui réclame de l'OPA une hausse des plafonds des prix peut invoquer comme motif l'augmentation du coût de salaire dans le coût de production, toutefois, il lui faut faire approuver au préalable par le gouvernement cette augmentation du coût des salaires. C'est là le seul moyen qu'il reste au gouvernement de régir les salaires.

Ainsi, la décision de M. Steelman donne aux patrons l'avertissement qu'il leur faudra peut-être assumer la charge des augmentations supplémentaires qu'ils accorderont à des ouvriers qui touchent déjà l'augmentation qui leur est due conformément à la politique du gouvernement sur les salaires et les prix.

La décision de M. Steelman intéresse plus de 45,000 bûcherons de la côte du Pacifique, qui avaient déjà reçu une augmentation de 15 cents de l'heure conforme à la politique du gouvernement. Les syndicats du CIO et de l'AFL ont par la suite négocié une nouvelle augmentation de 5 cents de l'heure.

La Commission nationale de stabilisation des salaires, qui étudie ces questions avant de les soumettre à M. Steelman, avait, pour sa part, décidé, par suite de "circonstances particulières" d'approuver une augmentation de 3½ cents afin de permettre à l'industrie forestière de demander une hausse des plafonds.

Dans sa revue de la situation, M Steelman note qu'on a fixé les augmentations de salaires de l'après-guerre industrie par industrie, en tenant compte du coût de la vie et d'autres facteurs. Il n'y a aucune raison, dit-il, pour laquelle les ouvriers de toutes les industries recevraient la même augmentation.

Les bûcherons du Pacifique reçoivent en ce moment l'entière augmentation d'après-guerre de 20 cents. Dans la plupart des cas, les compagnies avaient consenti à accorder l'augmentation, quelle que soit la décision du gouvernement.

Nécrologie

Mme Napoléon Bélanger

Ce matin, dans un hôpital local, Mme Napoléon Bélanger, née Alma Plouffe, est décédée après une longue maladie, à l'âge de 68 ans.

Fille de M. et Mme Théodore Plouffe (née Filiatrault), Mme Bélanger naquit à Angers où y passa une partie de sa vie. Elle épousa à Angers, en 1898, Napoléon Bélanger qui lui survit. Elle demeurait à Eastview depuis 36 ans et faisait partie de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes, où elle faisait partie des Dames de Ste-Anne.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, 5 fils: MM. Adolphe (Pit) et Yvon, d'Ottawa, Palma et Conrad et Joffre, d'Eastview; et 5 filles: Mme Léon Desjardins, de Cyrville, Mme Louis Lemaire, de Buckingham, Mme Georges Lefebvre et Mme Théodore Létourneau, de Hull, et Mme Rosario Cyr, de Cyrville. Lui survivent également deux frères: MM. Félexine Plouffe, de Cache-Bay et Désesca Plouffe, d'Angers, ainsi que 29 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le lundi 12 août, de la demeure de son fils, Joffre, 29, rue Bradley, rendre à l'église Notre-Dame-de-Eastview, à 7 heures 45, pour se Lourdes où un service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame.

Il tombe d'un escalier et meurt de ses blessures

MONTREAL (PC) — Alexis Levasseur est mort hier soir des blessures qu'il s'est faites en tombant d'un escalier à l'arrière de sa maison, dans l'est de la ville. Il était âgé de 55 ans. Le corps a été transporté à la morgue, où une enquête doit avoir lieu.

Intervention de la police au conseil de ville à Hamilton

HAMILTON, ONT., (PC) — Il y eut de violentes démonstrations au dehors de l'hôtel de ville d'Hamilton, hier soir, alors que 4,000 partisans ouvriers s'en sont pris à une réunion spéciale du conseil étudiant la grève, criant leur désapprobation des sentiments exprimés par les échevins et les commissaires et se précipitant vers l'entrée de l'édifice. Il a fallu la protection de la police pour que les conseillers puissent sortir.

A l'intérieur de la chambre du conseil il y avait divergence d'opinion pour ce qui était les causes de la présente grève. Deux des principaux orateurs étaient les membres féminins du conseil, le commissaire Mme Nora-Frances Henderson et l'échevin Mme Helen Anderson. Elles se sont opposées l'une à l'autre avec acharnement. Le commissaire Henderson semblait la principale cible vers laquelle étaient lancés les cris de protestation la foule insurgée. Auparavant, Mme Henderson avait déclaré qu'elle croyait qu'un état de désordre existait dans le district d'Hamilton et elle blâmait directement les grévistes de la Steel Company of Canada.

Lorsqu'elle sortit de l'hôtel de ville il fallut huit policiers pour lui faire son passage à travers la foule qui lui lança des invectives.

Les deux premiers membres du conseil à sortir de l'édifice furent le commissaire Clark et l'échevin Heddle et ils furent repoussés à l'intérieur par la foule. Par la suite chacun des membres, qui sortait de la salle des délibérations, était escorté par les policiers. La foule se dispersa calmement vers minuit.

Le point principal de la discussion au cours de l'assemblée fut la motion pour demander au ministre de la Justice si l'ordre en conseil no. 2901 prévoyant des punitions pour les travailleurs qui n'obéissent pas au contrôleur de l'acier nommé par le gouvernement, serait mis en vigueur. Elle fut approuvée par un vote de 10-6.

Une autre motion toutefois fut rejetée par un vote de 9-7. Il s'agissait de demander au conseil de ville de prendre les moyens nécessaires pour se procurer l'assistance du procureur général d'Ontario pour faire respecter la loi et maintenir l'ordre.

La foule s'amassa devant l'hôtel de ville bien longtemps avant que l'assemblée commence et au cours de l'assemblée des personnes passaient des remarques sur ce qui y était dit continuellement.

Le commissaire Mme Henderson produisit une pétition portant les signatures de 2,500 ouvriers de l'usine Stelco, qui fut sortit immédiatement avant l'assemblée. La pétition demandait au conseil de ville de voir à ce que les grévistes ne fassent plus le piquet alentour de l'usine et que la loi soit observée et l'ordre maintenu.

Le Commonwealth et ses relations avec l'univers

MANCHESTER, Angleterre (P. C.) — Le **Manchester Guardian** discutant dans un article de rédaction l'avenir des dominions dans le domaine des affaires étrangères, dit aujourd'hui que "la franche expression des considérations morales" n'est pas si effective en dehors du Commonwealth que dans ses limites, et il ajoute:

"C'est un fait digne de mention que le Canada, dominion qui a atteint la plus grande maturité, est celui à qui on permet le moins de se mêler aux déclarations des principes en vue de jouer un rôle où son intérêt ou son expérience est petite. Il peut bien se faire que les membres du Commonwealth apprennent, peut-être par une expérience exaspérante, la différence entre leur propre système et celui du monde, de sorte qu'ils apprécieront davantage leur propre système.

"Naturellement, les dominions sont tentés de prendre une part effective sur le théâtre mondial. Mais ils sont sujets à oublier leur propre inexpérience dans ce domaine et la différence entre ce domaine et le système familier de négociations à Londres."

Le **Guardian** exprime l'espoir que, comme les autres puissances "voient plus clairement que les membres du Commonwealth sont en effet souverains et indépendants et encore liés par la plus profonde amitié, ils se rendront compte qu'il n'existe pas de "bloc" qu'il faut soupçonner, mais une force pour le bien qu'il fait accueillir et imiter."

Attaque par des Siamois

DALAT (Indochine) (PA) — Les autorités françaises ont annoncé une attaque, mercredi, par "500 hommes venus du territoire siamois", sur l'hôtel Siem Reap, hôpital militaire de convalescence dans le Cambodge, près des ruines fameuses d'Angkor-vat..

Le communiqué révèle des pertes des deux côtés.

Les autorités françaises participent à une conférence ici pour rédiger les plans du projet français d'une fédération indochinoise.

Siem Reap est le dernier centre imprtant entre l'Indochine et la région du "pot de riz" que la France veut reprendre du Siam.

MANILLE (PA) — Les squelettes de plus de 150 Philippins, entassés dans une cave où ils furent tués par les Japonais, ont été découverts aujourd'hui près de Baguio par ceux qui font enquête sur les crimes de guerre.

Sanctuaire St-Joseph, Hull



CE SOIR

de 7 h. 30 à 8 h. 30

CLOTURE DE LA GRANDE NEUVAINE A ST-JOSEPH

Bénédiction des malades

Tous les amis de St-Joseph et du Frère André sont invités.

Emission au Poste CKCH, de 8 heures à 8 heures 30.

Transaction peu avantageuse, selon Izvestia

MOSCOU (PA) — Les **Izvestia** organe du gouvernement disent aujourd'hui dans une dépêche de Paris que d'après les conditions du prêt des Etats-Unis, déterminées par l'ancien premier ministre Léon Blum, les Français paieraient de leur propre or les machineries françaises saisies par les Allemands et recapturées par les Américains.

L'auteur de l'article attaque M. Blum pour avoir consenti à faire circuler des films américains en France. Il cite un économiste américain en France comme ayant dit que les films des Etats-Unis offraient la "meilleure méthode de combattre le communisme".

M. R. Alaterre a reçu la légion d'honneur à midi

M. Robert Alaterre, consul de France à St-Louis, Missouri, et ancien consul à Montréal et Ottawa, a reçu aujourd'hui la légion d'honneur des mains de l'ambassadeur de France à Ottawa, Son Excellence M. Jean de Hautecloque. Le nouveau chevalier de la légion d'honneur a été l'objet d'une réception intime à l'ambassade.

Né à Nantes, M. Alaterre a passé une grande partie de sa vie à Montréal où il est arrivé avec sa famille à l'âge de cinq ans. Il est licencié ès lettres de l'université de Montréal.

C'est en récompense de ses services avec la résistance française au début de la guerre que M. Alaterre a reçu cette nouvelle distinction. Il avait précédemment eu la croix de guerre avec palmes, la citation du général Charles de Gaulle; la médaille de la résistance; et le M.B.E., section militaire.

Le consul a servi à titre de lieutenant, dans l'armée française au commencement de la guerre. Fait prisonnier par les Allemands, il s'est échappé, a rejoint les forces françaises libres en Angleterre, pour être chargé ensuite de missions fort périlleuses sur le continent, en vue d'organiser les noyaux de la résistance en France. Revenu en Angleterre après que ses compagnons eurent été pris par les Allemands et exécutés, M. Alaterre passa onze jours dans une embarcation à fortune sur la Manche. C'est par miracle qu'il fut recueilli à bord d'un vaisseau, et qu'il put en Anglgeterre faire rapport de sa mission au général de Gaulle.

Avant d'être nommé il y a environ un an consul à Saint-Louis, M. Alaterre avait servi comme consul de France, chargé de la chancellerie, à Montréal. Il avait occupé un poste équivalent à Ottawa, de 1942 à 1944. Il a commencé sa carrière diplomatique à Montréal, au consulat de France, pour être ensuite envoyé à l'ambassade de Londres.

L'arbitrage pour régler une grève à Windsor

Le magistrat J. A. Hanrahan, Windsor, Ont., ocmmissaire dans la dispute entre la compagnie Brunner, Mond Canada, Ltd., Windsor, et les Ouvriers unis de l'Automobile (CIO) recommanda aujourd'hui l'arbitration pour régler le différent entre la compagnie et l'union.

Une grève, impliquant 400 ouvriers, est en marche à cette usine depuis le 12 juillet.

MONTEBELLO, QUE.

MONTEBELLO (P.Q.) (D.N.C.) —A M. et Mme Ambroise Séguin est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Roland-Denis. Parrain et marraine, M. et Mme Roland Legault, de Lachute, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Roger Legault, de Montebello, tante.

Samedi dernier, M. F.-X. Leroux et sa famille eurent la visite de deux cousines de l'Ouest, religieuses chez les Soeurs de l'Assomption: les RR. SS. Dominique-de-Marie, enseignant à Biggar, Saskatchewan et Ste-Camille, enseignant à Bonnyville, Alberta.

Précisions sur la transformation du parc Lansdowne

"Le terrain d'exposition d'Ottawa sera bientôt transformé en un des plus beaux parcs de récréation et d'exposition au Canada" a déclaré à midi M. Herb McElroy, secrétaire-gérant de l'exposition centrale du Canada, au dîner du club Kiwanis.

Le cirque du Colisée sera transformé en grande salle où auront lieu des danses, des concerts et des joutes sportives. Ouvert en 1926 le Colisée, qui a servi à la réception de plusieurs milliers de militaires de la région depuis la fin de la guerre, deviendra maintenant une des plus grandes salles de récréation de la capitale.

Une piste de course pour préparer ux tournois olympiques sera construite autour du champ devant la grande estrade et les enfants auront sur le terrain même de l'exposition des endroits de jeux, des piscines, etc... Un surveillant sera nommé par le comité de l'exposition et demeurera sur les lieux.

Voici quelques-uns des projets du nouveau plan présenté recemment au Bureau des commissaires et que l'ancien commissaire Herb McElroy a révélé aujourd'hui au dîner du club Kiwanis présidé par Me W.-E. Haughton, c.r.

M. McElroy fut présenté par M. Duncan Longmire et fut remercié par M. Ray Linnen. Les visiteurs furent accueillis par M. Jack Lawrence.

A la mémoire de M. A.-H. McDougall, principal émérite des Lisgar et Glebe Collegiate, les membres observèrent une minute de silence.

M. McElroy fit d'abord l'histoire des principales foires mondiales en indiquant les avantages de ces réunions et de ces concours dans l'éducation de l'esprit communal.

La première exposition tenue à Ottawa eut lieu au mois de juillet 1829 au coin des rues Wellington et Kent. Ce n'est qu'en 1870 que le site actuel fut choisi et la première exposition centrale du Canada eut lieu au mois de septembre 1888

Depuis, l'exposition annuelle organisée sans arrêt de 1920 à 1939 a rapporté d'énormes profits et a contribué grandement autant à la récréation des citoyens de la région qu'à la découverte de nouveaux moyens de culture ou d'élevage.

Avec l'aide du comité du district fédéral le comité de l'exposition espère pouvoir transformer complètement le terrain actuel pour en faire un veritable parc d'amusement qui puisse animer les citoyens d'une plus grande fierté.

SHERBROOKE Qué. (PC)— La direction de la Paton Manufacturing Company, de Sherbrooke, a signé un accord collectif avec l'association nationale des employés de Paton, pour une période d'un an, annonce-t-on ici aujourd'hui. L'association est affiliée avec la Confédération Canadienne des Ouvriers Catholiques.



R.-J. BASTIEN

OPTOMETRISTE
Specialiste pour la vue
9, rue NICHOLAS
(vis-à-vis Ogilvy)
En affaires depuis 30 ans

Levi-W. Crannell laisse $219,335

Levi-W. Crannell, d'Ottawa, décédé le 7 juillet dernier, laisse une succession de $219,335. Sa fille, Mme Gertrude-Elizabeth McKinley, est la principale bénéficiaire de la succession.

La succession se partage ainsi: vêtements et bijoux, $350; meubles, $3,500; valeurs de banque, $35,264.39; valeurs immobilières, $89,863.97; argent en banque, $73,654.19; autres valeurs, $1,703.15, et propriété foncière, $15,000.

Mlle Meldred Wohl, sa belle-fille, et Lawrence Herzog, son beau-fils, recevront chacun la somme de $1,000. Son petit-fils, Duncan-Robertson McKinley, bénéficiera de la somme de $8,500, tandis que Mlle Marie Dagenais, ancienne servante, recevra $500.

Sa fille, Mme Gertrude-Elizabeth McKinley est exécutrice testamentaire, tandis que la succession est représentée par la société légale Burritt et Burritt.

Funérailles

M. Benoit Dubois

Ce matin, ont eu lieu les funérailles de M. Benoit Dubois, de Gatineau décédé dans un hôpital local, à l'âge de 32 ans.

Le cortège quitta la demeure du défunt, 230, rue St-André, à 8 heures 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Vianney où un service fut chanté à 9 heures.

M. l'abbé Eugène Labrosse fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Jean Martin et Wilfrid Bray, comme diacre et sous-diacre.

Le défunt fut inhumé au cimetière paroissial, où M. l'abbé W. Bray récita les dernières prières.

M. Oscar Couture

Ce matin, ont eu lieu les funérailles de M. Oscar Couture, décédé subitement le mardi 6 août, à l'âge de 47 ans.

Le cortège quitta les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 heures 45, pour se rendre à la basilique, où un service fut chanté à 8 heures.

Mgr O. Lalnode, P.D., curé, fit la levée du corps et M. l'abbé A. Benoit chanta le service, assisté de MM. les abbés L. Beaudoin et J.-P. Poirier, comme diacre et sous-diacre.

M. l'abbé Calixte Landry récita les dernières prières au cimetière Notre-Dame.

En correctionnelle

James Loades, 30 ans, 282, rue Bay, a été trouvé coupable de deux accusations portées contre lui. La première, d'avoir été trouvé en possession de boisson hors de son domicile. Il dût payer une amende de $15 plus les frais. Il dût aussi débourser $25 plus les frais pour conduite dangereuse au volant.

Oscar Rousson, 57 ans, Aylmer, accusé d'avoir en sa possession de la boisson non achetée par lui, a été condamné à payer une amende de $100 plus les frais. Il était aussi accusé de port illégal d'une arme à feu. Le magistrat Sauvé, qui présidait ce matin, lui conseilla de consulter un avocat avant de plaider.

Donat Cloutier, 19, boul. St-Joseph, Hull, et Joseph Leblanc, 15, boul. St-Joseph, Hull, accusés d'avoir, en décembre 1945, volé un moteur électrique, la propriété de Connor Washers, n'ont pas plaidé ce matin et la cause fut remise à vendredi, le 16.

Circulation

Pour excès de vitesse, Bernal Ross, 133, rue Cartier, et Richard Donaldson, 32, ave Melgund, ont tous deux payé une amende de $15 plus les frais.

Dégustez un délicieux lunch avec votre breuvage préféré à

l'Hôtel Victoria

34, RUE MURRAY

Spaghetti une spécialité.

ON DEMANDE

Garçon de 12 à 15 ans

pour livraison du journal Le Droit dans la ville d'Ottawa. S'adresser au bureau de circulation.

LE DOCTEUR
J. H. LAPOINTE
F.R.C.P. (c)
des Hôpitaux de Paris
Spécialiste en médecine
Sur rendez-vous — Tél. 4-2748
163 EST, AVENUE LAURIER

On demande

Mouleurs pour travailler à la Grey Iron Foundry de Toronto. Les plus hauts gages de l'union payés. Aiderons à trouver une demeure et nous rembourserons le prix de passage après trois mois de service. S'adresser, case 108, Le Droit, Ottawa, pas plus tard que midi, lundi le 12 août.

WANTED

Moulders for Grey Iron Foundry work in Toronto. Highest union wages paid. Will assist in obtaining living quarters and refund transportation after three months' service. Apply box 108 Le Droit, Ottawa, not later than noon on Monday, August 12th.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)



Pronostics:

DEMAIN: **NUAGEUX**



MINIMUM (ce soir) 65
MAXIMUM (demain) 80

Ottawa et la région: Nuageux cet après-midi et couvert ce soir. Nuageux demain matin, mais le ciel se découvrira vers la fin de l'après-midi. Averses ce soir et cette nuit. Vents du sud-ouest (10 milles à l'heure) tournant au nord-ouest (15 milles à l'heure). Plus humide.

Vancouver 53, 69; Edmonton 40, 66; Régina 56, 73; Winnipeg 55, 67; Toronto 66, 87; OTTAWA 66, 89; Montréal 69, 84; Québec 60, 86; Saint-Jean 52, 74; Moncton 50, 79; Halifax 60, 69; Charlottetown 59, 65; Sydney 59, 69; Yarmouth 56, 72.

Retenez vos billets aujourd'hui même

STADE DECOSSE, (Hull), JEUDI, 15 AOUT

• 3,000 sièges réservés • Hâtez-vous de les réserver



Fête mexicaine

ORCHESTRE complet dirigé par

Maurice MEERTE

de Radio-Carabin

ET DES ARTISTES DE LA RADIO

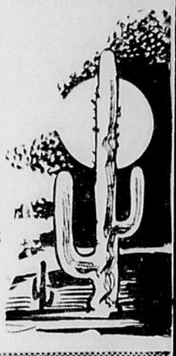
Prix populaires: 50c, 75c, $1.00

(Taxes comprises). Près de la scène, $1.50 - $1.25

OTTAWA: Desmarais et Robitaille (rue Rideau) Librairie Marquis (273 Dalhousie)

HULL: Librairie Larocque, Myre's Music Shop.

WRIGHTVILLE: Bar de Parfum Gagnon.



HEARST

HEARST (Ont.) (DNC) — Le baptême des enfants de M. et Mme Louis Aubin (née Adam) a eu lieu le dimanche 4 juillet. M. l'abbé Pierre Grenier officiait. Joseph Louis-Arthur, parrain et marraine, Raymond Aubin et Eva Adam, oncle et tante de l'enfant. Marie-Thérèse-Lucille, parrain et marraine, Alphonse Aubin et Marguerite Aubin, oncle et tante de l'enfant. Marie-Thérèse-Lucette, parrain et marraine, Paul Aubin et Suzanne Aubin, oncle et tante de l'enfant.

Mmes L.-A. Aubin et J.-B. Adam, grand'mères, et Mme François Moreau, tante, étaient les porteuses.

Service anniversaire

Une grand'messe sera chantée en l'église du Sacré-Coeur, samedi matin à 9 heures, pour le repos de l'âme de M. Gaëtan Vézina, mort au champ d'honneur en 1944. Parents et amis sont priés d'y assister.

Dix pour cent du pain gaspillé quand les bouts sont jetés à la poubelle.

DEBAT

En plein air (Sous les étoiles)

"La plus aimée . . .

BLONDES ou BRUNES?

STADE DECOSSE
(Rue Laurier, Hull)
VEN. 23 AOUT
à 8 h. 30 p.m.

MONTREAL vs OTTAWA-HULL

Billets 60c chez
Ottawa: Desmarais et Robitaille, Librairie Marquis.
Hull: Librairie Larocque, Magasin de Musique Myre.



Du manufacturier-au-porteur, vedette de la vente d'août

MANTEAUX DE RAT MUSQUE TEINTE VISON

$269

Confectionnés de la plus belle qualité de peaux de côtés de rat musqués et dans les genres les plus chics de 1947.

DWORKIN FURS

"La maison que la fourrure a bâtie"

256, rue Rideau

Murphy-Gamble LIMITED

Ecoulement final

Chapeaux d'été

3.95

Auparavant $7.95 à $15.00

Beaux chapeaux à un prix qui sera irrésistible aux femmes qui savent apprécier la qualité, la mode et l'épargne — Blanc, noir et autres couleurs dans cet écoulement de meilleurs chapeaux de paille. Vendredi 3.95

Murphy-Gamble — Troisième étage